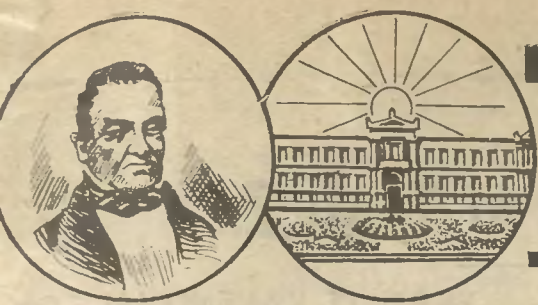




ΤΡΑΠΕΖΙΤΙΚΗ

ΔΕΚΑΠΕΝΘΗΜΕΡΟΣ ΟΙΚΟΝΟΜΟΛΟΓΙΚΗ ΚΑΙ ΤΡΑΠΕΖΙΤΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ
ΤΡΑΠΕΖΙΤΙΚΗ — ORGANE DE L'ASSOCIATION DES EMPLOYÉS DE LA BANQUE NATIONALE DE GRÈCE

ΓΡΑΦΕΙΑ:
Ροῦσσελτ (Ἀκαδημίας) 60 — Τηλ. 27.954

ΑΡΧΙΣΥΝΤΑΚΤΗΣ: ΝΙΚΗΤΑΣ Δ. ΤΣΑΓΓΑΛΑΣ

1-15 Νοεμβρίου 1949
Ἔτος Δέκατον πέμπτον (Περίοδος Β') — Ἀριθ. 1

ΕΓΚΑΡΔΙΟΣ ΧΑΙΡΕΤΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΠΡΟΕΔΡΟΥ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ Κ. ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥ ΔΙΟΜΗΔΗ

Ο Πρόεδρος της Κυβερνήσεως κ. Ἀλ. Διομήδης ἐπὶ τῇ ἐπανεκδόσει τῆς «Τραπεζιτικῆς» ἀπηύθυνε πρὸς αὐτὴν τὸν ἀκόλουθον ἐγκάρδιον χαιρετισμόν:

Ἀπευθύνω χαιρετισμόν ἐγκάρδιον εἰς τοὺς φίλους συναδέλφους τῆς Ἐθνικῆς Τραπεζῆς, μετὰ τοὺς ὁποίους παλαιόταται μετὰ συνδέσμων σχέσεις. Τοὺς συγχαίρω διότι ἐπαναλαμβάνουν τὴν ἐκδοσὴν τῆς «Τραπεζιτικῆς», ἥτις ὄχι μόνον εἰς τοὺς ἰδίους θὰ ἀποβῇ χρήσιμος, ἀλλὰ καὶ γενικωτέραν πρέπει νὰ ἔχῃ ἀπήχησιν. Ἀπὸ τὴν σύνεσιν καὶ τὴν ἐπιμέλειαν τῆς συντάξεως ἐξαρτᾶται ἡ ἐπιτυχία τῆς. Ἀπὸ καρδίας εὐχομαι ταύτην.

ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Ν. ΔΙΟΜΗΔΗΣ
Πρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως

Ο ΜΑΚ. ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΣ ΔΙΑ ΤΟ «ΔΕΜΑ ΤΟΥ ΕΠΑΝΑΠΑΤΡΙΣΜΟΥ»

Ἡ ἐπιτυχία τοῦ Ἑθνεοῦ, σταυροφώρας μᾶλλον, ὑπὲρ τοῦ δέματος Ἑπαναπατρισμοῦ εἰς τὰς δύο πόλεις καὶ τὰ περὶχωρα ὑπῆρξεν ὅχι μόνον ἐξαιρετικῇ, ἀλλ' ὑπερέβη καὶ πᾶσαν προσδοκίαν.

Ἡ ἐφημερίς μας κατόπιν τούτου ἐκρίνε σκόπιμον νὰ ἔχῃ τὴν γνώμην, τὰς ἀπόψεις καὶ τὰς ἐντυπώσεις ἐπὶ τῆς διεξαγωγῆς τοῦ ἑθνεοῦ τοῦ ἐμπνευστοῦ καὶ πρωτοεργάτου τῆς Σταυροφώρας, Μακαριωτάτου Ἀρχιεπισκόπου Ἀθηνῶν κ. Σπυρίδωνος.

Ὁ Μακαριώτατος παρ' ὅλον τὸν φόβον τῆς ἐργασίας του μᾶς ἐδέχθη εὐχαρίστως.

Θὰ ἠδέλαμεν, Μακαριώτατε, νὰ μᾶς ἐκθέσετε τὰς ἐντυπώσεις σας ἀπὸ τὸν διεξαχθέντα τὴν παρελθούσαν Κυριακὴν ἔρανον εἰς τὰς δύο πόλεις καὶ τὰ περὶχωρα.

Ὁ ἔρανος τοῦ «δέματος ἐπαναπατρισμοῦ» πού θὰ ἀνακουφίσῃ καὶ θὰ ἐκσώσῃ τοὺς ἀνυχεῖς ἀδελφούς ποῦ ἐξερωχίσθησαν ἀπὸ τὴν προσφιλῆ των γῆν, ἐσημείωσε μεγάλην ἐπιτυχίαν παντὸς εἴδους τὰ κοινωνικά στρώματα. Οἱ πλούσιοι ἔδιδον ἀπὸ τὸ περισσεύμα των καὶ οἱ πτωχοὶ ἀπὸ τὸ ὕστερημά των. Ἐγγνώστη ἦδη ὅτι μία πτωχὴ χωρὶς καὶ εἰς τὴν Γαλάττει ἔδωσε τὸ μοναδικὸν της ὑποζύγιον εἰς τὸν ἔρανον μετὰ προθυμίαν πού ἐπροκάλεσε τὰ δάκρυα τῶν συλλεκτῶν, ἄλλοι ἔδωσαν τὸ στρώμα καὶ τὰ πενιχρὰ οἰκία καὶ τὸν σκεῦη καὶ ἄλλοι τὸ μοναδικὸ των παλτό ἢ καὶ πού ἦτο ἀπαραίτητον διὰ τὸ νοικοκυριό τους. Δὲν μετὰ συνέκλιναν τὸσον τὰ πλούσια δέματα καὶ ἡ ἀδρόα προσφορά των, ὅσον ὁ τρόπος μετὰ τὸν ὁποῖον ἐδόθησαν. Ἡ συγκίνησις καὶ ἡ προθυμία, ἡ χριστιανικὴ μακαριότης καὶ εὐτυχία πού διεγράφετο εἰς τὰ πρόσωπα τῶν δωρητῶν καὶ ἡ ἀγία ἐκείνη διάθεσις πού ἐξυψώνει, ἀποκαθαίρει καὶ ἐξαγνίζει, ἐκχαρακτηρίζουν τὸν χριστιανικὸν μας πολιτισμόν. Οἱ ἀδελφοὶ μας ἔδωσαν ὅτι εἶχον εἰς τοὺς δυστυχεῖς ἀδελφούς των καὶ αἱ δύο πόλεις μετεβλήθησαν εἰς ἓνα τεράστιον Χερί Προσφοράς κάτω ἀπὸ τὸ Βλέμμα τοῦ Παναγάρχου Θεοῦ τῆς Ἑλλάδος.

Θὰ ἐπαναληφθῇ ὁ ἔρανος Μακαριώτατε καὶ εἰς ἄλλους τομεῖς: Εἰς τὰ ἐμπορικὰ λόγον χάριν, ὅπως ἐγγνώστη, καὶ εἰς τὰς μεγάλας πόλεις τῆς ὑπαίθρου.

Πράγματι οἱ ἐμπόροι τῶν δύο πόλεων διεμαρτυρήθησαν καὶ διετύπωσαν τὰ πωρόντα των διότι δὲν περιελήφθησαν εἰς τὸν ἔρανον. Πολλοὶ πού ἐβιάζοντο μᾶς ἀπέστειλαν τὰ δέματά των καὶ πολλοὶ μᾶς ἔρωτοῦν διὰ τὸν ἔρανον. Κατόπιν τῶν θερμῶν αὐτῶν ἐκδηλώσεων ἀπεφασίσαμεν νὰ ἐπεκτείνωμεν τὴν ἱεράν καὶ θεάρεστον σταυροφωρίαν μας καὶ εἰς τὰ καταστήματα μίαν ἐργασίαν τὴν προσεχῇ ἢ μεταπροσεχῇ ἐβδομάδα. Αὐτὸ θὰ ἐξαχρηθῇ ἀπὸ τὴν διεκπεραίωσιν καὶ τὴν προώθησιν τῶν συλλεγέντων δεμάτων εἰς τὰ κέντρα τῆς ὑπαίθρου. Ἐπίσης θὰ διεξαχθῇ ἐν καιρῷ ἔρανος καὶ εἰς τὰς πόλεις τῆς ὑπαίθρου.

Ἡ προοπτικὴ σας εἶναι ὅπως θὰ διανεμηθῶν ταχέως τὰ δέματα αὐτὰ εἰς τὰ κέντρα καὶ τοὺς καταναλισμοὺς τῶν συμμοριοπλήκτων.

Ἡ ἀποστολὴ των πρέπει καὶ θὰ γίνῃ μετὰ πᾶσαν δυνατὴν ταχύτητα. Ἀφ' οὗ ἀναχωρεῖ τὸ πρῶτον ἀρματαγωγόν δι' Ἡπειρον καὶ τὴν Δευτέραν (7 Νοεμβρίου) θὰ ἀποπλεύσῃ τὸ δεύτερον ἀρματαγωγόν μετὰ χιλιάδας δέματα δι' Ἀλεξανδρούπολιν. Ἐλπίζομεν ὅτι μέχρι τῆς 20 Νοεμβρίου θὰ διοχετευθῶν καὶ αἱ 230 χιλιάδες δεμάτων εἰς τὴν ὑπαίθρον διὰ τὸν σκοπὸν πού προορίζονται.

Εἰσθε ἀπολύτως ἱκανοποιημένοι Μακαριώτατε ἀπὸ τὴν συντελεσθεῖσαν μέχρι τοῦδε ἐργασίαν εἰς τὸν τομέα ταξινομήσεως καὶ ρυθμίσεως ἀποστολῆς κλπ. τῶν δεμάτων;

Εἰμαι βαθύτατα συγκινημένος διὰ τὴν προθυμίαν καὶ δραστηριότητα τῶν θεοσευτικῶν σωματείων καὶ τῶν ἐθελοντῶν μελῶν τῆς Χριστιανικῆς Φοιτητικῆς Ἐνώσεως πού προσφέρουν τὴν ἐργασίαν των εἰς τὴν στατιστικὴν καὶ διαλογὴν τῶν δεμάτων. Ἐκφράζω ἐπίσης τὴν συμπαθείαν μου καὶ τὰς εὐχὰς τῆς Ἐκκλησίας πρὸς τοὺς Τραπεζιτικούς τῆς Ἐθνικῆς μας Τραπεζῆς οἱ ὁποῖοι διὰ συνεργείων των βοηθῶν (Συνέχεια εἰς τὴν 2αν σελίδα)

Ο Κ. Γ. ΒΛΑΧΟΣ ΠΡΟΣ ΤΗΝ «ΤΡΑΠΕΖΙΤΙΚΗΝ»

ΜΙΑ ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΤΟΥ

Ὁ πρῶτος τῆς Ἑλληνικῆς δημοσιογραφίας, Διευθυντῆς τῆς «Καθημερινῆς» καὶ παλαιὸς ὑπάλληλος τῆς Ἐθνικῆς Τραπεζῆς κ. Γ. Α. Βλάχος, ἀντὶ χαιρετισμοῦ ἐπὶ τῇ ἐπανεκδόσει τῆς «Τραπεζιτικῆς» — τὴν ὁποίαν ἤκουσε μετὰ συγκίνησιν καὶ ζοηρὸν ἐνδιαφέρον — ἀπηύθυνε πρὸς τὸν Διευθυντὴν τῆς Συντάξεως τὴν ἀκόλουθον ἐπιστολὴν εἰς τὴν ὁποίαν διηγείται μετὰ τὸ γνωστὸν γλαφυρὸν ὕψος του, τὸ πρῶτον του, ξεκίνημα:

Ἀγαπητέ μου, τὰ ἐντάλματα τῆς «Ἐθνικῆς», ἡ ἀνάποδὴ των, μοῦ ἔδωσαν τὸ πρῶτο χαρτί τῆς δημοσιογραφίας μου. Μία μέρα ὁ τμηματάρχης μου, μακαρίτης τώρα, τὰ ἐμάζεψε ὅλα καὶ τὰ ἐπῆγε εἰς τὸν Διοικητὴν τῆς Τραπεζῆς, τὸν Ι. Βαλαωρίτην. Καὶ ὁ Βαλαωρίτης μετὰ ἐκάλεσε καὶ μοῦ εἶπε:

— Ἡ Τράπεζα, παιδί μου, σὲ πληρώνει γιὰ ὀρισμένους ὥρες ἐργασίας. Πρέπει, σὰν τίμιος ἄνθρωπος, νὰ τῆς τις δίδῃς. Ἐχει καὶ δικό της χαρτί γιὰ τὴν δική της δουλειά. Δὲν πρέπει νὰ τῆς τὸ πέρνεις.

Ἄν ἔμωσ αἰσθάνεσαι ὅτι ἔχεις ταλέντο γιὰ γράψιμο, κύτταξε τίς ὥρες πού ἔχεις δώσει σὲ ἄλλα καὶ τίς δίδῃς σὲ γράψιμο. Καὶ τὸ χαρτί θὰ τὸ βρῇς. Ἄν θέλῃς καὶ μία συμβουλή κύτταξε οἱ ὥρες αὐτές, οἱ δεύτερες, νὰ εἶναι πολλές, νὰ γίνωνται πολὺτιμες καὶ νὰ φάνε τίς ἄλλες, αὐτὲς πού ἔχεις δώσει.

Ἄκουσα τὴν συμβουλὴν του. Ἐκανα καλὰ; Ποιὸς ξέρει;...

Γ. Α. ΒΛΑΧΟΣ

ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝΤΑ ΑΡΘΡΑ ΕΙΔΙΚΩΝ

ΑΠΟΤΑΜΙΕΥΣΙΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΙΣ

ΤΟΥ Κ. ΛΕΩΝΙΔΑ Β. ΔΕΡΤΙΑΝ

Μία τῶν σπουδαιότερων, ἂν ὄχι ἡ σπουδαιότερα, ἀποστολῶν τοῦ οἰκονομικοῦ μηχανισμοῦ μίαις χώρας, εἶναι ἡ κινητοποίησις καὶ ἡ πρόπαισις κατανομῆς τῆς ἀποταμιεύσεως. Ἀποταμιεύσεως ὡς γνωστὸν εἶναι τὸ περισσεύμα τὸ ὁποῖον ἐπιτελεῖ μία οἰκονομία ἐν τῷ συνόλῳ τῆς ἐντὸς μίαις δεδομένης χρονικῆς περιόδου π. χ. ἐκὼς ἔτους, μετὰ τὴν ἀφαιρέσιν τῆς συνολικῆς δαπάνης ἢ ὁποῖα ἐπαραγωγιστοῦ πρὸς συντήρησιν της κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς περιόδου ταύτης.

Ἡ οἰκονομικὴ καὶ κοινωνικὴ πρόοδος ἐν τῷ συνόλῳ τῆς ἐξαρτᾶται ἐκ τῶν ὅσων τῆς ἀποταμιεύσεως καὶ ἐκ τοῦ τρόπου τῆς κατανομῆς τῆς ἢ ὁποῖα ἐπιτελεῖται κατὰ τὴν χρησιμοποίησιν ταύτης εἰς τοὺς διαφόρους τομεῖς τῆς οἰκονομικῆς δραστηριότητος.

Εἰάν μία οἰκονομία ἐν τῷ συνόλῳ της κατηγάτοκε ἀμέσως πρὸς συντήρησιν της καθεὶ τὸ ὁποῖον παρήγε, αὕτη δὲν θὰ ἦτο εἰς θέσιν νὰ ἀνταποκριθῇ εἰς τὰς ὑποχρεώσεις τῆς ὁποίας ἐπιβάλλει ἡ διατήρησις τοῦ ὑφισταμένου ἐπιπέδου διαβιώσεως, εἰς τὴν δημιουργίαν τῶν τεχνικῶν προῖποθέσεων τῆς ὁποίας εἰσάγει ὁ καθ' ἡμέραν ἀναπτυσσόμενος τεχνικὸς πολιτισμός καὶ ὁ ἐκ τῆς αἰτίας ταύτης προκαλούμενος πολλαπλασιασμός τῶν ἀνθρωπίνων ἀναγκῶν.

Ἀσχετῶς τῶν ὡς ἄνω ἀναφερο-

ΕΠΙ ΤΗ ΕΠΑΝΕΚΔΟΣΕΙ

ΕΥΧΑΙ ΠΡΟΣ ΤΗΝ «ΤΡΑΠΕΖΙΤΙΚΗΝ»

(Οἱ κ. κ. Π. Κανελλόπουλος, Στ. Γονατᾶς, Ν. Ζέρβας κ.λ.π.)

Δημοσιεύομεν κατωτέρω τὰς εὐχὰς πολιτικῶν ἀρχηγῶν καὶ ἄλλων προσωπικοτήτων ἐπὶ τῇ ἐπανεκδόσει τῆς «Τραπεζιτικῆς»:

Ο Κ. Π. ΚΑΝΕΛΛΟΠΟΥΛΟΣ

Ὁ ἀρχηγὸς τοῦ Ἐνωτικοῦ Κόμματος καὶ Ὑπουργὸς τῶν Στρατιωτικῶν κ. Π. Κανελλόπουλος μᾶς ἀπηύθυνε τὴν ἀκόλουθον εὐχὴν:

— Χαιρετίζω τοὺς Τραπεζιτικούς ὑπαλλήλους τῶν ὁποίων ἡ συμβολὴ εἰς τὸν ἀγῶνα διὰ τὴν ἀνασυγκρότησιν τῆς Ἑλλάδος εἶναι πολὺτιμος καὶ εὐχομαι ὅπως ἡ «Τραπεζιτικὴ», διεργηνεύουσα τὰς σχέσεις καὶ κατευθύνσεις των, καταστήτῃ παράγων σημαντικὸς εἰς τὴν καθοδήγησιν τῆς Κυβερνήσεως καὶ δλων τῶν ἀρμοδίων ἐπὶ παντὸς ζητήματος συνδεομένου μετὰ τὴν πείραν τῶν Τραπεζιτικῶν ὑπαλλήλων.

Ο Κ. ΣΤ. ΓΟΝΑΤΑΣ

Ὁ ἀρχηγὸς τῶν Ἐθνικῶν Φιλελευθέρων καὶ πρῶτον Πρωθυπουργὸς κ. Στ. Γονατᾶς ἀπέστειλε πρὸς τὴν «Τραπεζιτικὴν» τὴν ἀκόλουθον εὐχὴν:

Μετὰ ἐξαιρετικὴν εὐχαρίστησιν ἐπληροφροῦν τὴν ἐπανεκδόσιν τῆς «Τραπεζιτικῆς», εἰς τὴν ὁποίαν εὐχομαι ἐπιτυχὴ καὶ ἀπρόσκοπον σταδιοδρομίαν καὶ δι' αὐτῆς ἀπευ-

θύνω ἐγκάρδιον χαιρετισμόν πρὸς τοὺς ὑπαλλήλους τῆς Ἐθνικῆς Τραπεζῆς, οἱ ὁποῖοι, ἀπὸ μακρὰς παραδόσεως, εἶναι οἱ ζωντανοὶ ἐκπρόσωποι τῆς Ἐθνικῆς ἰδεολογίας, ἡ ὁποία ἐνσαρκιώνεται εἰς τὸν τίτλον τοῦ Ἰδρύματος, εἰς τὸ ὁποῖον ὑπηρετοῦν.

Εἰμαι βέβαιος ὅτι ἡ «Τραπεζιτικὴ» θὰ ἐξυπηρετήσῃ ἐκ παραλλήλου πρὸς τὰ σωματεία καὶ δικαία τῆς τάξεως, τὴν ὁποίαν ἐκπροσωπεύει, καὶ τὰ Ἐθνικὰ ἰδεώδη καὶ δίκαια, χάριν τῶν ὁποίων ἐπὶ σειρὰν ἤδη ἔτων σκληρὰ, ἀλλὰ νικηφόρα, ἀγωνίζεται ὁ Λαὸς μας μετὰ ἐπιμονὴν καὶ καρτερίαν.

Ο Κ. Ν. ΖΕΡΒΑΣ

Ὁ ἀρχηγὸς τοῦ Ἐθνικοῦ Κόμματος Ἑλλάδος στρατηγὸς κ. Ναπ. Ζέρβας μᾶς διεβίβασε τὴν ἀκόλουθον εὐχὴν:

Ἡ συνέχισις τῶν προσπαθειῶν τοῦ ὀνίου κόσμου τῶν Τραπεζιτικῶν ὑπαλλήλων εἶναι ἐκτὸς πάσης ἀμφισβήτησεως βέβαιον ὅτι εὐδοῦται καλῶτερον διὰ τοῦ δημοσιογραφικοῦ τοῦ ὄργανου «Τραπεζιτικῆς».

Ὁ ὑπαλληλικὸς Τραπεζιτικὸς κόσμος, εἶναι διὰ τὸν λαόν μας μία ἐγγύησις ἡ ἰσχυροτέρα ἰσως τοιαύτη, τῆς ὑπάρξεως προστάτου τῶν συμφερόντων του, ἐναντὶ τῶν οἰωνῶν δὲ κακῶν διαθέσεων τῶν ἰθυνοῦσαν κεφαλαιοκρατικῶν προσωποτικῶν τῶν Τραπεζῶν. Εἶναι τὸν τρόπον τινὰ ἡ ἀσφαλιστικὴ δικλείς ἥτις ἀπαγορεύει ἐκτὸς τραπεζικῶν κεφάλαιον τὴν ἐκμετάλλευσιν τοῦ εἰς αὐτὸ καταφεύγοντος Ἑλληνοσ πολίτου, ὅπως ἐπίσης προστατεύει καὶ ἐν τινι μέτρῳ τὸν Ἑλληνα καταθέτην. Καὶ τοῦτο διότι οἱ Τραπεζιτικοὶ ὑπαλλήλοι εἶναι σὰρξ ἐκ τῆς σαρκὸς τοῦ βιοπαλαίουτος μέσου Ἑλληνοσ.

Ἡ συμμετοχὴ ἐξ ἄλλου, σχεδὸν κατὰ τὸ σύνολον, τῶν ἐθνικοφρόνων ὑπαλλήλων τῶν Τραπεζῶν εἰς τὸν ἀγῶνα τῆς Ἐθνικῆς Ἀντιστάσεως οὕτως πρὸς τὴν ἡγεμονίαν, ἔρχεται νὰ ἐνδυναμώσῃ τοὺς ἀκατάλυτους καὶ ἀρρήκτους δεσμούς αὐτῶν πρὸς τὸν Ἑλληνικὸν λαόν, δεσμοὺς αἵματος καὶ θυσιῶν, οἵτινες θέλουν εἰς τὸ διηνεκές καταδεικνύει ὅτι ὁ Τραπεζιτικὸς ὑπάλληλος ἐξυπηρετεῖ κατὰ κύριον λόγον τὰ συμφέροντα τοῦ Ἑλληνοσ πολίτου καὶ κατὰ δεύτερον τοιοῦτον τὸ κεφάλαιον ἢ τὸν κεφαλαιοκράτην.

Ἰδοὺ ὁ λόγος ὅστις μᾶς ὑποχρε-

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Χαιρετισμός ἐπὶ τῇ ἐπανεκδόσει τῆς «Τραπεζιτικῆς». — Συνέντευξις μετὰ τῆς Α. Μ. τοῦ Ἀρχιεπισκόπου. — Ἡ ἀποταμιεύσις, ἀρθρον τοῦ κ. Α. Δερτιαν. — Ὁ Γαβριηλίδης καὶ αἱ Τράπεζαι. — Πανηγυρικὸν ἀρθρον ἐπὶ τῇ 28ῃ Ὁκτωβρίου. — Ἡ Δωδεκάνησος. — Τὸ πρόβλημα τῶν συμμοριοπλήκτων. — Ὁ Ἑλληνικὸς Τουρισμός. — Τὰ ἐργατικὰ ἀνυχήματα. — Συνέντευξις μετὰ τοῦ Ὑπουργοῦ τοῦ Ἐφοδιασμοῦ κ. Ἀβέρωφ. — Ὁ κ. Μάντζαρης διὰ τὴν αὔξησιν τῶν ἐξαγωγῶν. — Οἰκονομικὰ εἰδήσεις τοῦ ἐξωτερικοῦ. — Τὰ κυριώτερα ἐμπροσθέντα. — Ἀνασκόπησις τῶν Πολ. καὶ οἰκονομικῶν γεγονότων. — Ἀηλώσεις τοῦ Ὑπουργοῦ τοῦ Συντονισμοῦ κ. Στ. Στεφανοπούλου. — Αἱ τελευταῖαι εἰδήσεις κ. λ. π.

(Συνέχεια εἰς τὴν 5ην σελίδα)

“ΤΡΑΠΕΖΙΤΙΚΗ”

15ΘΗΜΕΡΟΣ ΕΚΔΟΣΙΣ

ΣΥΝΔΡΟΜΗ ΤΡΙΜΗΝΟΣ

Εσωτερικού Δρχ. 15.000
Εξωτερικού Δολλ. 10

Τιμή φύλλου Δρχ. 1000

Τὰ ἐμβάσματα ἐπ’ ὀνόματι
τῆς «ΤΡΑΠΕΖΙΤΙΚΗΣ»

Αἱ ἀποδείξεις δέον νὰ φέρωσι τὴν
ὕπογραφήν τοῦ Διαχειριστοῦ καὶ
τὴν σφραγίδα τῆς ἐφημερίδος
Παρακαλοῦνται οἱ κ. κ. Συνδρο-
μηταί, ὅπως γνωστοποιῶν εἰς τὰ
γραφεῖα τῆς ἐφημερίδος πᾶσαν
μεταβολὴν τῆς διευθύνσεώς των

Διευθύνσεις συμφώνως τῷ ἀρθρῷ
6 § 1 τοῦ Α. Ν. 1062/1938

Υπεύθυνος ἐπὶ τῆς ὕλης :
ΝΙΚΗΤΑΣ ΤΣΑΪΛΑΣ
Ἀβύδου 58—Τηλ. 72.690

Διαχειριστής :
ΙΩΑΝ. ΓΕΩΡΓΟΠΟΥΛΟΣ
Ἀκαδημίας 60

Προϊστάμενος Τυπογραφείου :
Χαρ. Τσαρμπόπουλος — Χίου 17

Ο ΜΑΚ. ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΣ

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος)

θοῦν τοὺς κληρικοὺς εἰς τοὺς ναοὺς
διὰ τὴν ἀπαρίθμησην καὶ σύνταξιν
τῶν καταστάσεων. Ὅλοι αὐτοὶ μᾶς
ἐνίσχυσαν εἰς τὸ ἔργον μας καὶ συ-
νετέλεσαν εἰς τὴν ἐπιτυχίαν του.
Ἐκφράζω ἀκόμη τὰς θερμὰς μου
εὐχαριστίας πρὸς τοὺς κατοίκους
τῶν δύο πόλεων καὶ τῶν περιχώρων
ποὺ κατενόησαν βαθύτατα τὸ χρι-
στιανικὸν πνεῦμα τοῦ Ἑράνου καὶ
τὴν Ἑθνικὴν του ἀποστολήν. Τὸ
γεγονὸς αὐτὸ πιστοποιεῖ ὅτι εἴμεθα
πραγματικοὶ χριστιανοὶ προικισμέ-
νοι μὲ ὅλα ἐκεῖνα τὰ αἰσθήματα,
τῆς ἀλληλεγγύης καὶ ἀγάπης ποὺ
διδάσκει τὸ Εὐαγγέλιον καὶ ὁ Σταυ-
ρωθεὶς Θεάνθρωπος. Ὁ Ἑρᾶνος
τοῦ «δέματος» ἐπαναπατισμοῦ εὐ-
αγγελίζεται τὴν ἀνασυγκρότησιν
τῆς Μεγάλης μας πατρίδος καὶ
προσωνίζεται τὸ μέλλον της. Εἴ-
μαι ἀπολύτως αἰσιόδοξος ὅτι ὅλα θὰ
πᾶνε καλὰ μετῆνβοήθειαν τοῦ Θεοῦ.

λῆνων πολιτῶν, ἀλλὰ ἐνίσχυσιν
τούτων εἰς τὸν τραχὺν καὶ δύσκο-
λον ἀγῶνα τῆς ζωῆς.

Ὑπὸ τοιοῦτους ὁρους ἡ «Τραπε-
ζιτική» καὶ ὁ Σύλλογος Ὑπαλλή-
λων τῆς Ἑθνικῆς Τραπεζῆς θὰ ἀ-
ποβοῦν ὁ σύνδεσμος καὶ ἐγγυητὴς
τοῦ λαοῦ καὶ τοῦ Τραπεζιτικοῦ κε-
φαλαίου.

ΤΟ ΕΡΓΑΤΙΚΟΝ ΚΕΝΤΡΟΝ

Ὁ ἀντιπρόεδρος τοῦ Ἑργατικοῦ Κέν-
τρου Ἀθηνῶν κ. Β. Ράπτης καὶ
ὁ Γεν. Γραμματεὺς κ. Ἀργ. Παπα-
δάτος μᾶς διεβίβασαν τὰς ἀκολου-
θοῦς ἐνῆχας ἐπὶ τῇ ἐπανεκδόσει τῆς
«Τραπεζιτικῆς».

Ἡ Διοίκησις τοῦ Ἑργατικοῦ Κέν-
τρου Ἀθηνῶν χαιρετίζει τὴν ἐκδο-
σιν τῆς «Τραπεζιτικῆς» καὶ εὐχεται
ὅπως γίνῃ παραστάτης καὶ φρουρὸς
τῶν ἐπαγγελματικῶν καὶ οἰκονομι-
κῶν συμφερόντων τῶν ἐργαζομένων.

ΣΗΜΕΙΩΜΑΤΑ

Ο ΓΑΒΡΙΗΛΙΔΗΣ ΚΑΙ ΑΙ ΤΡΑΠΕΖΑΙ

ΣΚΕΨΕΙΣ ΚΑΙ ΓΝΩΜΑΙ ΤΟΥ

Ὁ Βλάσιος Γαβριηλίδης, ὁ ἐπιφα-
νὴς Ἕλλην ποὺ μὲ τὴν δημοσιογρα-
φικὴν δράσιν του γεμίζει μίανταραχῶ-
δη περίοδον (1880—1920) τῆς Ἑλλά-
δος, ἡσχολήθη καὶ ἐνδιέτριψεν ἐπιστα-
μένως μὲ τὴν σημασίαν τῶν Τραπε-
ζῶν. Βαθὺς μελετητὴς παντὸς κοινωνι-
κοῦ καὶ οἰκονομικοῦ φαινομένου, ὡ-
πλισμένος μὲ σπανίαν εὐρείαν ἀντίλη-
ψιν, διείδεν ὅλην τὴν σπουδαιότητα
ποὺ παρουσιάζει διὰ τὸ ἄτομον καὶ τὸ
Κράτος ὁ θεσμὸς τῶν τραπεζῶν. Εἶ-
ναι ὅμως πεοίεργον ὅτι αἱ σχετικὰ τό-
σον σημαντικαὶ σκέψεις καὶ γνώμαι
τοῦ Γαβριηλίδου παρέμειναν καὶ παρα-
μένουν ἀγνωστοί. Εἰς κανέν σύγγραμ-
μα Ἑμπορικοῦ Δικαίου ἢ Οἰκονομι-
κῆς, καθὼς καὶ εἰς καμμίαν σχετικὴν
μονογραφίαν περὶ τραπεζῶν ἢ τραπε-
ζιτικῶν ἐργασιῶν δὲν ἔτυχε νὰ εὕρω
μίαν παραπομπὴν εἰς τὸν Γαβριηλί-
δην. Καὶ ὅμως εἰς τὰ αὐτὰ ἔργα ὁ-
πάρχουν τόσαι παραπομπαὶ εἰς γνω-
στους καὶ ἀγνώστους, ποὺ ἂν ὀχι τί-
ποτε ἄλλο ἀπέναντι τοῦ Γαβριηλίδου
παρουσιάζουν τὸ βασικὸν μειονέκτημα
ὅτι εἶδαν τὴν συναλλακτικὴν ἐν γένει
ζωὴν, ἰδιωτικὴν καὶ δημοσίαν, ἀπὸ τὸ
γραφεῖον του εἰς τὴν θεωρίαν καὶ
ὄχι εἰς τὴν πράξιν.

«Φαντασθῆτε, γράφει εἰς ἓνα ση-
μεῖον ὁ Πατέρας τῆς ἑλληνικῆς δημο-
σιογραφίας, ὅτι ξημερώνησθε ἓνα πρωὶ
χωρὶς Τραπεζᾶς. Τὸ γεγονός θὰ ἦτο
τόσον καταπληκτικόν, ὅσον καὶ ἐὰν
δὲν ἀνέτελλε τὴν ἡμέραν ἐκεῖνην ὁ ἥ-
λιος. Ἀπὸ τὸ σεντούκι, ὅπου φυλάσ-
σονται αἱ ἀποταμιεύσεις τῆς ὑπηρε-
τρίας, μέχρι τῶν ἐργασιῶν ποὺ κάμνει
μιάκολλοσσιαῖταιρία, ὡς ἡ τῶν Οἴνων
καὶ Οἶνοπνευμάτων, καὶ ἀπὸ τὸ μι-
κροεμπορικὸν τῆς ὁδοῦ Ἀθηνᾶς μέχρι
τοῦ Ὁργανισμοῦ τοῦ Κράτους, ὁ μετὰ
τῶν Τραπεζῶν καὶ ἰδίως τῆς Ἑθνικῆς
Τραπεζῆς σύνδεσμος εἶναι τοιοῦτος,
ὥστε νὰ μὴ δύναται τίποτε νὰ σταθῇ
στὴν θέσιν του, οὔτε ἐμπόριον, οὔτε

βιομηχανία, οὔτε γεωργία, οὔτε ἰδιο-
κτησία, οὔτε ναυτιλία, ἀλλ’ οὔτε οἰ-
κογένεια ἀκόμη, οὔτε δὲ Κράτος χω-
ρὶς Τραπεζᾶς». Καὶ τελειώνει τὸν πρῶ-
τον αὐτὸν κύκλον τῶν σκέψεων του
ἐπιγραμματικῶς :

«Τὴν σημασίαν ποὺ ἔχει εἰς τὸν ἄν-
θρωπον τὸ κυκλοφοροῦν αἷμα, τὴν
αὐτὴν ἔχει διὰ τὴν κοινωνίαν τὸ κυ-
κλοφοροῦν διὰ τῶν Τραπεζῶν χρήμα».

Ἀσχολεῖται ἐν συνεχείᾳ μὲ τὴν συμ-
βολὴν καὶ τὸν ρόλον ποὺ ἔπρεπε νὰ
διαδραματίσουν αἱ Τράπεζαι διὰ τὴν
ἀνασυγκρότησιν» μετὰ τὴν λαίλαπα
τοῦ πρώτου παγκοσμίου πολέμου. Καὶ
ἂν κανεὶς δὲν ἔχη ὑπ’ ὄψιν του ὅτι ἡ
μελέτη ἐκεῖνη ἐγράφη ἀπὸ τὸν Γαβριη-
λίδην καὶ διὰ τὴν τότε μεταπολεμικὴν
ἐποχὴν, θαυμάσια δύναται νὰ φαντα-
σθῇ ὅτι γίνεται λόγος διὰ τὴν σημε-
ρινὴν κατάστασιν. Ἀνατέμνει τόσον
ζωηρὰ καὶ παραστατικὰ μὲ τὴν διεισ-
δυτικὴν σκέψιν του ὅλα τὰ σχετικὰ
προβλήματα, ὥστε θαρρεῖ κανεὶς ὅτι
κάθε στοχασμὸς του γίνεται καὶ προ-
τίθεται ἓνα ἀνοικοδομητικὸ λιθάρι διὰ
τὴν ἀποκατάστασιν ὅλου τοῦ τόσον
σεισθέντος οἰκοδομήματος τῆς ἰδιωτι-
κῆς καὶ δημοσίας οἰκονομίας.

Ἄλλ’ ἀκόμη ὁ Γαβριηλίδης δὲν
βλέπει τὴν Τράπεζαν ὡς κλειστὸν ἔσω-
θεντικὸν φαινόμενον. Διακρίνει εἰς αὐ-
τὴν ἓνα πρότυπον διεθνῆ συσχετι-
σμοῦ. Καὶ τοῦτο ἔχει πολὺ μεγάλην
σημασίαν, μεγαλυτέραν ἀπὸ ὅσην κα-
νεὶς ἐκ πρώτης ὄψεως φαντάζεται. Εἰς
τὴν διαπίστωσιν ἄλλωστε αὐτὴν ὀφεί-
λονται ὅλαι αἱ σχετικαὶ διεθνεῖς συμ-
βάσεις ποὺ ἐγίναν ἀργότερα μὲ κέν-
τρον τὰς δύο περιφημοὺς διὰ τὴν συ-
ναλλαγματικὴν καὶ τραπεζικὴν ἐπιτα-
γήν. Λέγει λοιπὸν ἐπ’ αὐτοῦ ὁ Γα-
βριηλίδης :

«Οἱ Τραπεζιτικοὶ θεομοὶ ὁμοιάζουν
μὲ τὰ κυριώτερα τρόφιμα ποὺ πάντα
εἶναι τὰ ἴδια: Ψωμί, κρέας, βούτυρο,

γάλα, αὐγά, λαχανικά, ὄσπρια θέλει
ὁ Ἄγγλος, ὁ Αὐστραλὸς, ὁ Ἰσπανός,
ὁ Γάλλος, ὁ Ἕλλην, ὁ Τούρκος. Ἔ-
τσι εἶναι καὶ μὲ τὰς Τραπεζᾶς. Πι-
στώσεις, δάνεια, καταθέσεις, προεξο-
φλήσεις, συμψηφισμοὺς, συνάλλαγμα,
ἐπιταγήν, τσέκ, θέλουν κατὰ τὸν αὐ-
τὸν περὶ τοῦ τρόπου ὅλα τὰ παράγον-
τα καὶ ἐμπορευόμενα Ἑθνη».

Ὁ Γαβριηλίδης ἐκτενέστερα, διεξο-
διωτέτερα καὶ μὲ μεγαλυτέραν φλόγα
ἐνθουσιασμοῦ καὶ ἀγάπης ἀσχολεῖται
μὲ τὴν Ἑθνικὴν Τράπεζαν. Πλὴν
καὶ αἱ γνώμαι αὐταὶ τοῦ Γαβριηλίδου
παρέμειναν ἀγνωστοί. Παρετήρησα
μάλιστα ὅτι καὶ οἱ γράψαντες τὰ σχε-
τικὰ ἄρθρα περὶ τῆς Ἑθνικῆς Τρα-
πέζης εἰς τὴν Μεγάλην Ἑλληνικὴν
Ἑγκυκλοπαιδείαν καὶ εἰς τὸ Λεξικὸν
Ἐλευθερουδάκη, ἐνῶ κατέβαλον φι-
λότιμον προσπάθειαν νὰ συγκεντρώ-
σουν ὅλον τὸ σχετικὸν βιβλιογραφικὸν
ὕλικόν, τὸν Γαβριηλίδην οὔτε καν τὸν
ἀναφέρουν. Εἶναι ὅμως μία παράλει-
ψις σημαντικὴ. Ὁ ἐκδότης τοῦ «Μῆ
χάνεσαι» καὶ τῆς «Ἀκροπόλεως» δὲν
ὑπῆρξε ἀπλῶς ἓνας ἐργάτης τοῦ πνεύ-
ματος. Ἐλαμψεν εἰς τὸ ἑλληνικὸν στε-
ρέωμα ὡς ἐνθερμὸς σκαπανεὺς τῆς
ἑλληνικῆς πραγματικότητος καὶ μὲ τὴν
προσθευτικὴν ὁρμὴν του, ἄλλοτε κτυ-
πὼν καὶ ἄλλοτε κτυπώμενος, ἐφώτισε
τὸ μέλλον τῆς Νέας Ἑλλάδος. Διὰ
τούς λόγους αὐτοὺς ἐνδιαφέρουν ἰδι-
αιτέρως αἱ σχετικαὶ ἀπόψεις τοῦ Γα-
βριηλίδου διὰ τὸν ἐν γένει θεσμὸν καὶ
τὴν λειτουργίαν τῶν Τραπεζῶν. Πο-
λὺ περισσότερον ἐνδιαφέρουν αἱ σκέ-
ψεις καὶ γνώμαι τοῦ Γαβριηλίδου διὰ
τὴν Ἑθνικὴν Τράπεζαν, ἡ ὁποία κα-
θὼς προσφεύσασα τὴν ὀνόμασεν ὁ
διαπρεπὴς Ἰταλὸς οἰκονομολόγος
Μπόντιο ὑπῆρξε διὰ τὴν Ἑλλάδα τὸ
Πᾶν, «Τράπεζα Ὀμνιον».

ΝΙΚ. Γ. ΣΤΑΘΑΤΟΣ

ΛΑΧΕΙΟΝ ΣΥΝΤΑΚΤΩΝ 1949

1^{ος} ΛΑΧΝΟΣ :

ΟΛΟΚΛΗΡΟΣ ἡ ἀνεγειρομένη ἐξαώροφος Πολυκατοικία ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Πατησίων καὶ
Πλατείας Ἀμερικῆς - Διαμερίσματα 9. Καταστήματα 2.

2^{ος} ΛΑΧΝΟΣ :

ΟΛΟΚΛΗΡΟΣ ἡ ἀνεγειρομένη Τετραπλοκατοικία ἐπὶ τῶν ὁδῶν Γρηγοροβίου καὶ Νά-
ξου (Πατήσια - Στάσις Ἀγίου Λουκά). Διαμερίσματα τῶν 4, 3 καὶ 2 δωματίων.

ἌΛΛΟΙ ΛΑΧΝΟΙ :

ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ εἰς κεντρικὰς πολυκατοικίας τῶν Ἀθηνῶν. Χρηματικά κέρδη.

ΣΚΕΨΕΙΣ ΚΑΙ ΚΡΙΣΕΙΣ

ΑΙ ΦΙΛΟΔΟΞΙΑΙ ΜΑΣ

Ἡ «Τραπεζιτική» ἀπὸ τῆς πρώτης ἐκδόσεώς της κατὰ τὸ 1934 ἐμέρισε τὴν δραστηριότητά της εἰς δύο τομεῖς διὰ δύο χωριστῶν συγχρόνων ἐκδόσεων, τοῦ κυρίου μέρους της καὶ τοῦ συλλογικοῦ δελτίου. Διὰ τοῦ κυρίου μέρους, κυκλοφοροῦντες καὶ ἐκτὸς τοῦ κύκλου τῶν ὑπαλλήλων τῆς Τραπεζῆς, ἡ «Τραπεζιτική» ἐφιλοδόησε νὰ προσφέρῃ εἰς τὸ ἀναγνωστικὸν της κοινὸν τὴν συμβολὴν ἐπαγγελματικοῦ σώματος, τὸ ὁποῖον κατὰ τὴν μακρὰν ἱστορίαν τοῦ πρώτου πιστωτικοῦ μας Ἰδρύματος ἐστρατεύθη ἐνεργῶς εἰς τὴν ὑπόθεσιν τῆς Ἑλληνικῆς Οἰκονομίας καὶ ἀντετάφη μὲ τὴν ἀντιλήψιν, ὅτι τὸ ἐπάγγελμα δὲν εἶναι μόνον βιοπορισμὸς, ἀλλὰ καὶ κλήρος υπηρεσίας ὑπὲρ τοῦ κοινωνικοῦ συνόλου.

Ἐξ ἄλλου, ἡ ἐτέρα ἐκδοσις τῆς «Τραπεζιτικῆς», τὸ Συλλογικὸν Δελτίον, περιέχει τὸν παλμὸν τῆς ἐπαγγελματικῆς ζωῆς τῶν ὑπαλλήλων τῆς Ἑθνικῆς Τραπεζῆς, ὅχι μόνον ἀπὸ τῆς πλευρᾶς τῆς ἐξυπηρέτησως τῶν ἐπαγγελματικῶν τῶν συμφερόντων, ἀλλὰ παραλλήλως καὶ ἰσορροπῶς καὶ ἀπὸ τῆς πλευρᾶς τῆς συνεχοῦς ἀνυψώσεως τῆς ἐπαγγελματικῆς ἀποδόσεως, προσηρμοσμένης πρὸς τὸν ἀντικειμενικὸν σκοπὸν τῆς καλλιτέρας, ὑπὸ τὴν ἐννοίαν τῆς ὠφελιμωτέρας διὰ τοὺς ἄλλους, ἐκπληρώσεως τῆς ἀποστολῆς τῶν.

Ἡ λαϊκὰς τοῦ πολέμου δὲν ἀφῆκεν ἀδίκτον τὴν ἐκδοσὶν τοῦ κυρίου μέρους τῆς «Τραπεζιτικῆς», ἡ ὁποία εἰς τοὺς δυσχερεῖς ἐκείνους χρόνους περιώρισε τὴν ζωὴν τῆς εἰς μόνον τὸ Συλλογικὸν Δελτίον.

Ἦδη ἡ αἰθρία, μετὰ τόσας περιφανεῖς νίκας, τὰς ὁποίας κατήγαγεν ἡ Ἑλλάς εἰς τραχεῖς καὶ μακροὺς ἀγῶνας ἐναντίον ὧλων τῶν δυνάμεων τοῦ σκότους καὶ τοῦ κακοῦ ἐπανήλθε, προάγγελος ἀνοιξέως, εἰς τὸν Ἑλληνικὸν οὐρανόν. Ἡ Ἑλληνικὴ οἰκονομία εἶχε καὶ αὐτὴ τὴν νίκην της, ἐπίσης περιφανῆ, ἐναντίον σκληροτάτων δοκιμασιῶν, αἱ ὁποῖαι τὴν ἐκλυδώνισαν, ἀλλὰ δὲν τὴν συνέτριψαν.

Καὶ ὅπως εἰς τὴν πολιτικὴν μας ζωὴν ἀνεφάνη ἡ αἰθρία, δικαίᾳ ἀνταμοιβῇ τόσων θυσιῶν καὶ εἰς τὴν οἰκονομικὴν μας ζωὴν αἱ πρῶται χελιδόνες ἤλθον ὡς ὑπόσχεσις καὶ ἐγγυήσις νέων καλλιτέρων ἡμερῶν τοῦ σκληροτάτου δοκιμασθέντος, ἀλλὰ καὶ ἡρωϊκώτατος ἀντεπεξεληθέντος Ἑλληνικοῦ λαοῦ.

Τὸ σῶμα τῶν ὑπαλλήλων τῆς Ἑθνικῆς Τραπεζῆς εἶναι καὶ πάλιν ἔτοιμον νὰ στρατευθῇ εἰς τὴν μάχην τῆς οἰκονομικῆς εὐμερείας τοῦ μεγάλου λαοῦ μας. Καὶ ἡ ἐπανεκδόσις τοῦ κυρίου μέρους τῆς «Τραπεζιτικῆς» εἶναι τὸ ὀλοπρόθυμον «παρόν», τὸ ὁποῖον δίδουν εἰς τὰς νέας ἡμέρας, πρὸς ἀνταλλάξ, μὲ τὴν πεποίθησιν, ὅτι οἱ ἀναγνώσται μας θὰ ἴδουν εἰς τοῦτο ἕνα ἀπὸ τὰ πολλὰ μηνύματα αἰσιοδοξίας διὰ τὸ Ἑλληνικὸν μέλλον, τὸ ὁποῖον ἀνατέλλει ἐλπιδοφόρον καὶ τὸ ὁποῖον πρέπει νὰ εἶναι καὶ θὰ εἶναι καλλίτερον ἀπὸ τὸ παρελθόν.

Συναγερμὸς ἀγάπης

Ἡ Ἑλληνικὴ Ἐκκλησία διὰ τοῦ συναγερμῶτος τῆς 30 Ὀκτωβρίου κατέκτησε τὴν τιμητικὴν θέσιν τῆς στρατευομένης ἠθικῆς δυνάμεως καὶ ἀπέδειξε πόσον εἶναι ἀξία διὰ νὰ μεταβάλλῃ εἰς ζωντανὴν κοινωνικὴν δράσιν τὸν πνευματικὸν ἡθισμὸν, τοῦ ὁποίου εἶναι ὁ θεματοφύλαξ.

Συγκινεῖ βαθύτατα ἡ θυσία τῆς Ἐκκλησίας, ἡ ὁποία ἐν τῇ πενίᾳ της καὶ παρὰ τὸ γεγονός ὅτι οἱ διακοινῶντες εἰς αὐτὴν δοκιμάζονται σκληρότατα, ἐξεκρέμασε μὲ χεῖρα, πρὸς δὲν ἔτρεψε, τὰ ἀναθήματα ἀπὸ τὰ εἰκονοστάσια καὶ διέθεσε τὰ κτήματά της διὰ νὰ ἀνακουφίσῃ τοὺς ἐπαναπατριζομένους ἀδελφοὺς μας, θύματα συστροφῆς ἐπιβουλῆς ἀπὸ μέρους ἐκείνων, οἱ ὁποῖοι ἔχουν ὡς δόγμα τὸν τὸν ὕλισμῶν.

Εἰς μ' αὐτὴν χειρονομίαν ἡρωϊκὴν καὶ ἀξίαν, τοῦ Εὐαγγελίου, ἀναζητῶν παραδόσεις καὶ ἀνὰμνησεις, αἱ ὁποῖαι πράγματι ἐλάμπρυναν τὴν τρισημιετὴ Ἑλληνικὴν ἱστορίαν.

Περὶ σφόδρον ὁμως ἀπὸ τὴν ἐμπνευσιν καὶ τὴν ἐξόρμησιν, ἡ ὁποία τὴν μετέβαλεν εἰς τόσον γόνιμον πραγματικότητα, πρέπει νὰ ἐξορῇ τὸ μέγα γεγονός, ὅτι ἡ Ἑλληνικὴ Ἐκκλησία ἐκδηλώνει τὴν ἀπόφασιν τῆς νὰ ἀναλάβῃ τὸν μέγαν τῆς ρόλον εἰς τὰ ζητήματα τῆς καθημερινῆς ζωῆς καὶ νὰ ἀποβῇ ὁ κύριος παράγων ἠθικῆς ἀναγνωρίσεως, ἀνευ τῆς ὁποίας εἶναι μάταια ἡ προσπάθεια τῆς κοινωνικῆς καὶ οἰκονομικῆς περυσυλλογῆς.

Αὐτὴν τὴν ἀπόφασιν διετράνωσεν ἡ Ἐκκλησία τὴν 30 Ὀκτωβρίου καὶ ἡ ἀπάντησις, τὴν ὁποίαν ἔλαβεν, ἀπάντησις αὐτόχρημα ἱστορικῇ, ἀποτελεῖ τὴν πλουσιωτέραν ἀνταμοιβὴν τῆς. ἀλλὰ καὶ λαμπρὸν διδάγμα, διὰ τὸ Ἑλληνικὸς λαὸς εἶναι πάντοτε ἔτοιμος καὶ ἰκανὸς νὰ μεταλαμψε, ὅταν εὐρεθῇ ἡγεσία εἰς τὸ ἠθικὸν τοῦ διαμέτρημα.

Οἱ ὑπάλληλοι τῆς Ἑθνικῆς Τραπεζῆς, ἔχοντες μακροὺς δεσμοὺς μὲ τὴν σεπτὴν μορφήν τοῦ Μακαριωτάτου Ἀρχιεπισκόπου κ. Σπυρίδωνος, ὁ ὁποῖος προσέφερε πολυτίμους υπηρεσίας εἰς τὸ Γενικὸν Συμβούλιον τοῦ Ἰδρύματος, τὸν παρακαλοῦν νὰ δεχθῇ τὰ σέβη τῶν καὶ τὴν εὐλαβίαν τῶν ἀφοσιωσιν, ὡς ἐνδειξὴν ἐλαχίστης ἀναγνωρίσεως τοῦ ἱεροῦ τοῦ ἐνθουσιασμοῦ καὶ προσδοκίας ἔργου ἀπὸ τὸν Ἀρχιεπισκοπικὸν Ἑρῶν τῆς Ἑλλάδος, τὸν ὁποῖον εὖνους καὶ συμπαθῆς πρὸς τὰς τύχας τοῦ Ἑλληνικοῦ, τοῦ προώρισεν ἡ Θεία Πρόνοια.

★

Φαῦλος κύκλος

Τὸ κοινὸν παραπονεῖται διὰ τὴν

ἀκρίβειαν τῶν γεωργικῶν προϊόντων. Οἱ παραγωγοὶ διαμαρτύρονται ὅτι τὰ προϊόντα τῶν πηγαινούν χαμένα ἐλλείψει μεταφορικῶν μέσων διὰ τὴν ἔγκρισιν ἀποστολῆν τῶν εἰς τὰς πόλεις, ὅπου ἡ ἀνεπάρκεια τῶν συντελεστῶν εἰς τὴν μεγάλαν περὶ τὴν πωλίσιν τῶν. Οἱ ἔμποροι ἐξ ἄλλου ἐπικαλοῦνται ὡς δικαιολογίαν δι' αὐτὴν τὴν ἀκρίβειαν, τοὺς ὑπερόγκους αὐλοὺς πρὸς ἐπιβαρύνουν τόσο πολὺ τὸ ἐμπόρευμα. Ἐπὶ παραδειγματὶ τὰ μεταφορικά ἀπὸ τὴν Ρόδον, κοστίζουν 300-500 δραχμὰς κατ' ὁκάν! Εἰς τὴν Ἑλλάδα, τόπον γεωργικὸν κατὰ 700%, ὁ σιδηρόδρομος εἶναι ἀπαραίτητος μέσον μεταφορᾶς: διότι καὶ εὐθηνός εἶναι καὶ εἰς τὰς μεταφορὰς ἀνάγκας τῆς γεωργίας μας ἡμπορεῖ νὰ ἀνταποκριθῇ. Τὴν ἀλήθειαν αὐτὴν κατενόησαν πρὸ πολλοῦ ἄλλαι χώραι με τεραστίαν γεωργικὴν ἀνάπτυξιν ὡς ἡ Γαλλία, ἡ Ἰταλία κλπ. Εἰς τὰς προοδευτικὰς αὐτὰς χώρας, οἱ σιδηρόδρομοι ἔχουν ἰδρύσει γεωργικὰς υπηρεσίας καὶ σταθμοὺς με ἀποτέλεσμα τὴν αὐξήσιν τῆς παραγωγῆς, τὴν διεκδύλυνσιν τοῦ καταναλωτικοῦ κοινῶν καὶ συνάμα τὴν κάλυψιν τῶν ἐλλειμμάτων τῶν σιδηροδρόμων. Τώρα πού ἀνοίγονται νέοι ὀρίζοντες δημιουργικῆς ἐργασίας μὲ τὴν ἀποκατάστασιν τῆς τῆς ζωῆς καὶ τῆς γαλήνης εἰς τὸν τόπον μας, θὰ ἦτο εὐχὴς ἔργον νὰ καταβληθῇ συστηματικὴ προσπάθεια διὰ τὴν ταχίστην δυνατὴν ἐξασφάλισιν τῆς μεταφορᾶς τῶν ἀγαθῶν εἰς τὰς πόλεις, ὑπὸ δρους προσιτοῦς. Εἶναι ἐπὶ τέλους καιρὸς νὰ παύσων νὰ ἀποτελοῦν δῶρον ἀδωρον τὰ προϊόντα πού εἶναι πρωτίστης ἀνάγκης δι' ὅλους μας, ὡς ἐκ τοῦ ὅτι ἡ ἀνεπάρκεια τῶν μεταφορῶν ἀποστήνουν καὶ ἡ ἐκ ταύτης ἐπιβαρύνσις τῆς τιμῆς τῶν στερῆ τὴν κατανάλωσιν καὶ καταστρέφει τὴν παραγωγὴν.

★

Λίρα καὶ δραχμὴ

Ἡ νέα ἐπιτυχία τῆς Ἀστυνομίας μας, μὲ τὴν ἀνακάλυψιν τοῦ συνεργείου κατασκευῆς χρυσῶν λερῶν, ἐνέβαλεν εἰς ἀνησυχίας, ὅχι τὸν λαὸν ἀλλ' ἐκείνους ἀκριβῶς οἱ ὁποῖοι μὴ ἔχοντες ἐμπιστοσύνην εἰς τὴν Ἑλληνικὴν Δραχμὴν, ἀπεταμίσουν ἡ συνηθισμένον μὲ χρυσὰς λίρας. Ὁ διασταμὸς καὶ ὁ φόβος εἶναι πλέον καταφανὴς εἰς τοὺς ἔχοντας «δοῦναι καὶ λαβεῖν» μὲ τὴν λίραν. Ἐλπίζομεν εἰς τὸ πάθημα πολλῶν θὰ γίνῃ μάθημα δι' ὅλους καὶ θὰ παύσωμεν πλέον νὰ ἀκούωμεν εἰς τὴν γλώσσαν τῶν συναλλαγῶν τὸ συνθηματικὸν «τόσα κομμάτια»...

ΧΑΙΡΕ, Ω ΧΑΙΡΕ, ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ!

Ἀναδημοσιεύομεν τὸ ἄρθρον τῆς «Τραπεζιτικῆς», τὸ δημοσιευθὲν εἰς τὸ πρῶτον μετὰ τὴν 28 Ὀκτωβρίου 1940 φύλλον τῆς. Ἡ ἀναδημοσίευσίς συμπίπτει μὲ τὰ ἐπινίκια τοῦ μακροῦ ἀγῶνος τοῦ Ἑθνικοῦ καὶ τὴν ἐπανεκδόσιν τῆς «Τραπεζιτικῆς».

Ἐκεῖ ἐπάνω εἰς τὰ βουνὰ τῆς Ἠπείρου καὶ τῆς Μακεδονίας τὸ αἶμα τῶν ἡρώων μας χαράσσει διὰ τοὺς ἐπιλήσμονας τὰ ἐθνικὰ δρόσημα καὶ ποτίζει τὸ αἰώνιο δένδρον τῆς ἐλευθερίας.

Ἡ στιγμή εἶναι ἱερὰ! Ὅ,τι συνθέτει τὴν Ἑλλάδα, σκέψις, πόθος, παλμοὶ τῆς καρδιάς, ἀνάταξις τῆς ψυχῆς, φτερούγισμα τοῦ νοῦ, διακαιώματα στὴν ὕλική ζωὴ, εἰς τὴν Ἑλληνικὴν τέλος πάντων ὑπάρχει, μίαν μοναδικὴν ἐκδήλωσιν ἔχει τώρα: τὴν συγκέντρωσιν εἰς τὴν μυσταγωγίαν, πού ἐπιτελεῖται σὲ μιὰ ἀπέραντη Ἀγία Τράπεζα, στηριγμένη στὰ ἱερὰ κόκκαλα τῶν ἀγωνιστῶν τῆς Ἑλληνικῆς ἱστορίας καὶ στὰ κορμιά τῶν ἀξίων σημερινῶν συνεχιστῶν της.

Τίποτε στὸν κόσμον δὲν ἐπόθησε δυνατότερα ὅ Ἑλλην, ὁ Ἑλλην μίαν τρισημιετὴς ἱστορίας, ἀπὸ τὴν Ἑλευθερίαν. Στὴ φτώχεια, στὴ στέρησι, στὴ σκληρὴ καὶ δύσκολῇ ζωῇ τοῦ ἔγκαρτερεῖ πάντοτε. Σχίζει θάβει τὴ φτωχικὴ πατρικὴ γῆ μὲ τὸ ἀλέτρι τοῦ καὶ ζυμώνει τοὺς καρπούς της μὲ τὸν ἰδρώτα του. Φεύγει μακριὰ ἀπὸ ἀγαπημένα πρόσωπα καὶ μέρη, γιὰ τὸ τόπος δὲν ἀρκεῖ νὰ ζήσῃ ὅλους μας καὶ θρέξῃ τὸ πικρὸ ψωμὶ τῆς ἐνηντησιᾶς μὲ τὸ δάκρυ τῆς νοσταλγίας του. Ὁ ἀλασσοπνίγεται σ' ὅλα τὰ πελάγη τῆς ὑδρογείου καὶ παλεύει πραγματικὰ μὲ τὸ ὕγρὸ στοιχεῖο, πού συχνὰ γίνεται καὶ τάφος του. Σὲ τίποτε ἀπ' ὅλα αὐτὰ δὲν βαρυνγοῦμαι. Ἀγωνίζεσαι καὶ κερδίζεις τὸ ψωμὶ τῶν καὶ τὸ ψωμὶ τῶν παιδιῶν του. Φιλήσυχος, προκομμένος, ἄδολος, θαῦτατα ποτισμένος ἀπὸ ἀνθρωπισμὸν, δὲν ἐπιβουλεύεται κανένα καὶ δὲν ζηλεύει τὴν καλυτέρα τύχην κανενός, ἀλλ' ἀρκεῖται σ' αὐτὰ πού ἔχει καὶ προσπαθεῖ μὲ τὴν τίμια ἐργασία του νὰ βελτιώσῃ τὴν τύχην τοῦ σπιτιοῦ του.

Αὐτὸς ὁμως ὁ Ἑλλην καὶ μὲ περὶωρισμένους εἰς τὸ ἐλάχιστον τὰς ἀπαιτήσεις του, ἐνὸς μόνον ἀγαθοῦ — καὶ μάλιστα τοῦ πολυτιμοτέρου — δὲν ἡμπορεῖ νὰ ὑποφέρῃ τὴν στέρτην: τῆς ἐλευθερίας του.

Διὰ νὰ μὴ χάσῃ αὐτὸ τὸ ἀγαθὸν θὰ ἀγωνισθῇ καὶ πάλιν σκληρὰ ὁ Ἑλλην, ὅπως ἀγωνίσθηκε πάντοτε καὶ θὰ δώσῃ τὴν ζωὴν του. Ἐὰν ὁ ἀγὼν εἶναι ἄπελπις, πάλιν ζωντανὸς δὲν θὰ δουλωθῇ. Γνωρίζομεν τὸν τρόπον, διότι τὰ ὀλοκαυτώματα δὲν ἔλλειψαν ἀπὸ τὴν ἱστορίαν μας.

Ἐνα τέτοιο Λαόν, στοιχεῖον προκοπῆς καὶ πρόδου, ἀθρόονον ἐργάτην τοῦ εὐγενεστεροῦ πνευματικοῦ πολιτισμοῦ, ἠθέλησαν νὰ πλῆξουν διὰ νὰ τοῦ πάρουν τὴν ἐλευθερίαν τοῦ καὶ τοῦ λαοῦ αὐτοῦ ἐξηγέρθησαν ὅσοι ἀνθρώποι καὶ ἐκρίθησαν εἰς ἀγῶνα ἐπικόν καὶ μέγιστος ἐσχατόν.

Ὅσον ὁμως καὶ ἐὰν γνωρίζῃ ὁ Ἑλληνικὸς νοῦς νὰ ὑπολογίζῃ καὶ νὰ ἀναμετρᾷ ἐκ τῶν προτέρων μὲ κατὰ λεπτολογίαν καὶ ἀκρίβειαν τὰ δεδομένα τοῦ ἐγχευρήματος πού ἀναλαμβάνει καὶ νὰ μὴ ἀποδύεται εἰς προσπάθειαν, παρὰ μόνον ἀπρὸς προεξασφάλισιν τῆς ἐκδόσεώς της — εἰς αὐτὴν ἄλλωστε τὴν ἀρετὴν δαφείλει ὁ Ἑλλην τὴν ἐν εἰρήνῃ ἐπιτυχίαν του — δὲν ἀπειλεῖται ἡ ἐλευθερία του κατὰ ἄλλην σκέψιν διδοῖ τὴν θέσιν της εἰς τὴν Ἱδέαν. Αὐτὴ καὶ ἡ συναίσθησις εἰς τὴν ὑπόθεσιν του εἶναι δικαία, διαπερὺν καὶ τὰ τελευταῖα μόρια τῶν εἰναι του, τὸν καθιστοῦν ἀκατάβλητον καὶ τὸν ρίπτουν ἀσυγκράτητον εἰς ἕνα ἀγῶνα μὲ δύο μοναδικὰς πιθανότητας: τὴν Νίκην ἢ τὸν Θάνατον!

Εἶναι παράφορος καὶ ἀλόγιστος αὐτὸς ὁ τρόπος τῆς σκέψεως; Κάθε ἄλλο! Εἶναι ἡ θετικωτέρα μέθοδος ἐνεργείας καὶ ἡ ἀσφαλεστέρα ὁδὸς τῆς ἐπιτυχίας. Μόνον ἐντὶ μὲ αὐτὴν τὴν ἀρετὴν ἐλάχιστοι εἶναι προικισμένοι εἰς τὸν κόσμον. Ὁ Ἑλλην ὅμως εἶναι...

Εἰς αὐτὸν τὸν ὑπέρτατον ἀγῶνα, τὸν ὁποῖον μᾶς ἐπέβαλαν ἡ θεία καὶ ἡ περιφρόνησις πρὸς ὅ,τι ἀποτελεῖ τὴν Ἑλληνικὴν παράδοσιν καὶ τὴν Ἑλληνικὴν ζωὴν, μάχονται σήμερον ἔτι μόνον οἱ πρόμαχοι τῶν συνόντων μας, ἀλλ' ὀλοκληρὸς ὁ Ἑλληνικὸς λαός, νέοι καὶ γέροι, ἄνδρες, γυναῖκες καὶ παιδιὰ, ὁ καθένας εἰς τὴν ἀποστολὴν πού τοῦ ἐρρίζει ἡ Ἑλληνικὴ Πατρίς.

Οἱ ἄνθρωποι ἔρχονται καὶ παρέρχονται. Ἡ Ἱδέα ὅμως δὲν πεθαίνει καὶ ἡ Ἑλλάς δὲν λυγίζει, οὔτε ἐξαφανίζεται, διότι ὅσα Ἱδέα εἶναι ἀθάνατος.

Αὐτὸς ὅς ἐβάλωμεν καλὰ εἰς τὸν νοῦν μας ὅλοι κατὰ τὰς ἱερὰς αὐτὰς στιγμὰς καὶ ὅς κάμωμεν ὅλοι τὸ καθήκον μας μὲ αὐταπάνησιν καὶ ἡρωισμόν.

Ἐὰν ὑπάρχουν Λαοὶ πωρωμένοι, θεοποιούντες τὴν ὕλην, τὴν ἀδικίαν καὶ τὴν βίαν, Λαοὶ ἀρνηταί τῆς Ἀγάπης, πρὸς ἐδίδαξε καὶ ἡγήσατο μὲ τὸ Αἶμα τοῦ Χριστοῦ, ἔαν ὑπάρχουν Λαοὶ πού κτυποῦν μὲ τὴν φωτιὰ τῶν ἑλπίων τῶν τοὺς ἀμάχους καὶ τὰ γυναικόπαιδα, ἔαν ὑπάρχουν Λαοὶ ταπεινοὶ καὶ δειλοὶ πού ἐστέρησαν ἡ ψυχὴ τῶν καὶ ἔρριψαν εἰς τὴν λάσπην τὴν Ἱδέαν τῆς δικαιοσύνης καὶ κάθε ἄλλην Ἱδέαν πού ἐξωρίζετο τὸν ἄνθρωπον ἀπὸ τὰ κτήνη, ὑπάρχουν ὅμως καὶ Λαοὶ πού πιστεύουν εἰς τὸν Χριστόν, πού δὲν ἀδικοῦν, πού ἀσκοῦν μὲ δὴν τὴν εὐγένειαν τῆς ἀνθρωπίνης ψυχῆς κατὰ ἀρετὴν, πού λατρεύουν τὴν Ἱδέαν καὶ μάχονται μέχρι θανάτου, διότι ἀνόσιτοι ἐχθροὶ ἡβήσαν νὰ καταπατήσουν τὴν Δικαιοσύνην

καὶ νὰ τοὺς ἀρπάξουν τὴν Ἑλευθερίαν τῶν.

Ἔστι δίκης ὀφθαλμοί, ὅς τὰ πᾶνθ' ὀρᾷ.

Αὐτὸ τὸ Ἱπέρτατον Ὅν εὐλογεῖ τὸν ἀγῶνα μας κατὰ τῶν ὑποούλων καὶ σκοτεινῶν ὄντων, πού πρὸ δύο μηνῶν ἐπληξάν τὴν «Ἑλλην», εὐλαδῇ θεωροῦν εἰς τὸν προσκύνημα τῆς Τήνου.

Μαχόμεθα γιὰ τὴν ἀγάπην τοῦ Χριστοῦ. Μαχόμεθα γιὰ τὴν τιμὴν μας. Μαχόμεθα γιὰ τοὺς τάφους τῶν πατέρων μας. Μαχόμεθα γιὰ τὸ σπῆμα μας. Μαχόμεθα γιὰ τὴν ἱερὰν παραδόσιν. Μαχόμεθα γιὰ τὴν ἀγάπην τοῦ τόπου μας. Μαχόμεθα γιὰ τὴ σωτηρίαν τῆς Πατρίδος μας. Μαχόμεθα γιὰ τὴν θέλωμεν τὴν εἰρήνην, τὴν δικαιοσύνην, τὴν ἰσότητα, τὸν Ἀνθρωπισμόν. Μαχόμεθα γιὰ τὴν γαμὰτῃ ἡ ψυχὴ μας ἀπὸ τὴν Ἑλευθερίαν καὶ τὴν Ἑλλάδα.

Ἐυρόμεν λοιπὸν γιὰ τὴν μαχόμεθα, γιὰ τὴν θὰ δώσωμεν ὅ,τι μᾶς ζητήσῃ ἡ Πατρίς καὶ γιὰ τὴν θὰ προσφέρωμεν εἰς τὸν θωρόν τῆς καὶ τὴν ὑπερτάτην ἀκόμη θυσίαν τοῦ αἵματος.

Ποῖος μπορεῖ νὰ ἀμφιβάλλῃ, ὅτι εἰς τὴν σύγκρουσιν μας αὐτὴν μὲ τὰς δυνάμεις τοῦ σκότους δὲν θὰ νικήσῃ ἡ Ἑλλάς;

Ἐὰν δὲν ζήσωμεν ἑμεῖς γιὰ νὰ δοῦμε τοὺς καρπούς τῆς Νίκης μας, τῆς Νίκης τοῦ δικαίου καὶ τῆς ἠθικῆς, θὰ ζήσουν τὰ παιδιὰ μας καὶ τὰ παιδιὰ τῶν παιδιῶν μας γιὰ νὰ χαροῦν τὸν καθαρὸ οὐρανὸν μας, τὸν λαμπρὸ ἥλιόν μας, τὴν γαλανὴν μας θάλασσα, καὶ ὅ,τι πού ἀποτελεῖ τὴν στερημένην, ἀλλὰ γεμάτην θέληγτρα ζωὴν μας, καὶ ὅ,τι πού ἀποτελεῖ τὴν γεμάτην φῶς καὶ Ἱδέαν αἰωνία Ἑλλάδα.

Χαῖρ' ὦ χαῖρ' Ἑλευθερία!

Μ' αὐτὸ θὰ ζήσουν καὶ μ' αὐτὸ θὰ πεθάνουν τὰ παιδιὰ μας καὶ τὰ παιδιὰ τῶν παιδιῶν μας.

Χαῖρε, ὦ χαῖρε, Ἑλευθερία!

Σ.

Ἡ μεταπολεμικὴ Ἑλλάς

Ἡ ΔΩΔΕΚΑΝΗΣΟΣ ΩΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΤΗΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΜΑΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ

Τοῦ συνεργάτου μας κ. ΔΗΜ. ΧΡΟΝΟΠΟΥΛΟΥ

Ἡ τεραστία συμβολὴ τῆς Ἑλλάδος εἰς τὸν δεύτερον παγκόσμιον πόλεμον καὶ ἡ ἀδίστακτος ἀπὸ τῆς πρώτης στιγμῆς συμμετοχὴ τῆς εἰς τὴν παράταξιν τῶν ἐλευθέρων λαῶν δὲν ἀπέδωσε τὰ ἀναμενόμενα ἀποτελέσματα ἀπὸ ἀπόψεως ἱκανοποιήσεως τῶν ἐθνικῶν διεκδικήσεων. Τμήματα πρὸς τὰ ὁποῖα στρέφεται προσφιλεῖς ἡ σκέψις τῶν Ἑλλήνων εἴτε εὐρίσκονται ὑπὸ τὸ πέλαμα δυνάστεως, ὅπως ἡ Βῆριος Ἡπείρος, εἴτε διατελοῦν ὑπὸ ἰδιᾶν καθεστῶς, ὅπως ἡ Κύπρος.

Ἐκεῖ ὅμως ὅπου οἱ ἐθνικοὶ πόθοι ἔτυχον πλήρους ἱκανοποιήσεως εἶναι αἱ ἐθνικαὶ διεκδικήσεις τῆς Δωδεκανήσου. Ὑποχρεωτικῶς συνδεδεμένη μὲ τὴν Μητέρα Ἑλλάδα ἡ Δωδεκανήσος διετήρησε μέσα εἰς τὴν διαδρομὴν τῶν αἰώνων τῆς δουλείας τὸν ἐθνισμὸν της, τὴν γλῶσσαν, τὴν θρησκείαν καὶ τὰ ἐθνικὰ της ἱδανικά.

Ἡ Δωδεκανήσος λοιπὸν ἀπεδόθη εἰς τὴν Ἑλληνικὴν Πατρίδα καὶ τὴν αἰσθάνεται ἀναπόσπαστον τμήμα αὐτῆς. Βαθεῖα ἱκανοποιήσις συνοδευσμένη ἀπὸ δάκρυα συγκινήσεως καὶ χαρὰς ὑπεδέχθη τὴν ἀπόδοσιν τῆς Δωδεκανήσου εἰς τὴν Ἑλλάδα.

*.

Ἀλλὰ πέραν τοῦ αἰσθηματικοῦ

δεσμοῦ, πέραν τῆς ἱκανοποιήσεως ἐνὸς δικαίου ἐθνικοῦ πόθου, ἡ ἐπάνοδος τῆς Δωδεκανήσου εἰς τὴν Ἑλλάδα προσθέτει μίαν νέαν ἐπαρχίαν εἰς τὴν Πατρίδα μας. Πρέπει νὰ ἐξετασθῇ τώρα κατὰ πόσον ἡ ἐπαρχία αὕτη δύναται νὰ ἀποτελέσῃ παράγοντα μέσα εἰς τὸ πλαίσιον τῶν οἰκονομικῶν δυνατοτήτων τῆς χώρας.

Τὸ πρῶτον θέμα τὸ ὁποῖον μᾶς ἐνδιαφέρει εἶναι ἡ γεωργία. Εἰς τὴν Δωδεκανήσον μόνον ἡ Ρόδος καὶ ἡ Κῶς εἶναι νήσοι γεωργικαί, παρέχουσαι ἐδαφοεὐρείας καλλιέργειας. Βέβαια ὑπάρχουν καὶ ἄλλαχοῦ καλλιέργειαι, ἀλλὰ δὲν δύναται νὰ γίνῃ λόγος περὶ σημαντικῆς ἀποδόσεως.

Ἀς σημειωθῇ εἰς κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς Ἱταλικῆς κυριαρχίας ἐκαλειεργετομένη γῆ τῆς Ρόδου καὶ τῆς Κῶς, ἀλλὰ δὲν ὑπῆρχε καμμία

Η ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΗ ΒΟΗΘΕΙΑ

ΟΥΔΕΜΙΑ ΣΥΓΚΡΟΥΣΙΣ
ΜΕ ΤΟ ΣΧΕΔΙΟΝ ΜΑΡΣΑΛΛ

Ἐλήφθη ἐξ Οὐάσιγκτων τὸ πλῆρες κείμενον τῶν ἀνακοινώσεων τοῦ κ. Μπριούξ, ὑπευθύνου διὰ τὴν ἐφαρμογὴν τοῦ προγράμματος Στρατιωτικῆς Βοηθείας εἰς τὰς χώρας τῆς Εὐρώπης.

Ὁ κ. Μπριούξ εἰς τὰς δηλώσεις αὐτὰς ἐξήρτη τὴν συνεργασίαν τῶν ὑπ' αὐτὸν ὑπηρεσιῶν μετὰ τῆς Ὁργανώσεως Οἰκονομικῆς Συνεργασίας καὶ προσέθεσε τὰ ἑξῆς:

Προτὺ ἐν τοῖσι καταστάσει δυνατὴ ἡ ἀποστολὴ στρατιωτικῶν ἐφοδίων εἰς τὰς διαφόρους χώρας, πρέπει νὰ ὑπογραφῶν διμερεῖς συμβάσεις μεταξύ τῶν ἠν. Πολιτειῶν ἅφ' ἑνὸς καὶ ἐκάστης τῶν λαμβανουσῶν βοήθειαν χωρῶν ἅφ' ἑτέρου. Αἱ συμβασιεὶ αὗται θὰ καθορίσῃ τὸν ὅρον βάσεως τῶν ὁποίων θὰ χορηγῆται ἡ στρατιωτικὴ βοήθεια ὑπὸ τῶν ἠν. Πολιτειῶν.

Οἱ ὑπεύθυνοι διὰ τὴν ἐφαρμογὴν τοῦ προγράμματος ἐξέφρασαν τὴν ἐλπίδα δι' ἐντός τῶν προσεχόντων ἐβδομάδων κατὰ τὴν ἐνταύτην ἑνέρξιν τῆς ἀποστολῆς στρατιωτικῶν ἐφοδίων εἰς τὰς χώρας τοῦ Συμφώνου τοῦ Ἀτλαντικοῦ, ἀρχῆς γινομένης ἀπὸ τῆς Γαλλίας.

Ὁ κ. Μπριούξ ἐξήγησεν ὅτι τὸ Σταίτη Νηπάρμεντ θὰ ἀναλάβῃ τὴν γενικὴν ἐποπτεῖαν τοῦ προγράμματος, δεδομένου ὅτι τοῦτο ἀποτελεῖ μίαν τῶν βασικῶν ἀρχῶν τῆς ἐξωτερικῆς πολιτικῆς τῶν ἠνωμ. Πολιτειῶν.

Τὸ Σχέδιον Μάρσαλλ

Ἡ Ὁργάνωσις Οἰκονομικῆς Συνεργασίας, εἶπεν ὁ κ. Μπριούξ, ἐνδιαφέρεται διὰ τὸ Πρόγραμμα τοῦ διότι αἱ ἄραι τοῦ Σχεδίου Μάρσαλλ, αἰδοῦναι θὰ λαμβάνουν στρατιωτικὴν βοήθειαν, θὰ ἔχουν νὰ ἀντιμετωπίσουν τὸ πρόβλημα τῆς ἐξασφαλίσεως τῶν στρατιωτικῶν δαπανῶν των. Οὐδεμία ὑπάρχει πρόθεσις ὅπως τὸ Πρόγραμμα στρατιωτικῆς βοήθειας ἔλθῃ εἰς σύγκρουσιν μετὰ τὸ Σχέδιον Μάρσαλλ.

Δωδεκάνησον. Ἡ μηχανικὴ καλλιέργεια, τὰ λιπάσματα, οἱ συνταγισμοί, τὰ καλλιεργητικὰ δάνεια, αἱ ἀρδεύσεις εἶναι θέματα πού ἐνδίδονται σήμερον εἰς τὴν ἡμερησίαν διάταξιν. Καὶ ἔτσι ἡ πλουσία καὶ ἐξυπόρξ γῆ τῆς Ρόδου καὶ τῆς Κῷ θὰ ἀποδώσῃ συντόμως τοὺς καρπούς της.

**

Δὲν εἶναι γνωστὸν ἴσως ὅτι ἡ Ρόδος ἔχει ἀνεπτυγμένην βιομηχανίαν. Ὑπάρχουν σημαντικὰ ἐργαστῆρια εἰς τὴν μεγαλόνησον, ὅπως τὸ Καπνεργαστήριον, ποτοποιία, ἀγγειοπλαστικὴ καὶ ἄρωματοποιία. Καὶ τὸ μὲν Καπνεργαστήριον ἀνήκει πλέον εἰς τὸ Κράτος, ὡς περιουσία τοῦ Ἰταλικοῦ Δημοσίου, τὰ δὲ ἐργαστῆρια ποτοποιίας, ἀνήκοντα εἰς ἰδιώτας, εὐρίσκονται ἐν μαρσῷ. Καὶ ὅμως ὑπάρχουν εἰς αὐτὰ ἄριστοι ἐγκαταστάσεις, τέλει μηχανήματα καὶ ἡ δυνατότης μεγάλῃς παραγωγῆς. Σημειωτέον ὅτι προπολεμικῶς αἱ δύο ἐταιρίαι ποτοποιίας τῆς Ρόδου ἐτροφοδότην καὶ τὴν ξὺν ἄγοράν, δεδομένου ὅτι οἱ εἶναι καὶ τὰ ἡδύποτα τῆς Ρόδου εἶναι πράγματι ἐξαιρετικὰ.

Διὰ τὸν λόγον αὐτὸν ἡ ἀξιόλογος αὐτὴ βιομηχανία τῆς Ρόδου ὡς καὶ αἱ ἄλλαι πρέπει νὰ τύχουν ἐξαιρέτως καλῆς καλομεταχειρίσεως καὶ—τὸ κυριώτερον—οἰκονομικῆς ἐνισχύσεως.

**

Σημαντικὴ εἶναι ἡ συμβολὴ τῆς Δωδεκανήσου καὶ εἰς τὴν σπογγαλιείαν. Ἡ Σύμη καὶ ἡ Κάλυμνος ἀποτελοῦν τὰ δύο μεγαλύτερα σπογγαλιευτικὰ κέντρα τῆς χώρας. Οἱ σπογγαλιεῖς τῶν δύο αὐτῶν νήσων ἐπιδίδονται μετὰ ἐξαιρετικὸν ζῆλον εἰς τὸ ἐπάγγελμα τῶν καὶ θεωροῦνται ἀπὸ τοὺς καλυτέρους τῆς Μεσογείου. Ἡ ποσότης εἰς ἐτήσιον 3—4 ἑκατομ. δολλαρίων εἰσάγονται ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ ἀπὸ τῶν ἀ-

Δὲν ἐπιθυμοῦμεν νὰ ἐνθαρρύνωμεν οἰανδήποτε χωρὴν ὅπως αὐξήσῃ τοὺς ἐξοπλισμούς της εἰς βάρος τῆς σταθερότητος τῆς οἰκονομίας της, ἐδήλωσεν ὁ κ. Μπριούξ. «Διὰ τὸν λόγον αὐτὸν δὲν θὰ συμπεράσωμεν εἰς τὴν ἀνέγερσιν ἢ δημιουργίαν πολεμικῶν ἐργοστασίων εἰς οἰανδήποτε τῶν χωρῶν τούτων. Ἀποδίδομεν μεγίστην σημασίαν εἰς τὸ νὰ μὴ ἐπηρεασθῇ καθ' οἷον ἑκάστη τὴν ἐκ τῆς Προγράμματος Στρατιωτικῆς βοήθειας ἡ οἰκονομικὴ ἀνασυγκρότησις τῶν χωρῶν τὰς ὁποίας προσπαθοῦμεν νὰ βοηθήσωμεν».

Ἐκ τῶν ἐγκρίσεων ὑπὸ τοῦ Κογκρέσου πιστώσεων, 1.000 ἑκατομύρια δολλάρια θὰ διατεθοῦν διὰ τὴν παροχὴν στρατιωτικῆς βοήθειας εἰς τὰς χώρας τοῦ Συμφώνου τοῦ Ἀτλαντικοῦ. Ἐκ τοῦ ποσοῦ τούτου τὰ 500 ἑκατομύρια θὰ δοθῶν εἰς μετρητὰ καὶ τὰ 500 ἑκατομύρια διὰ τὴν ἐκτέλεσιν παραγγελιῶν. Τὸ Κογκρέσον ὥρισεν ὅπως ἐκ τῆς παρεχομένης εἰς μετρητὰ βοήθειας, τὰ 100 ἑκατομύρια δολλάρια διατεθοῦν ἀμέσως, τὸ δὲ ὑπόλοιπον—ὡς καὶ ἡ ἐνέρξιν τῆς ἐκτελέσεως παραγγελιῶν—μετὰ τὴν ὑπὸ τοῦ Προέδρου ἔγκρισιν τοῦ Σχεδίου Κοινῆς Ἀμύνης, τὸ ὅποιν θὰ καταστρωθῇ ὑπὸ τῆς Ἐπιτροπῆς Ἀμύνης τοῦ Συμφώνου τοῦ Ἀτλαντικοῦ. Ὑπολογίζεται ὅτι τὸ Σχέδιον τοῦτο θὰ εἶναι ἕτοιμον πρὸ τοῦ τέλους τοῦ ἔτους.

Τὸ ὑπόλοιπον τῆς στρατιωτικῆς βοήθειας θὰ διατεθῇ ὡς ἀκόλουθος: Ἑλλάς καὶ Γουρκία: 211,3 ἑκατομύρια δολλάρια, Περσία, Κορέα καὶ Φιλιππῖναι: 27,6 ἑκατομύρια δολλάρια, «Γενικὴ Περιοχὴ Κίνας»: 75 ἑκατομύρια δολλάρια, ὑπὸ ὅτρειν καὶ κατὰ τὴν κρίσιν τοῦ Προέδρου.

Ἐκτός τῆς ἐγκρίσεως πιστώσεων ἐκ 1.314 ἑκατομμυρίων δολλαρίων διὰ στρατιωτικὴν βοήθειαν, τὸ Πρόγραμμα προβλέπει ἐπίσης τὴν διάθεσιν στρατιωτικῶν ἐφοδίων ἀξίας 450 ἑκατομμυρίων δολλαρίων, τὰ ὁποία ἐξακριβώθησαν ὡς πλεονάζοντα.

Πόδοισιν τῆς σπογγαλιείας. Τρισχίλια σχεδὸν ἄτομα ἐργάζονται εἰς τὸν τομέα αὐτὸν, τοῦ ὁποίου ἡ ἀπόδοσις εἶναι ἐξαιρετικὴ.

Πρέπει λοιπὸν ἡ σπογγαλιεὶα νὰ προσελκύσῃ τὴν προσοχὴν τῶν ὑπευθύνων κύκλων. Χρειάζεται ἐνίσχυσιν ἢ σπογγαλιεῖα. Χρειάζεται σύγχρονα τεχνικὰ μέσα, ἔχει ἀνάγκην ἰδιαίτερον ἐνδιαφέροντος. Βεβαίως δὲν ἀμφισβητεῖται ὅτι τὸ πρᾶγμα προσελκύει τὴν προσοχὴν τῆς Ἀμερικανικῆς Ἀποστολῆς καὶ τῆς Κυβερνήσεως. Ἀλλ' ἡ ἐντασις τῶν προσπαθειῶν καὶ ἡ αὐξήσις τοῦ ἐνδιαφέροντος δὲν ἐλάττει.

**

Ἀπὸ ἀπόψεως ναυτιλίας μόνον ἡ Κάσος παρουσιάζει ἰδιάζουσαν κίνησιν. Ἡ φορτηγὸς ναυτιλία μας ἔχει ἐκεῖ στερεὰς βάσεις καὶ πολλοὶ ἀπὸ τοὺς πλοίαρχους ἐλληνικῶν πλοίων πούφραυν παντοῦ τὴν Ἑλληνικὴν σημαίαν εἶναι Κάσιοι. Ἀλλὰ καὶ ἐδῶ χρειάζεται ἐνίσχυσις καὶ ἐνδιαφέρον.

Ἐπὶ πλέον πρέπει νὰ ὑπάρξῃ ἐκδήλωσις ἐνδιαφέροντος διὰ τὰ ναυπηγεῖα τῆς Σύμης, τὰ ὁποία εἶναι ἀξιόλογα.

Ἐπίσης τὰ νεκρὰ σήμερον ναυπηγεῖα τῆς Ρόδου πρέπει νὰ τεθοῦν εἰς κίνησιν. Εἶναι καλοὶ ναυπηγοὶ οἱ Δωδεκανήσιοι καὶ ἡ συμβολὴ των θὰ εἶναι ἐξαιρετικὴ.

**

Ἀλλ' ἡ κυριώτερά βιομηχανία τῆς Δωδεκανήσου εἶναι, χωρὶς ἀμφιβολία, χωρὶς συζητήσιν ὁ Τουρισμός. Βεβαίως ἡ βάση του εὐρίσκεται εἰς τὴν Ρόδον, ἀλλὰ δύναται νὰ καλλιεργηθῇ ἡ ἐπέκτασίς του καὶ εἰς τὰς ἄλλας νήσους.

Ἀπὸ τὴν προσωπικὴν πείραν τοῦ γράφοντος ἀλλὰ καὶ ἀπὸ μίαν πρόσφατον συνουσίαν μετὰ τὸν νέον Γεν. Γραμματέα τοῦ Τουρισμοῦ προκύπτει σαφῶς τὸ συμπέρασμα ὅτι ἡ Ρόδος εἶναι τὸ μοναδικὸν τουριστι-

Ὁ πόλεμος ἀνέστειλε τὴν ἐφαρμογὴν τῶν προγραμμάτων κατασκευῆς αὐτοκινητοδρόμων. Ἀλλὰ τώρα εἰς ὅλας τὰς μεγάλας χώρας τοῦ κόσμου, ἀκόμη καὶ εἰς ἐκεῖνας αἱ ὁποῖαι ἔχουν νὰ ἐπανορθώσωσιν πρωτίστως πολεμικὰς καταστροφὰς εἰς ὅλους τοὺς κλάδους τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας, τὰ παλαιὰ σχέδια τῆς συστηματοποιήσεως τοῦ δικτύου τῶν αὐτοκινητοδρόμων ἐπαναφέρονται πρὸς μελέτην καὶ ἐκτέλεσιν. Τὸ ἐνδιαφέρον τοῦ ἔργου δὲν ἔγκειται μόνον εἰς τὴν ἐπίτευξιν ταχυτέρας καὶ ἀσφαλεστερας συγκοινωνίας καὶ μεταφορᾶς δι' αὐτοκινήτων, ἀλλὰ καὶ εἰς τὴν ἐξασφάλισιν σπουδαίων οἰκονομικῶν καὶ τεχνικῶν πλεονεκτημάτων.

Πάντως ἡ Γερμανία, προπολεμικῶς, ἤρρισε κατασκευάζουσα συστηματικῶς αὐτοκινητοδρόμους. Ὑπὸ τὴν ἀνωτέραν τεχνικὴν διεύθυνσιν τοῦ γνωστοῦ Ἀρχιμηχανικοῦ καὶ Καθηγητοῦ Τότ, ὅστις ἐπίσης ἐπώπτευσεν καὶ εἰς τὴν κατασκευὴν τῶν ὁχυρωματικῶν ἔργων γενικῶς καὶ ἰδιαίτερος τῶν «ἀπορθητῶν», τοῦ τεύχους Ζγκφονητ καὶ τοῦ τεύχους τοῦ Ἀτλαντικοῦ. Κατὰ τὰς παραμονὰς τοῦ πολέμου εἶχον ἤδη περατωθῇ ἐν Γερμανίᾳ αὐτοκινητοδρόμοι μήκους 3000 χιλιομέτρων καὶ εὐρίσκοντο ὑπὸ κατασκευὴν ἑτέροι 2000 χιλιομέτρων. Κατὰ τὸ τέλος τοῦ δευτέρου πενταετοῦς προγράμματος ἔπρεπε νὰ εἶχον κατασκευασθῇ αὐτοκινητοδρόμοι 10.000 χιλιομέτρων, διασχίζοντες τὴν χώραν

ΜΙΑ ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΗΣ Ε.Ο.Ο.Σ.

Η ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΣΤΑΘΕΡΟΠΟΙΗΣΙΣ

ΑΙΣΙΟΔΟΣΙΑ ΔΙΑ ΤΟ ΜΕΛΛΟΝ

Ὑπὸ τῆς Εὐρωπαϊκῆς Ὁργανώσεως Οἰκονομικῆς Συνεργασίας ἐδημοσιεύθη ἐνδιαφέρουσα ἐκθεσις ἐν ὁσέει πρὸς τὴν προσπάθειαν τῶν χωρῶν τῶν μετεχουσῶν αὐτῆς, διὰ τὴν ἐπίτευξιν οἰκονομικῆς σταθεροποιήσεως. Κατὰ τοὺς συντάκτας τῆς ἐν λόγω ἐκθέσεως, ἡ οἰκονομικὴ σταθερότης ἐξαρτᾶται ἀπὸ ἐνὸς ἀπὸ τὴν ἀποφυγὴν τοῦ πληθωρισμοῦ καὶ τῆς ὑψώσεως τῶν τι-

κὸν κέντρων διεθνούς ὀλκῆς εἰς τὴν Ἑλλάδα. Τέσσαρα μεγάλα ἐξονδοχέα—τῶν «Ρόδων» καὶ «Θέρμα», τὸ «Ἐλαφρος» καὶ τὸ «Ἐλαφρίνα»—ἀποτελοῦν πραγματικὰ ἀποκτηματὰ διὰ τὴν χώραν.

Λαμπρὸν δίκτυον δικτύων, φυσικὰ καλλοναί, συνθηκὰ διαδιδώσεως ἄρισται, χαμηλὸς τιμάρθμος, γαλήνη καὶ ψυχικὴ ἰκανοποίησις, ἰδού τὰ κυριώτερα στοιχεῖα πού συνηγροῦν διὰ τὴν Τουριστικὴν χρησιμοποίησιν τῆς Ρόδου. Ἐπὶ πλέον, ἡ χρησιμοποίησις τῶν ἐπισκευαζομένων ἱαματικῶν λουτρῶν τῆς Καλλιθέας (Ρόδου) δύναται νὰ ἀποτελέσῃ ἕνα πρόσθετον στοιχεῖον προσελκύσεως περιηγητῶν καὶ παραθεριστῶν.

Ἀμέριστον πρέπει νὰ στρέψῃ τὴν προσοχὴν τὴν πρὸς τὸν Τουρισμὸν τῆς Ρόδου καὶ τῆς Δωδεκανήσου γενικώτερον τὸ Κράτος. Ἡ Τουριστικὴ ἐκμετάλλευσις δύναται νὰ ἀποβῇ πηγὴ σοβαρᾶς οἰκονομικῆς ἀνορθώσεως καὶ ἐνισχύσεως τῆς χώρας.

**

Τὸ συμπέρασμα ἀπὸ τὸ γενικώτατον αὐτὸ διάγραμμα εἶναι ὅτι ἡ Δωδεκανήσου εἶναι σοβαρὸς παράγων τῆς ἐθνικῆς οἰκονομίας. Δὲν εἶναι ἄγνοια τὰ Δωδεκανήσα. Περιλαμβάνουν μεγάλας πηγὰς οἰκονομικῆς δραστηριότητος καὶ ἀποτελοῦν στοιχεῖον τοῦ ὁποίου, ἂν προσελκύσῃ τὴν προσοχὴν, τὸ ἐνδιαφέρον καὶ τὴν προσοχὴν τοῦ Κράτους, θὰ ἀποβῇ εἰς ἕκ τῶν πλέον βασικῶν παραγόντων τῆς Ἑλληνικῆς ἀνασυγκροτήσεως.

ΔΗΜ. ΧΡΟΝΟΠΟΥΛΟΣ

ἀπὸ βορρᾶ πρὸς νότον καὶ ἀπὸ δυσμῶν πρὸς ἀνατολὰς καὶ συνδέοντες συγχρόνως αὐτὴν μετὰ τὰς κυρίας ὁδικὰς ἀρτηρίας τῶν ὁμοίων ἐπικρατειῶν. Μετὰ τὴν προσόρτησιν τῆς Αὐστρίας καὶ τῆς Σουηδίας τὸ προϋπολογισθὲν μήκος πύξθη κατὰ 4.000 χιλιόμετρα ἀκόμη, ἥτοι ἐν συνόλῳ εἰς 14.000.

Αἱ γενικαὶ τεχνικαὶ ἀρχαί, αἱ ὁποῖαι ὠδήγησαν τοὺς Γερμανοὺς τεχνικοὺς εἰς τὴν ἐκπόνησιν τοῦ ὁριστικοῦ σχεδίου, χαράξεως καὶ κατασκευῆς, φαίνεται διὰ τὸν ὁριστικὸν σκοπὸν καὶ ἀπὸ τὰς νεωτέρας ἐκτελέσεις, μετὰ μικρῶν μεταρρυθμίσεων ἡ βελτιώσεων ὑποδεικνυομένων ἀπὸ τὴν τελευταίαν πείραν. Αἱ κύρια ἀρχαί εἶναι:

1. Πλήρης αὐτοτέλεια καὶ ἀπομόνωσις. Οἱ αὐτοκινητοδρόμοι δὲν πρέπει νὰ διασταυροῦνται οὔτε μεταξὺ τῶν οὐτε μετὰ ἐθνικῶν ὁδῶν, παρὰ ἀνὰ πολὺ μεγάλας ἀποστάσεις, εἰς ὅσον τὸ δυνατόν ὀλιγώτερα σημεῖα, τὰ ὁποῖα ἐκλέγονται καὶ ὡς σταθμοὶ συγχρόνως, πλησίον μεγάλων ἀστικῶν κέντρων. Οὕτω αἱ ταξιδεύοντες δύναται νὰ ἀναπτύξωσιν μεγίστην ταχύτητα, χωρὶς ἀνησυχίαν δυσχερῶν συναντήσεων εἰς διασταυρώσεις, προσέχοντες μόνον τὰ πρὸ αὐτῶν ὁχήματα.

2. Εὐθεῖα χάραξις, ἐλαφρὰ ἀναφύρεται καὶ κατωφύρεται καὶ ἀποφυγὴ πολὺ κλειστῶν καμπυλῶν.

3. Διπλοῦν κατὰ στρώμα μετὰ πρασιᾶς ἐν τῷ μέσῳ καὶ ἐκατέρωθεν.

μῶν, ἅφ' ἑτέρου δὲ ἀπὸ τὴν ἀποτροπὴν τῆς ἐλαττώσεως τοῦ κυκλοφορούντος χαρτονομίσματος καὶ τῆς αὐξήσεως τῆς ἀνεργίας. Ἡ ἐκθεσις τῆς Ε. Ο. Ο. Σ. ἀποδεικνύει ὅτι κατεβλήθη εἰς τὰς διαφόρους εὐρωπαϊκὰς χώρας μία παράλληλος προσπάθεια ἐπὶ τοῦ προκειμένου. Τὸ πρῶτον ἐκ τῶν μέσων πού ἐχρησιμοποίησαν ἦτο ἡ ἐφαρμογὴ μιᾶς ἀναλόγου νομισματικῆς καὶ πιστωτικῆς πολιτικῆς. Μερικαὶ χώραι κατέφυγον εἰς δραστηκᾶ μέσων καὶ συγκεκριμένως ἡ Ἑλλάς, τὸ Βέλγιον, ἡ Δανία, ἡ Νορβηγία, ἡ ὀλλανδία, ἡ Αὐστρία καὶ ἡ Δυτικὴ Γερμανία. Ἡ Γαλλία καὶ ἡ Ἰταλία κατάρθωσαν νὰ τὰ ἀποφύγουν.

Οἱ περιορισμοὶ τῶν πιστώσεων ὑπῆρξαν ἰδιαίτερος αὐστηροὶ εἰς τὸ Βέλγιον, τὴν Γαλλίαν, τὴν Ἰταλίαν καὶ τὴν Δυτικὴν Γερμανίαν. Ἡ Νορβηγία, ἡ Σουηδία καὶ τὸ Ἠνωμένον Βασίλειον, πρὶν νὰ ἐλθῶσιν τὴν πίστωσιν, ἐδέσμευσαν τὴν ἐνέργειαν τῶν Τραπεζῶν καθὼς καὶ τῆς Νομισματικῆς ἀρχῆς. Τὸ δεύτερον μέσον πού ἐχρησιμοποίηθ' ἀπέβλεπεν εἰς τὴν ἰσοσκελίαν τῶν προϋπολογισμῶν, οἱ ὁποῖοι κατὰ τὸ τέλος τοῦ πολέμου παρουσίαζον ἐλλειμματα. Τὸ Βέλγιον καὶ ἡ Διζωνία τὸ κατάρθωσαν. Ἡ Ἰταλία καὶ ἡ ὀλλανδία ἐπέτυχαν σημαντικὰς προόδους. Ἐξ ἄλλου, εἰς τὴν Γαλλίαν ἡ καταστάσις ἐμφανίζει ἐπίσης αἰσθητὴν βελτίωσιν. Τὰ πλέον σημαντικὰ ἐλλείμματα παρουσιάζουν ἡ Ἑλλάς καὶ ἡ Τουρκία.

Τὸ Ἠνωμένον Βασίλειον καὶ αἱ Σκανδιναυικαὶ χώραι ἔχουν περιοσεύματα τὰ ὁποῖα διαθέτουν διὰ τὴν πληρωμὴν τοῦ χρέους των καὶ τοποθετήσεως εἰς ἐκχειρήσεις. Ἡ ἀμερικανικὴ βοήθεια, ὅπως καθεπερίσσευμα ἐξ εἰσαγωγῶν, συντέλεσεν εἰς τὴν αὐξήσιν τῶν καταναλισκομένων ἀγαθῶν δίχως νὰ αὐξήσῃ τὴν ἀγοραστικὴν δύναμιν, ἀρα καὶ εἰς τὴν σταθεροποίησιν τῶν τιμῶν.

Εἰς τὴν ὀλλανδίαν, τὴν Νορβηγίαν καὶ τὸ Ἠνωμένον Βασίλειον, ὁ ἔλεγχος τῶν ἐπενδύσεων ἐφαρμόζεται ὡς συμπληρωματικὸν μέσον τῆς πιστωτικῆς τῶν πολιτικῆς. Εἰς ὅλας αὐτάς τὰς χώρας ὁ πληθωρισμὸς προεκάλεσεν ὕψωσιν τῶν τιμῶν χονδρικῆς πωλήσεως. Ἀπὸ τοῦ Δεκεμβρίου 1945 μέχρι τοῦ Ἰουνίου 1946 αἱ τάσεις διέφεραν ἀνὰ τὰς διαφόρους χώρας. Ἐπὶ παραδείγματι, ἐσημειώθη αὐξήσις εἰς

(Συνέχεια εἰς τὴν 8ην σελίδα)

Πλάτος ἐκάστου καταστρώματος ποικίλλον ἀπὸ 10 μέχρις 24 μέτρων.

4. Πρὸς διακοπὴν τῆς μονοτονίας τῆς διαδρομῆς, πρὸς τέρψιν καὶ ἀνεσιν τῶν ταξιδιωτῶν, αἰσθητικὴ χρησιμοποίησις τῶν φυσικῶν καλῶν, δασῶν, λιμνῶν, ποταμῶν καὶ δημιουργία κατὰ τὰς πλευράς ἄλσων, πάρκων καὶ γραφικῶν ἀναπαυτηρίων, μετ' ἐξυπηρέτησιν τοπικοῦ χρώματος, ἡ πολυτελοῦς ἀστικοῦ κέντρου διὰ φαγητόν, ποτόν καὶ ψυχαγωγίαν.

Ταχύτης 71 ο)ο πρὸς 56 ο)ο

Πρὸς ἐξακριβώσιν τῶν πλεονεκτημάτων τῶν αὐτοκινητοδρόμων ἐν ὁσέει μετὰ τὰς συνήθεις ἐθνικὰς ὁδοὺς, ἀκόμη καὶ τὰς ἄριστα διατηρουμένας, διὰ τὰ δι' αὐτοκινήτου ταξίδια, ἔγινε συγκριτικὴ δοκιμαστικὴ διαδρομὴ, ἐπὶ τῶν μὲν καὶ τῶν δὲ, δι' ἰσχυροῦ ἐπιβατικοῦ ὁχήματος, ὑπὸ τὸν προσωπικὸν ἔλεγχον τοῦ Τότ. Ἐπὶ τῶν ἐθνικῶν ὁδῶν τὸ αὐτοκίνητον ἐπέτυχεν μέσην ταχύτητα 71 χιλιομέτρων τὴν ὥραν, ἀλλὰ πρὸς τοῦτο ἐχρειάσθη εἰς ὀρισμένα τμήματα νὰ ἀναπτύξῃ ταχύτητα 130 χιλιομέτρων, διὰ νὰ καλύψῃ τὰς βραδυπορίας διὰ μέσου ἡ πλησίον τῶν πόλεων καὶ εἰς τὰς διασταυρώσεις. Τὸ ἴδιον αὐτοκίνητον ἐτεράτισε τὴν αὐτὴν διαδρομὴν μετὰ συνεχῆ ἴσην ταχύτητα 71 χιλιομέτρων, διότι δὲν ὑπῆρξεν ἐμπόδιον ἢ περιπτώσις διὰ νὰ ἐπιβραδύνῃ ἢ νὰ ἐπιταχύνῃ τὸν δρόμον του. Ἀλλ' ἂν καὶ ἡ ταχύτης ὑπῆρξεν ἡ αὐτὴ, ἡ καταναλώσις καυσίμου ὕλης ἀνὰ 100 χιλιόμετρα κατήλθεν εἰς τὸν αὐτοκίνητοδρομον εἰς 10 λίτρα ἀντὶ 16 εἰς τὰς παλαιὰς ὁδοὺς. Ἐάν τὸ ὄχημα κατηνάλισκε 16 λίτρα βενζίνης εἰς τὸν αὐτοκίνητοδρομον, ἡ ταχύτης του θὰ ἦτο ἀνετο εἰς 118 χιλιομέτρα (92 ο)ο τῆς μεγίστης) ἀντὶ τῶν 71 (56 ο)ο τῆς μεγίστης) ἐπὶ τῶν συνήθων ὁδῶν, δηλαδὴ ταχύτης ἀπροσπέλαστος ἔξω τοῦ αὐτοκινητοδρόμου.

Χειρισμοὶ 1 πρὸς 50

Ἰδοὺ ἄλλα συγκριτικὰ δεδομένα. Ἐξακριβωθέντα δι' εἰδικῶν ὁργάνων ἐπὶ τοῦ αὐτοκινήτου τῆς δοκιμῆς:

Εἰς τὸν αὐτοκίνητοδρομον ἐπὶ 100 χιλιομέτρων οὐδεμίαν συναντὰ διασταύρωσιν ὁ δὲ δὲ ὁδὸς, εἰς τὰς ἄλλας ὁδοὺς πρέπει νὰ προσέχη καὶ νὰ ρυθμίσῃ τὴν ταχύτητα 650 φορές ἐπὶ 100 χιλιομέτρων, διότι τόσαι εἶναι αἱ διασταυρώσεις καὶ αἱ διακλαδώσεις τὰς ὁποίας συναντᾷ.

Οἱ ἄλλοι χειρισμοί, ἀλλαγὴ ταχυτήτων, χρῆσις φρένων, κινήσεις τοῦ τιμονιῶ κ.λ.π., εἶναι κατ' ἀνάλογον εἰς τὸν αὐτοκίνητοδρομον 1 πρὸς 50 εἰς τὰς ἄλλας ὁδοὺς. Οὕτω ἐπὶ 100 χιλιομέτρων εἰς τὰς ὁδοὺς ἐμετρήθησαν 102 ἀλλαγαὶ ταχυτήτων καὶ κινήσεις τοῦ ποδὸς διὰ τὸ φρένον καὶ τὸ ἀέριον, πίεσεως συνολικοῦ βάρους 495 μικροχιλιογράμμων. Εἰς τὸν αὐτοκίνητοδρομον ἀλλαγὴ ταχύτητος μόνον μία καὶ βᾶρος πίεσεως ποδὸς 7,1 μικροχιλιογράμμων.

Εἰς τὰς πολυπληθεῖς καμπύλας τῶν ὁδῶν ἐδέχθη νὰ κινηθῇ τὸ τιμὸνι δεξιὰ ἢ ἀριστερά 5700 φορές, μετ' ὀλίγων μῆκος κινήσεων 336 μέτρων. Εἰς τὸν αὐτοκίνητοδρομον μόνον 10 κινήσεις μήκους 60 ἑκατοστῶν τοῦ μέτρου. Εἰς τὰς ὁδοὺς ὁ δὲ δὲ ὁδὸς ἡ ἀναγκάσθη νὰ παραμερίσῃ ἢ νὰ προφυλαχθῇ ἀπέναντι 218 ἀντιθέτως ἐρχομένων ὁχημάτων καὶ νὰ ὑπερβῇ 98 ἐξ αὐτῶν. Εἰς τὸν αὐτοκίνητοδρομον δὲν συνήντησε κανὲν ἀντιθέτως ἐρχόμενον καὶ ὑπερέβη εὐχερῶς 40.

Τὰ δεδομένα αὐτὰ παρουσιάζουν τὴν ἀξίαν τῶν πλεονεκτημάτων τοῦ αὐτοκίνητοδρόμου ὑπὸ τετραπλοῦν φῶς: Πρωταρχικῶς τῆς ἀσφαλείας, τῆς ταχύτητος τῆς συγκοινωνίας, τῆς ψυχοευρικῆς προστάσεως τῶν ὁδηγῶν καὶ τῶν ταξιδιωτῶν καὶ τῆ

ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝΤΑ ΑΡΘΡΑ ΕΙΔΙΚΩΝ

ΑΠΟΤΑΜΙΕΥΣΙΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΙΣ

ΤΟΥ κ. ΛΕΩΝΙΔΑ Β. ΔΕΡΤΙΛΗ, ΠΡΟΕΔΡΟΥ ΤΟΥ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ

(Συνέχεια εκ της 1ης σελίδος)

νονομίας. Εάν η κατα κοινωνικώς ή οικονομικώς μονάδας πραγματοποιημένη αποταμίευσις δεν εὔρη τὸν ἐνεργητικὸν αὐτῆς παράγοντα, τὸν ἀγωγὸν δηλαδή διὰ τοῦ ὁποῖου θὰ κατευθυνθῇ εἰς τὰς δημιουργικὰς ἐπενδύσεις, τότε θὰ ἔχωμεν ὡς ἀποτέλεσμα τὴν ἀνεργίαν τῶν συντελεστῶν τῆς οἰκονομίας καὶ γενικώτερον τὴν ὀπισθοδρομήσιν αὐτῆς με ὅλας τὰς ἐκ τούτου δημιουργουμένας οικονομικὰς καὶ κοινωνικὰς καταστροφάς. Καὶ ἡ ἐργασία αὐτῆς τῆς δημιουργικῆς χρησιμοποίησεως τῆς αποταμιεύσεως ἐν γένει δὲν ἐπιτελεῖται μόνον ἀπὸ ἄτομα, δηλαδή ἀπὸ τὴν ἀτομικὴν ἐπιχειρηματικὴν ἐκδήλωσιν ἢ ὅποια ἐν τῇ συνεχείᾳ ἀναζητῆσαι τῆς προβαίνει εἰς τὴν ἐγκατάστασιν τῶν παραγωγικῶν μονάδων ἢ ἐπέκτασιν τῆς ἐπιχειρηματικῆς τῆς δραστηριότητος ὑπὸ μορφὴν βιομηχανιῶν, μέσων μεταφορᾶς, ἔργων τουρισμοῦ, μέσων οἰκισμοῦ. κ.λ.π. Τὸ Κράτος, αἱ διάφοροι ἀρχαὶ τοπικῆς διοικήσεως, τὰ νομικὰ ἐν γένει ἱδρύματα ἐφ' ὅσον δαπανοῦν ἐκ τῶν διαφόρου μορφῆς ἐσόδων τῶν πρὸς δημιουργίαν διαφόρων ἔργων ἢ ἐξοικονομοῦν ἐκ τῶν ἐισοδημάτων τῶν τὰ ἀπαραίτητα ποσὰ πρὸς ἐπέκτασιν τοῦ ἐν γένει κεφαλαιουχικοῦ ἐξοπλισμοῦ μιᾶς οἰκονομίας, ὅπως π. χ. ἡ ἀνέγερσις λαϊκῶν κατοικιῶν κ.λ.π. συμμετέχουν διὰ τῆς ἐκδηλώσεως ταύτης ἐνεργῶς εἰς τὴν κινητοποίησιν τῆς ἀποταμιεύσεως.

Ἀλλὰ διὰ νὰ πραγματοποιηθῇ ἡ κατανομή τῆς ἀποταμιεύσεως, ἡ μεταβίβασίς της δηλαδή ἐκ τοῦ παθητικοῦ παράγοντος τὸν ὁποῖον ἀποτελεῖ ὁ ἐνεργῶν τὴν ἀποταμίευσιν, εἰς τὸν ἐνεργητικὸν παράγοντα τὸν ὁποῖον ἐκπροσωπεῖ ἡ ἐπιχειρηματικῶς δρῶσα οἰκονομικὴ ἢ κοι-

νωνικὴ μονάς, καθίσταται ἀπαραίτητος ἡ διαμεσολάβησις ὠρισμένων οικονομικῶν ὀργάνων τὰ ὁποῖα ἐκαστὸν κατὰ τὴν εἰδίκευσίν του καὶ τὴν ὀργανικὴν του ἀποστολὴν συντελεῖ κατὰ τρόπον ἄμεσον ἢ ἕμμεσον εἰς τὴν συλλογὴν καὶ κινητοποίησιν ταύτης.

Τὰ ὄργανα δὲ ταῦτα εἶναι αἱ Τράπεζαι με τοὺς συγγενεῖς πρὸς ταύτας ὀργανισμοὺς, ὅπως π. χ. εἶναι τὰ Ταχυδρομικὰ Ταμιευτήρια, τὸ Ταμεῖον Παρακαταθηκῶν καὶ Δανείων, ὡς καὶ τὰ Χρηματιστήρια Ἀξιών.

Δὲν πραγματοποιεῖται βεβαίως μόνον μέσῳ τῶν οικονομικῶν τούτων ὀργάνων ἡ διοχέτευσις τῆς ἀποταμιεύσεως εἰς τὰς ἐπενδύσεις. ἔχομεν καὶ περιπτώσεις παραγωγικῆς χρησιμοποίησεως τῆς ἀποταμιεύσεως ὑπ' αὐτοῦ τούτου τοῦ ἀποταμιεύοντος ἢ τὴν ἀπ' εὐθείας ὑπὸ τοῦ ἀποταμιεύοντος μεταβίβασιν ταύτης, ἄνευ δηλαδή μεσολαβήσεως τῶν Τραπεζῶν, εἰς τὴν ἐπιχειρηματικὴν μονάδα ἢ ὅποια μετατρέπεται ταύτην εἰς ἐπένδυσιν.

Ὅπως εἶναι καταληπτὸν ἐκ τῶν ἀνωτέρω, ἀποταμίευσιν μιᾶς οἰκονομίας καὶ ἐπενδύσεις δὲν συναντῶνται αὐτομάτως. Εἶναι ὅμως οικονομικὰ μεγέθη τὰ ὁποῖα τείνουν πρὸς ἐξίσωσιν. Ἡ οἰκονομία εὐρίσκεται εἰς ἰσορροπὸν λειτουργίαν ὅταν τὰ δύο ταῦτα οικονομικὰ μεγέθη—ἀποταμίευσιν καὶ ἐπένδυσιν—ἐξισορροποῦνται ἀμοιβαίως. Διότι ὅταν ἡ ἐπένδυσις ὑστερῇ τῆς ἀποταμιεύσεως δημιουργεῖται κατάστασις ἀντιπληθωρική. Δηλαδή ἡ ζήτησις τῶν ἀγαθῶν ὑστερεῖ κατ' ὄγκον τῶν παραγομένων τοιούτων. Ἀντιθέτως ὅταν ἡ ἐπένδυσις ὑπερέχῃ τῆς ἀποταμιεύσεως δημιουργεῖται κατάστασις πληθωρική. Δηλαδή ἡ ζήτησις τῶν ἀγαθῶν εἶναι ἀνωτέρα τῆς προσφορᾶς τούτων. Ἡ πραγ-

ματοποιουμένη ὅμως ἐντὸς μιᾶς χρονικῆς μονάδος ἀποταμίευσιν εὐρίσκεται εἰς συνάρτησιν με τὸ ὕψος τοῦ ἐθνικοῦ εἰσοδήματος τὸ ὁποῖον παράγεται ἐντὸς τῆς χρονικῆς ταύτης μονάδος καὶ με τὸ ἐπίπεδον τῆς διαβιώσεως τοῦ λαοῦ ὁ ὁποῖος ἀποτελεῖ τὴν κοινωνικὴν μονάδα ἐντὸς τῆς ὁποίας αὕτη πραγματοποιοῦται. Ὁ προσδιορισμὸς τῆς ἐννοίας καὶ ὁ τρόπος ὑπολογισμοῦ τοῦ ἐθνικοῦ εἰσοδήματος ἀποτελεῖ ἀντικείμενον ἐξιδίως τῶν θεωρητικῶν οικονομολόγων. Μεταφέροντες ἐνταῦθα τὸν ὑπὸ τοῦ Marshall δοθέντα ὅρισμόν τοῦ ἐθνικοῦ εἰσοδήματος ὅστις καὶ ἐθεωρήθη ὡς ἀποδίδων περισσότερον παντὸς ἄλλου τὴν ἐννοίαν αὐτοῦ. «Οἱ συντελεστοὶ τῆς παραγωγῆς ἐργασία καὶ κεφάλαιον ἐπενεργοῦντες ἐπὶ τῶν φυσικῶν πηγῶν τῆς χώρας παράγουν ἐτησίως ἓνα καθαρὸν σύνολον ἀγαθῶν, ὑλικῶν καὶ ἀϋλίων, περιλαμβανομένων καὶ τῶν κάθε εἶδους ὑπηρεσιῶν. Τὸ σύνολον τοῦτο ἀποτελεῖ τὸ καθαρὸν ἐθνικὸν εἰσόδημα».—Α. Κυρκίλιση. «Τὸ Ἐθνικὸν Εἰσόδημα».

Τὸ ἐθνικὸν εἰσόδημα κατανέμεται εἰς τρία οικονομικὰ μεγέθη: α) Εἰς τὴν κοινωνικὴν κατανάλωσιν ἢ ὅποια καὶ ἀπορροφᾷ τὸ μεγαλύτερον μέρος τούτου. β) Εἰς τὴν κοινωνικὴν ἀποταμίευσιν ἐκ τῆς ὁποίας ἀντλοῦνται τὰ ἐκ τῶν ἐσωτερικῶν πηγῶν διὰ τὰς ἐπενδύσεις χρησιμοποιούμενα ποσὰ καὶ γ) Εἰς τὴν φορολογίαν ἢ ὅποια ἀσκεῖται ὑπὸ τοῦ Κράτους ἢ τῶν Ὁργανισμῶν καὶ ἱδρυμάτων. Ἐφ' ὅσον ἡ ἐκ τῆς φορολογίας πρόσδοδος ἐν τῷ συνόλῳ τῆς δὲν χρησιμοποιεῖται ὑπὸ τοῦ Κράτους διὰ καταναλωτικῶν σκοπῶν, ἀλλὰ πέραν τούτων παραμένει περίσσευμα τὸ ὁποῖον χρησιμοποιεῖται πρὸς ἐπέκτασιν τοῦ κεφαλαιουχικοῦ ἐξοπλισμοῦ τῆς χώρας,

π. χ. κατασκευὴν σιδηροδρομικῆς γραμμῆς κ. λ. π., τότε ὡς πρὸς τὸ τμήμα τοῦτο ἐπαυξάνεται τὸ ποσὸν τῆς κοινωνικῆς ἀποταμιεύσεως. Ὅπως εἶναι φυσικὸν τὴν ἀποταμίευσιν ἐπαυξάνουν καὶ τὰ τυχόν περισσεύματα ἐκ τῆς ἐπιχειρηματικῆς δραστηριότητος τοῦ Κράτους. Ἡ ἀποταμίευσιν κατὰ συνέπειαν ἔχει σχέσιν αἰτίου καὶ αἰτιατοῦ με τὰ ὡς ἄνω οικονομικὰ μεγέθη.

Ἐφ' ὅσον ἔχομεν χαμηλὸν ἐθνικὸν εἰσόδημα, θὰ ἔχωμεν ἀντιστοίχως χαμηλὴν ἀποταμίευσιν καὶ συγχρόνως χαμηλὸν βιοτικὸν ἐπίπεδον. Καὶ ἐν συνεχείᾳ δὲν εἶναι λογικῶς δυνατόν νὰ ἀποκτήσωμεν ὑψηλὸν ἐθνικὸν εἰσόδημα ἐφ' ὅσον ἡ ἀποταμίευσιν, τὴν ὁποίαν, ὡς ἀνωτέρω ἀνεφέρθη, χρησιμοποιοῦμεν πρὸς ἀνανέωσιν καὶ ἐπέκτασιν τοῦ παραγωγικοῦ ἐξοπλισμοῦ μιᾶς οἰκονομίας, δηλαδή πρὸς δημιουργίαν παραγωγικῶν ἐπενδύσεων, εἶναι χαμηλή.

Διότι ὅπως τὸ ὑψηλὸν ἐθνικὸν εἰσόδημα παρέχει τὰ δεδομένα πρὸς ἐπίτευξιν τῆς δυνατῆς κοινωνικῆς εὐημερίας διὰ τὴν χρονικὴν περίοδον καθ' ἣν τοῦτο παρήχθη, κατὰ τὸν ἴδιον τρόπον αἱ πραγματοποιούμεναι ἐπενδύσεις καὶ ὁ τρόπος χρησιμοποίησεως τούτων δημιουργοῦν τὰς προϋποθέσεις ἐπὶ τῶν ὁποίων εἶναι δυνατόν νὰ βασισθῇ ἡ εὐημερία μιᾶς οἰκονομίας διὰ τὸ μέλλον.

Δὲν νομίζομεν ὅτι εἶναι ἀνάγκη νὰ ἀναπτύξωμεν τὸ πόσον τὰ δύο ὡς ἀνωτέρω οικονομικὰ μεγέθη ἐπαρξάσιν τὸν παράγοντα τῆς κοινωνικῆς ἰσορροπίας εἰς μίαν χώραν. Διότι ὅσον τὸ κατὰ κεφαλὴν εἰσόδημα εἰς μίαν χώραν εἶναι χαμηλόν, ἐπὶ τοσοῦτον μεγαλυτέρα ποσοστιαία ἀναλογία αὐτοῦ διατίθεται πρὸς ἱκανοποίησιν τῶν καταναλωτικῶν ἀναγκῶν τοῦ ἀτόμου καὶ ἐγκαταλείπονται αἱ ὑπόλοιποι ἀνάγκαι αὐτοῦ ἰδιαίτερα αἱ ἔχουσιν σχέ-

σιν με τὴν παρακολούθησιν τῶν ἐκπολιτιστικῶν καὶ πνευματικῶν ὁπῶν τοῦ ἀνθρώπου καὶ τῆς διαφυλάξεώς της ὑγείας αὐτοῦ. Δὲν ὑπάρχει τὸ ἀπαραίτητον ἀτομικὸν εἰσοδηματικὸν περίσσευμα τὸ ὁποῖον θὰ ἐπιτρέψῃ τὴν ἀνάλογον ἀτομικὴν ἀποταμίευσιν πρὸς παρακολούθησιν τῶν ἀναγκῶν ὑγείας, προνοίας κ.λ.π. Ἐξ ἄλλου ἐφ' ὅσον τὸ ἐθνικὸν εἰσόδημα ἐν τῷ συνόλῳ τοῦ εἶναι χαμηλόν, δὲν ἔχομεν μόνον τὴν ἀντικειμενικὴν ἀδυναμίαν τῆς διαθέσεως ὑψηλοῦ ποσοστοῦ πρὸς προώθησιν τῶν παραγωγικῶν ἐπενδύσεων. Ἀπουσιάζουν καὶ τὰ ἐπαρκῆ περιθώρια πρὸς εὐρύτεραν ὀργάνωσιν τοῦ θεσμοῦ τῶν κοινωνικῶν ἀσφαλίσεων καὶ τῆς προσφορᾶς κοινωνικῶν ἐν γένει ὑπηρεσιῶν ἐκ τῶν ὁποίων θὰ ἦτο δυνατόν νὰ παρακολουθηθοῦν ἐπαρκῶς αἱ ἀνάγκαι τῆς ἱατρικῆς ἐν γένει περιθάλψεως τῶν ἡμερομισθίων καὶ μισθοβιότων τάξεων τοῦ πληθυσμοῦ.

Τὰ ὅσα ἀνωτέρω ἐξετέθησαν ἐρευνοῦν τὰς σχέσεις ἀποταμιεύσεως—ἐπενδύσεων κατὰ τρόπον ἐσωτερικόν. Δηλαδή ἐξετάζουν τὸ πρόβλημα τῆς ἱκανοποίησεως τῶν μελλοντικῶν ἀναγκῶν μιᾶς οἰκονομίας, αἱ ὁποῖαι ἐκφράζονται διὰ τοῦ ρυθμοῦ τῶν ἐπενδύσεων, ἐν σχέσει με τὴν ἀποταμίευσιν ἢ ὅποια δύναται νὰ πραγματοποιηθῇ ἐκ τῶν περισσευμάτων αὐτῆς ταύτης τῆς οἰκονομίας ἢ ἐκ τῆς συμπίσεως τῆς καταναλώσεως ἐν τῇ ἰδίᾳ οἰκονομίᾳ. Διότι, ὅταν μία χώρα ἀποβλέπῃ εἰς ταχὺ ρυθμὸν ἐπενδύσεων, ἥτοι προβαίνει εἰς ἐπαύξεισιν τοῦ κεφαλαιουχικοῦ τῆς ἐξοπλισμοῦ εἰς βαθμὸν ἀνώτερον τοῦ δυναμένου νὰ πραγματοποιηθῇ διὰ χρησιμοποίησεως τῆς ἀποταμιεύσεως ἥτις δημιουργεῖται εἰς δεδομένον χρόνον ἐντὸς τῆς οἰκονομίας ταύτης, τότε εἶναι ἀναγκαῖα ἡ προσφυγὴ εἰς τὸν ἐξωτερικὸν δανεισμόν, ἐξ οὗ πορίζεται τὸ χρηματικὸν κεφάλαιον πρὸς προώθησιν τοῦ παραγωγικοῦ τῆς δυναμικοῦ.

Εἰς τὰς περιπτώσεις ταύτας ἀνακύπτει ἡ ἀνάγκη τῆς παραγωγικῆς χρησιμοποίησεως τῶν ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ εἰσρεόντων ὑπὸ μορφὴν δανείων ἢ πιστώσεων κεφαλαίων ὥστε ἐκ τοῦ παραγομένου εἰσοδήματος νὰ ἔχωμεν ἐπαύξεισιν τοῦ ἐθνικοῦ εἰσοδήματος εἰς βαθμὸν ὑπερβαίνοντα τὴν ἐξυπηρέτησιν τῶν δανείων ἢ τῶν πιστώσεων, ἄλλως δημιουργοῦμεν τὰς προϋποθέσεις τῆς ἀθετήσεως τῶν δανειακῶν υποχρεώσεων τῆς ὀφειλετικῆς χώρας. Αἱ ἄνω σκέψεις ὅπως εἶναι αὐτονόητον δὲν ἀφοροῦν εἰς τὴν μοναδικὴν ἄλλωστε εἰς τὰ διεθνή χρονικά περίπτωσιν τοῦ Σχεδίου Μάρσαλ ὅπου ἡ προσφορὰ τῆς ὑλικῆς βοήθειας γίνεται κατὰ τὸ μέγιστον αὐτῆς μέρος ὑπὸ μορφὴν δωρεᾶς.

Ἐτέραν μορφὴν ἐξωαποταμιευτικῶν ἐπενδύσεων ἀποτελοῦν αἱ ὑπὸ τῶν Τραπεζῶν παροχαὶ πιστώσεων πέραν τῆς δυναμικότητος τῆς αὐτῶν προσφέρουν εἰς ταύτας αἱ ἐν αὐταῖς κατατεθειμέναι ἀποταμίεύσεις. Ἡ δυνατότης αὕτη τῶν Τραπεζῶν ὅταν ἀσκήται κατὰ τρόπον ἀλόγιστον δημιουργεῖ διὰ τὴν οἰκονομίαν πληθὺς δυσμενῶν φαινομένων. Προκαλοῦνται ἐκ τῆς αἰτίας ταύτης πληθωρικὰ φαινόμενα καὶ δημιουργοῦνται αἱ προϋποθέσεις αἱ ὁποῖαι ἐπιφέρουν τὰς τῶσον διὰ τὴν κοινωνικὴν καὶ οἰκονομικὴν ζωὴν καταστρεπτικὰς συνεπειὰς τῶν οικονομικῶν κρίσεων.

Λ. ΔΕΡΤΙΛΗΣ

Πρόεδρος
τοῦ Χρηματιστηρίου Ἀθηνῶν

ΕΘΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Η ΑΡΧΑΙΟΤΕΡΑ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΤΡΑΠΕΖΩΝ

ΕΤΟΣ ΙΔΡΥΣΕΩΣ 1841

Διοικητής: ΓΕΩΡΓΙΟΣ Ι. ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ

Σύνολον ἐνεργητικοῦ (31.8.1949) Δρχ. 1.323.376.350.582

ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ (Τηλέφ. 30.011)

110 ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΑ ΕΝ ΕΛΛΑΔΙ

ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΕΝ ΑΙΓΥΠΤΩ:

ΚΑΙΡΟΝ (RUE ADLY PACHA 34)

ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑ (RUE DE L'ANCIENNE BOURSE 4)

ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΤΑΙ ΕΙΣ ΟΛΑΣ ΤΑΣ ΧΩΡΑΣ ΤΟΥ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ

Ἐκτελοῦνται ὅλαι αἱ Τραπεζικαὶ ἐργασίαι ὑπὸ τοὺς μᾶλλον συμφέροντας ὁρους

ΤΟ ΣΥΓΧΡΟΝΟΝ ΕΛΛΗΝΙΚΟΝ ΠΡΟΒΛΗΜΑ

ΟΙ ΣΥΜΜΟΡΙΟΠΛΗΚΤΟΙ ΚΑΙ Ο ΕΠΑΝΑΠΑΤΡΙΣΜΟΣ ΤΩΝ

Αί τραγικαί συνθήκαι τῆς διαβιώσεώς των. - Ἡ προσπάθεια τοῦ Ἐρυθροῦ Σταυροῦ.
- Νοσοκομεῖα καὶ νοσηλευτήρια. - Αἱ κρατικαὶ ὑποσχέσεις δὲν ἐκπληροῦνται

Τὸ δράμα τῶν ἀνταρτοπλήκτων εἶναι πολὺ μεγάλο, καὶ συνεχίζεται ἐπὶ μίαν καὶ πλέον τριετίαν. Δεκάδες χιλιάδων ἄστεγοι, ρακένδυτοι καὶ πεινασμένοι πρόσφυγες συνεκεντρώθησαν εἰς τὰς μεγάλας πόλεις διὰ νὰ ἀποφύγουν τὸν κίνδυνον τοῦ συμμοριτισμοῦ καὶ διὰ νὰ διασώσουν τὴν ζωὴν των. Κατὰ τὰς ἀρχὰς τῆς παρελθούσης ἀνοίξεως οἱ συμμοριοπλήκτοι ὑπελογίζοντο εἰς δόκκληρον τὴν Ἑλλάδα εἰς ἑπτακοσίας χιλιάδας.

Εὐτυχῶς ὁ ἐπιτυχὴς τερματισμὸς τῶν ἐπιχειρήσεων ἐπέτρεψε μέχρι τοῦδε τὸν ἐπαναπατρισμὸν τῶν 2)3 τοῦλάχιστον ἀπὸ αὐτοῦς εἰς τὰς ἐστίας των. Παραμένει ὅμως πάντοτε ἄλυτον ἄφ' ἑνὸς μὲν τὸ πρόβλημα τοῦ ἐπαναπατρισμοῦ καὶ τοῦ ὑπολοίπου 1)3, ἄφ' ἑτέρου δὲ ἡ παροχὴ τῶν καταλλήλων ἐφοδίων εἰς τοὺς ἐπαναπατρισθέντας, διὰ νὰ καταστή ἀποδοτικὴ εἰς τὴν ὅλην ἐθνικὴν οἰκονομίαν ἡ ἐκ νέου ἐγκατάστασις των εἰς τὰς περιοχὰς ποὺ εἶχον ἐγκαταλείψει ἐν ὄψει τῆς θυέλλης.

ΔΙΑΒΙΩΣΙΣ ΚΑΙ ΕΠΑΝΑΠΑΤΡΙΣΜΟΣ

Διὰ νὰ ἐξετάσωμεν δόκκληρον τὸ πρόβλημα τῶν συμμοριοπλήκτων θὰ πρέπει νὰ τὸ ἀναλύσωμεν εἰς δύο σκέλη. Τὸ πρῶτον σκέλος ἀφορᾷ τὸν τρόπον τῆς διαβιώσεως τῶν ἀνταρτοπλήκτων εἰς τοὺς θλιβεροὺς κατὰ τὸν ἀπαισιόχρηστον εἰς τὰ κράσπεδα τῶν μεγάλων κατακτημένων κέντρων, ὡς καὶ τὸν τρόπον τῆς περιθάλψεώς των ὑπὸ τοῦ κράτους καὶ ὑπὸ τῶν κρατικῶν ὀργανώσεων.

Τὸ δεύτερον τμήμα τῆς ἐρεύνης θὰ ἀφορᾷ τὸ πρόβλημα τοῦ ἐπαναπατρισμοῦ καὶ τὰς δυσχερεῖας ποὺ συναντᾷ ἡ πραγματοποίησις του.

Καὶ ὅσον μὲν ἀφορᾷ τὸ ζήτημα τῆς διαβιώσεως τῶν ἀνταρτοπλήκτων, πρέπει νὰ ὁμολογηθῇ—τὸ διεπίστωσα προσφάτως ἰδίως ὁμῶσιν—ὅτι οὐδέποτε συνήκκει ζωῆς ἀνθρώπων ὄντων ὑπὲρ τῆς ἀνταρτοπληκτικῆς ἀπὸ ἐκείνας ὑπὸ τὰς ὁποίας διαβιοῦν ἀπὸ τριῶν ἐτῶν οἱ πρόσφυγες τῆς ὑπαίθρου. Ἀμερικανὸς δημοσιογράφος ὁ ὁποῖος ἐπεσκέφθη πρὸ καιροῦ μερικὸς καταυλισμὸς συμμοριοπλήκτων ἐτόνιζεν ὅτι παρ' παρομοίας εἰκόνας ἀθλιότητος μόνον εἰς τὴν Κίαν εἶχεν ἀντικρῦσει...

Εἰς ἑξήλινα παραπήγματα, μετὰ τὸν ἐξίστην τετραγωνικὸν μέτρον, ζοῦν ὡς οἰκογένειαι τρωγλοδυτῶν τοῦ 20οῦ αἰῶνος.

Ἐκεῖ, κάτω ἀπὸ μίαν σκεπτὴν φτιαγμένην ἀπὸ πισσόχαρτον, ποὺ στάζει ἀπὸ τὴν ὑγρασίαν καὶ τὴν βροχὴν, συμφύρονται οἱ πρόσφυγες τῆς ὑπαίθρου εἰς μίαν κατάστασιν ἀθλιότητος.

Ὁ Ἐρυθρὸς Σταυρὸς πράττει πᾶν τὸ δυνατόν διὰ ν' ἀνακουφίσῃ τοὺς ἀνταρτοπλήκτους. Εἰς δόκκληρον τὴν Ἑλλάδα ἔχει ἐγκαταστήσει νοσοκομεῖα, νοσηλευτήρια καὶ μόνιμα ἰατρεῖα, ἐνῶ τὰ κινητὰ ἰατρεῖα του—αὐτοκίνητα ἐφοδιασμένα μετὰ ὅλα τὰ ἀπαραίτητα φάρμακα καὶ ἐργαλεῖα—περιτρέχουν τὴν ὑπαίθρον καὶ προσφέρουν δωρεὰν τὴν ἰατρικὴν περίθαλψιν, ἀκόμη καὶ εἰς τὰ

πλέον ἀπόμακρα σημεῖα τῆς Ἑλλάδος.

Ο ΕΡΥΘΡΟΣ ΣΤΑΥΡΟΣ

Κατωτέρω παραθέτομεν πλήρη πίνακα τῶν λειτουργούντων εἰς τὴν χώραν, ὑπὸ τὴν αἰγίδα τοῦ Ἐρυθροῦ Σταυροῦ, νοσοκομείων, νοσηλευτηρίων, μόνιμων ἰατρείων (Μ.), κινητῶν ἰατρικῶν συνεργείων (Κ. Ι. Σ.), κινητῶν ὁδοντοϊατρικῶν συνεργείων, (Κ. Ο. Σ.) ὡς καὶ κινητῶν συνεργείων Πρώτων Βοηθειῶν (Κ. Σ. Α. Β.).

Νοσοκομεῖα

1) Θηβῶν	Κλίναι	35
2) Ἀμφίσσης	»	45
3) Γαβαλοῦς	»	20
4) Καρπενησίου	»	20
5) Τυρνάβου	ὑπὸ ἴδρυσιν	18

Νοσηλευτήρια

1) Καλαμπάκας	Κλίναι	12
2) Κονίτης	»	16
3) Νεαπόλεως Βοῖου	»	10
4) Ἐλασσόνας	ὑπὸ ἴδρυσιν	4

Εἰς ἅπαντα τὰ ἀνωτέρω Νοσοκομεῖα λειτουργοῦσι Παθολογικά καὶ Χειρουργικά Τμήματα, ὡς καὶ ἑξωτερικά Ἰατρεῖα.

Εἰς τὰ Νοσηλευτήρια λειτουργοῦσι μόνον Παθολογικά Τμήματα μετὰ ἐξωτερικῶν Ἰατρείων.

ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑ

Ἐδρα

1) Αἰγίνιον	Μ
2) Ἐδεσσα	Μ
3) Θεσσαλονίκη	ΚΟΣ
4) Λαγκαδᾶ	Μ
5) Σκύδρα	Μ
6) Καρυαί Ἀγ. Ὁρους	Μ
7) Ἀρνισσα (δὲν λειτουργεῖ προσωρινῶς)	Μ
8) Βέρροια	Μ
9) Γιαννιτσά	Μ
10) Γέφυρα (Τοφίν)	Μ
11) Κουφαλί	Μ
12) Λιτόχωρον	Μ
13) Νάουσα	Μ
14) Πολύγυρος	Μ
15) Ἐξαπλάτανος	Μ
16) Βάλτα	Μ
17) Πολύκαστρον	Μ

ΑΝΑΤΟΛΙΚΗ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑ

Ἐδρα

1) Σέρραι	Μ
2) Νιγρίτα	Μ
3) Δράμα	Μ
4) Κάτω Νευροκόπιον	Μ
5) Παρανέστιον	Μ
6) Ἀλιστράτη	Μ
7) Νέα Ζίχνη	Μ
8) Ἡράκλεια	Μ
9) Ἐλευθερούπολις	Μ
10) Προσωτσάνη	Μ

ΘΡΑΚΗ

1) Νέα Ὁρεσιὰς	Μ
2) Διδυμότειχον	Μ
3) Σταυρούπολις	Μ
4) Κομοτινή	Μ
5) Ἀλεξανδρούπολις	Μ
6) Ξάνθη	Μ
7) Σουφλί	Μ
8) Φερραί	Μ
9) Σάππαι	Μ

ΔΥΤΙΚΗ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑ

1) Κοζάνη	Μ
2) Σέρβια Κοζάνης	ΚΙΣ
3) Τσοτύλιον	Μ
4) Γρεβενά	Μ
5) Καστοριά	Μ
6) Φλώρινα	Μ
7) Ἄργος Ὁρεστικόν	Μ
8) Καστοριά	ΚΙΣ
9) Σιάτιστα	Μ

ΔΥΤΙΚΗ ΕΛΛΑΣ

1) Ἰωάννινα (Κεντρ. Προνοίας)	ΚΙΣ
2) Ἰωάννινα	Μ
3) Ἡγουμενίτσα	Μ
4) Πρέβεζα	ΚΙΣ
5) Ἀμφιλοχία	Μ
6) Ἀγρίνιον	Μ
7) Αἰτωλικόν	Μ
8) Ναύπακτος	Μ
9) Λευκάς	ΚΙΣ
10) Παραμυθιά	Μ
11) Μέτσοβον	Μ

ΘΕΣΣΑΛΙΑ

1) Τρίκκαλα	ΚΙΣ
2) Καρδίτσα	ΚΙΣ
3) Ἐλασσών	ΚΙΣ
4) Τρίκκαλα	Μ
5) Πύλη	Μ
6) Καρδίτσα	Μ
7) Μουζάκι	Μ
8) Φάρσαλα	Μ
9) Ἀλμυρός	Μ
10) Τύρναβος	Μ
11) Βελεστίνον	Μ
12) Λάρισα	ΚΙΣ
13) Σοφάδες	Μ
14) Ἀγυιά (ὑπὸ ἴδρυσιν)	Μ

ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΑ

α) Στερεὰ Ἑλλάς

1) Γαβαλοῦ	ΚΙΣ
2) Λαμία 1ον	Μ
3) Λαμία 2ον	Μ
4) Μακρακώμη Σπερχειάδος	ΚΙΣ
5) Στυλίσ	Μ

Η ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΟΥ ΣΧΕΔΙΟΥ ΜΑΡΣΑΛ

ΟΙ ΕΡΓΑΤΑΙ ΔΙΑ ΤΗΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΝ ΑΝΟΡΘΩΣΙΝ

Δηλώσεις τοῦ κ. Ἀβερελλ Χάρριμαν, Ἀμερικανοῦ Πρεσβευτοῦ διὰ τὴν Εὐρώπην

Κατὰ πληροφωρίαν ἐκ Κλήβε-
λαντ (Ὁχάϊο), ὁ κ. Ἀβερελλ Χάρ-
ριμαν, εἰδικὸς ἐκπρόσωπος τῶν Ἡ-
νωμένων Πολιτειῶν εἰς τὴν Ὀρ-
γάνωσιν Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς
Συνεργασίας, προσέβη ἑῖς δηλώσεις
διὰ τὴν συμβολὴν τῶν ἐργατῶν εἰς
τὴν ἐφαρμογὴν τοῦ Σχεδίου Μάρσαλ.

Ὁ κ. Χάρριμαν εἶπε τὰ ἑξῆς:
«Γνωρίζω ὅτι ἡ Ὀργάνωσις Οἰ-
κονομικῆς Συνεργασίας οὐδέποτε
θὰ κατάρθωνε νὰ ἐξασφαλίσῃ τὴν
συνεργασίαν τὴν ὁποίαν ἐξησφάλι-
σεν ἐκ μέρους τῶν ἐργαζομένων
τῆς Εὐρώπης, ἄνευ τῆς ἰδικῆς σας
ἐνισχύσεως καὶ χωρὶς τοὺς Εὐρω-
παίους ἐργάτας, τὸ Σχέδιον Μάρ-
σαλ θὰ ἦτο ἄπ' ἀρχῆς καταδικα-
σμένον εἰς ἀποτυχίαν.

«Οἱ ἐλεύθεροι ἐργάται τοῦ κό-
σμου, συνέχισεν ὁ κ. Χάρριμαν, ἂ-
ποβλέπουν σήμερον πρὸς τοὺς Ἀ-
μερικανούς συναδέλφους των δι'
ἐμπνευσιν, διὰ κατευθύνσεις, διὰ
συνεργασίαν πρὸς δημιουργίαν κοι-
νωνικῆς τάξεως πραγμάτων ἀληθῶς
δημοκρατικῆς, ἀληθῶς ἐλευθέρων,
ἐκπαιδευμένων καὶ καλλιτέρων
προσπαθείας πρὸς πραγματοποίησιν
τοῦ ὀνείρου τῆς ἀνθρωπότητος διὰ
μίαν καλλιτέραν ζωὴν.

«Ὁ κ. Χάρριμαν προσέθεσεν ὅτι
ὁ λαὸς τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν
ἐδιδάχθη ἐκ τῆς σκληρᾶς πείρας
τῶν δύο παγκοσμίων πολέμων ὅτι
ἡ εἰρηνικὴ κοινωνικὴ διαβίωσις δύ-
ναι νὰ προέλθῃ μόνον διὰ τῆς ἐ-
ξασφαλίσεως ὁμαλῶν διεθνῶν σχέ-
σεων καὶ οἰκονομικῆς σταθερότητος.
«Ἐδιδάχθημεν ὅτι ὁ ἀπομονωτισμὸς
ἀποτελεῖ μῦθον. Γνωρίζομεν ὅτι οἰ-
κονομικὴ σταθερότης εἰς τὰς Ἠνω-

6) Λαμία—Μακρακώμη	ΚΟΣ
7) Ἀμφισσα	ΚΙΣ
8) Λεβαδεία (δὲν λειτουργεῖ ἐλλείψει ἱατροῦ)	ΚΙΣ
9) Θήβαι	ΚΙΣ
β) Πελοπόννησος	
1) Καλάβρυτα	ΚΙΣ
2) Ἀρεόπολις	Μ
γ) Δωδεκάνησος	
1) Λέρος	ΚΟΣ

Ὁ Ἐρυθρὸς Σταυρὸς διανέμει
ἐπίσης τροφίμα, ρουχισμὸν καὶ
διάφορα εἶδη πρώτης ἀνάγκης.
Ἐξ ἄλλου δ' Ἐρμανος τῆς Βα-
σιλίσσης προχωρεῖ χωρὶς διακο-
πὴν εἰς τὴν ἐξοχὸν προσπάθειάν
του.

Παρά ταῦτα, ἡ κατάστασις
τῶν συμμοριοπλήκτων εἶναι ἄ-
θλια. Καὶ οἱ δυστυχεῖς πρόσφυ-
γες περιμένουν μετ' ἀγωνίαν τὴν
στιγμὴν τοῦ ἐπαναπατρισμοῦ
των, ποὺ θὰ τοὺς ἐπιτρέψῃ καὶ
πάλιν νὰ γίνουν χρήσιμοι παρά-
γοντες τῆς κοινωνικῆς καὶ οἰκο-
νομικῆς ζωῆς τῆς χώρας.

Ὁ ἐπαναπατρισμὸς ὅμως τῶν
συμμοριοπλήκτων εἰς τὰς ἐστίας
των παρουσιάζει μυρίας δυσκο-
λίας. Κάθε ἐπαναπατριζόμενος
λαμβάνει ἀπὸ τὸ Κράτος—δταν
τὸ λαμβάνῃ φυσικὰ—ἓνα ζῶον,
σπόρον διὰ νὰ καλλιεργήσῃ καὶ
μικρὰν ποσότητα ξυλείας διὰ νὰ

ἀνοικοδομήσῃ τὴν ἐρειπωμένην
οἰκίαν του. Ἐπίσης τὸ Κράτος ἔ-
χει ἀναλάβει τὴν ὑποχρέωσιν νὰ
καλλιεργήσῃ δωρεὰν δέκα στρέμ-
ματα γῆς, διὰ νὰ τὰ παραδώσῃ
ἑτοιμα εἰς τοὺς συμμοριοπλή-
κτους.

Μέχρις ὅμως τῆς στιγμῆς ἐλά-
χισται ἀπὸ τὰς Κρατικὰς αὐτὰς
ὑποσχέσεις ἐξεπληρώθησαν. Καὶ
οἱ συμμοριοπλήκτοι προτιμοῦν
νὰ συνεχίσουν τὴν φοβερὰν ζωὴν
των εἰς τοὺς ἀπαισιόχρηστον κα-
ταυλισμούς των, παρὰ νὰ μεταβῶν
εἰς τὰ χωρία, ὅπου θὰ ἔχουν ν'
ἀντιμετωπίσουν ἐρείπια, ἀκαλ-
λιεργήτους ἀγρούς καὶ τὸ φά-
σμα τῆς πείνης.

Εὐτυχῶς τὸ κήρυγμα τῆς ἀ-
γάπης τοῦ Ἀρχιεπισκόπου Σπυ-
ρίδωνος, τῆς παρελθούσης Κυ-
ριακῆς, πρὸς χάριν τῶν προσφύ-
γων ἀδελφῶν μας, εἶχε τεραστίαν
ἀπήχησιν εἰς τὸν Ἑλληνικὸν
λαόν. Πλούσιοι καὶ πτωχοὶ ἐ-
σπευσαν νὰ προσφέρουν, ὁ κα-
θεὶς κατὰ δύναμιν, ὅ,τι θὰ ἦτο
χρήσιμον διὰ τὴν ἐπάνοδον εἰς
τὴν εἰρηνικὴν ζωὴν τῶν ἀνταρτο-
πλήκτων. Δὲν ἀπομένει πλέον
παρὰ νὰ πράξῃ καὶ τὸ Κράτος
τὸ καθήκον του. Οὕτω δὲ οἱ ἀ-
τυχεῖς πρόσφυγες θὰ δυνηθῶν
νὰ ἐπανεύρουν καὶ πάλιν τὴν ἐ-
πὶ τόσα ἔτη ἀπολεσθεῖσαν, δι'
αὐτοῦς, εὐτυχίαν...

ΑΛ. Γ. ΠΩΠ

ἐπέτυχεν ἡ Ὀργάνωσις Οἰκονομικῆς
Συνεργασίας. Συμμερίζομαι ἀπο-
λύτως τὴν δυσαρρέσιάν των. Πρέ-
πει ὅμως νὰ δηλώσω ὅτι ἐπετύχο-
με τὴν πραγματοποίησιν πολὺ πε-
ρισσότερων τῶν ὧν ἐφαίνοντο δυ-
νατὰ ἐν ἀρχῇ. Ἐτέθησαν τὰ θεμέ-
λια ὑγιεινέρας οἰκονομίας διὰ τὴν
Δυτικὴν Εὐρώπην. Ἡ ἐκ τοῦ πολέ-
μου κατεστραμμένη βιομηχανία, αἱ
μεταφοραὶ καὶ τὸ ἐμπόριον ἀποκα-
τεστάθησαν μετ' ἐκπληκτικὴν ταχύ-
τητα.

Τροφίμα, καύσιμα καὶ ἱματι-
σμὸς ἐπανήλθον εἰς τὴν ἀγορὰν εἰς
ἐπαρκεῖς ποσότητας ὥστε νὰ ἀπο-
μακρυνθῇ τὸ φάσμα τῆς πείνης,
τῶν ἀσθενειῶν καὶ ἐπιδημιῶν. Αἱ
Κυβερνήσεις ἐπέτυχον νὰ ἀποφύ-
γουν τὸν καταστρεπτικὸν πληθωρι-
σμὸν, τὰ νομίσματα ἐσταθεροποιή-
θησαν κατὰ μέγα μέρος, ἡ γεωργι-
κὴ καὶ βιομηχανικὴ παραγωγή ἐ-
φθασε σχεδὸν παντοῦ ἢ ὑπερέβη
τὴν προπολεμικὴν. Ἡ ἑλλείψις δολ-
λαρίων εἰς τὰς ἐμπορικὰς συναλλα-
γὰς περιορίσθη σημαντικῶς.

Τὰ προβλήματα αὐτὰ εἶναι
δυσχερῆ καὶ διὰ τοὺς εἰδικούς οἰ-
κονομολόγους ἀκόμη, ἡ ἐπίλυσις
των ὅμως εἶναι οὐσιώδης διὰ τὴν
προόδον ἐν τῷ μέλλοντι. Καὶ ἐφό-
σον ἐξευρίσκονται λύσεις τῶν πολυ-
πλόκων τούτων προβλημάτων, δέον
νὰ μὴ λησμονώμεν τὸν τελικὸν σκο-
πὸν ὅστις συνίσταται εἰς τὴν δη-
μιουργίαν μιᾶς ἀσφαλτοῦς καὶ δρα-
στηρίας Εὐρώπης, ἐν ἣ ὁ ἐργάτης
θὰ δύναται νὰ προβλέπῃ τὴν ἑλευ-
σιν τοῦ χρόνου καθ' ὃν οἱ καρποὶ
τῶν κόπων του θὰ συντελέσουν εἰς
τὴν βελτίωσιν τῆς ζωῆς του».

ΕΝΑΣ ΣΗΜΑΝΤΙΚΟΣ ΠΑΡΑΓΩΝ ΕΘΝΙΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ

ΠΩΣ ΘΑ ΑΝΑΠΤΥΧΘΗ Ο ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ

Συνέντευξις με τὸν Γεν. Γραμματέα Τουρισμοῦ κ. Χ. Εὐελπίδην. — Τὸ πρόγραμμα Τουριστικῆς ἀναπτύξεως. — Τὸ σχέδιον Μάρσαλ καὶ ὁ Τουρισμός. — Ἡ Σχολὴ Τουριστικῶν Ἐπαγγελμάτων

ΜΙΑ ΕΙΔΙΚΕΥΜΕΝΗ ΕΡΕΥΝΑ ΤΟΥ ΣΥΝΕΡΓΑΤΟΥ ΜΑΣ κ. Π. ΚΡΙΝΑΙΟΥ

«Ὅπως ἔλα τὰ μεταπολεμικὰ θέματα ἀνασυγκροτήσεως τῆς χώρας μας προσέλαβον τὸν χαρακτήρα προβλημάτων, ἔτσι καὶ ὁ Τουρισμός, μία ἀπὸ τὰς σημαντικώτερας πλουτοπαραγωγικὰς μας πηγὰς, συνεισφέρει πολλὰ ἀσταθμῆτων παραγόντων, ἀλλὰ ἰδιαίτερος λόγος τῶν ἀλλεπαλλήλων πολέμων θεωρητικῶν, κατήντησε πρόβλημα πού ἀναζητεῖ τὴν λύσιν του.

Ἡ χώρα μας, ὡς γνωστόν, θεωρεῖται καὶ εἶναι ἰδεώδης τουριστικὸς τόπος ἀπὸ πολλὰς ἀπόψεις. Ὡς σύγχρονον τοπίον πού συγκεντρώνει μοναδικὰ θέλητρα ἀπλότητος, φωτεινῆς διαυγείας καὶ ὠμορφίας, ὡς ἀρχαιολογικὴ ἐκθεσις μουσείων, πολιτισμῶν καὶ μνημείων καὶ ὡς ἱστορικὸς χώρος ἐπου διεδραματίστησαν μοιραῖα σιγμὰ τῆς ἀνθρώπου πύτης καὶ ἐσφυρηλατήθησαν γεγονότα παγκοσμίου ἱστορικῆς σημασίας.

Ὁ ξένος τουρίστας, φιλότεχνος ἢ ἀπλὸς ἐκδρομὸς πού ξεκινᾷ ἀπὸ τὸν παγνόμενον Σκανδιναυικὸν ἢ Καναδικὸν Βορρᾶν, ἐπου μαίνονται οἱ χιονοθύελλες καὶ σφυρίζουν οἱ παγνόμενοι ἀνεμοί, ὁ ξένος πού ἐρχεται ἀπὸ τὴν κουραστικὴν μονοτονίαν τῶν πεδιάδων ἢ τῶν στεππῶν, πού δὲν διακρίνει τὴν ἐρημίαν τῶν ἡθελικτικῆς ἀρμονίας τῆς καμπύλης, μένει θαμβωμένος μετὰ τὸ ἐλληνοκὸν τοπίον, τὸν ἥλιον καὶ τοὺς διαυγεῖς οὐρανοὺς μας. Τὸ χῶμα εὐδοκάζει χαρομήλι. σκοῖνο καὶ κυπαρισσόμηλο, ὁ ἥλιος φεγγαρολεῖ εἰς τὴν ἀριστοκρατικὴν πατρίδα τῶν ἀρχαίων μαρμάρων μας, τὸ ἐλληνοκὸν κύμα μελῶδεῖ τοὺς ἀφρισμένους καὶ μούρους τοῦ Αἰγαίου καὶ τοῦ Ἰονίου. Βιβλικοὶ ἀνεμόμυλοι στρέφουν τὰ κουρασμένα φερέα τῶν εἰς τὴν Μύκονον καὶ ἱστορικὰ ἀναμνήσεις ξαναζοῦν εἰς τὴν Ἰδραν. Τὰ κυπαρίσσια νανουρίζουν τὴν Βυζαντινὴν μουσικοπάθεια τοῦ Μυστρά καὶ οἱ ἀετοὶ υπογραμμίζουν τὴν δωρικὴν μεγαλοπρέπειαν τῶν Δελφῶν. Ὁ Ἀλφειὸς μινυρίζει εἰς τὴν ξηρὰν κοιλάδα τῆς Ὀλυμπίας καὶ αἱ Μυκῆναι κρτοῦν τὰ μουσικὰ τῆς Αἰσχυλικῆς τριλογίας τῶν. Ἐλγές, δὲ πάλιν κίτρα, φωνημένα πεῦκα, ὄμορφιές, γραφικότητες, μουσεῖα καὶ σεπτὰ ἐρείπια τῆς Ἐπιδαύρου καὶ τῆς Ἀμφιπόλεως, τῆς Κνωσοῦ καὶ τῆς Δήλου. Ἀλλὰ ἔλα αὐτὰ ἀποτελοῦν, ὅπως ἐσημείωσαμεν εἰς τὴν ἀρχὴν, πρόβλημα διὰ τὸν Τουρισμὸν, τὴν λύσιν τοῦ ὁποῦ ἀνέλαβεν ἀπὸ τινος ὁ ἐνθουσιώδης μεμνημένος εἰς τὸν πολιτισμὸν καὶ τὴν τουριστικὴν σημασίαν τῆς χώρας μας Γενικὸς Γραμματεὺς τοῦ Τουρισμοῦ κ. Χ. Εὐελπίδης.

Ἐθεωρήσαμεν σκόπιμον νὰ ἔχωμεν τὰς ἀπόψεις καὶ τὴν προοπτικὴν τοῦ διὰ τὸ θέμα αὐτὸ, τοῦ ὁποῦ ἢ συμβολὴ εἰς τὴν γενικὴν ἀνασυγκροτήσιν τῆς χώρας θεωρεῖται σημαντικὴ καὶ πολὺτιμος.

Φυσικὰ, ὑποβάλλομεν εἰς τὸν κ. Εὐελπίδην ἀλλεπαλλήλα ἐρωτήματα, εἰς τὰ ὁποῖα μᾶς δίδει τὴν ἐπίσημον τρόπον τινὰ ἀπάντησιν τοῦ Τουρισμοῦ καὶ τῶν μελλοντικῶν του βλέψεων.

— Ποῖα εἶναι ἡ συμβολὴ τοῦ Ἑλληνικοῦ Τουρισμοῦ εἰς τὴν ἀνασυγκροτήσιν; Θεωρεῖται πράγματι σημαντικὸς παράγων διὰ τὴν ἐθνικὴν μας οἰκονομίαν;

— Βεβαίως θεωρεῖται καὶ εἶναι

σημαντικὸς παράγων ἢ πλουτοπαραγωγικὴ πηγὴ διὰ τὴν χώραν μας, ἰδεώδης τουριστικὸν τόπον. Ὁ Ἑλληνικὸς Τουρισμὸς ἀπευθύνεται κυρίως εἰς τοὺς ξένους πού εἰσάγουν συνάλλαγμα καὶ ἀναχωροῦν διὰ τὰς πατρίδας των θερμοὶ φιλέλληνες καὶ φανατικοὶ διαφρημισαὶ τῶν τοπίων μας. Συγχρόνως ὁμοῦ ἐνδιαφερόμεθα καὶ διὰ τὸν ἐσωτερικὸν τουρισμὸν πού εἶναι περισσώτερον συνειδητοῦ καὶ ἀγάπης πρὸς τὴν γενέθλιον γῆν μας. Ἡ Ἑθνικὴ Οἰκονομία μετὰ τὴν προσέλευσιν τῶν ξένων τουριστῶν θὰ ἰδῇ εὐτυχεῖς ἡμέρας, ἀφοῦ εἶναι γνωστὸν ὅτι Ἑθνοπαῖ καὶ χώραι, ὅπως ἡ Ἰταλία καὶ ἡ Γαλλία, θέτουν ἐπὶ κεφαλῆς τῶν πλουτοπαραγωγικῶν πηγῶν τὴν ἐκμετάλλευσιν τοῦ τουριστικοῦ τῶν ἐνδιαφέροντος. Διὰ νὰ καλλιεργήσωμεν ὁμοῦ ἐντατικὰ τὸν τουρισμὸν μας καὶ νὰ κατέλωμεν εἰς ἐντονὸν προπαγάνδαν, θὰ πρέπει νὰ δώσωμεν εἰς τοὺς ξένους μας ἔλας ἐκείνας τὰς ἀνέσεις καὶ εὐκολίας πού ἀποτελοῦν τὴν καλλιτέραν διαφύμην. Ξενοδοχεῖα, τουριστικὰ περὶπτερα, ἀνετον συγκοινωνίαν, ξεναγοὺς, προσιτὰς τιμὰς.

— Ποῖον πρόγραμμα τουριστικῆς ἀναπτύξεως κατεστρώθη ἰδίως μετὰ τὴν καταστολὴν τῆς ἀνταρσίας;

— Κατηρτίσθη λεπτομερὲς πρόγραμμα τουριστικῆς ἀνασυγκροτήσεως, τοῦ ὁποῦ ἢ ἐκτελέσεις προ-

βλέπεται ἐντὸς τῶν προσεχῶν δύο ἐτῶν. Εἰς τὰς γενικὰς του γραμμάς τὸ πρόγραμμα αὐτὸ εἶχεν ἐκπονηθῇ ὑπὸ τῶν Ἀμερικανῶν ἀπὸ τὰς ἀρχὰς τοῦ τρέχοντος ἔτους καὶ ἤρχισεν ἤδη ἐφαρμοζόμενον, ἢ ὁλοκληρώσει τοῦ ὁμοῦ θὰ ἐξαρτηθῇ ἀπὸ τὴν ἔγκαιρον χορήγησιν τῶν ἀπαιτουμένων κεφαλαίων τοῦ Σχεδίου Μάρσαλ, πού προβλέπει διὰ τὸ οἰκονομικὸν ἔτος 1949—50 τὸ ποσὸν τῶν 38 δισεκατομμυρίων δρχ. μῶν. Ἀπὸ τὸ κοινὸν αὐτὸ μᾶς ἐδόθη μέχρι τοῦδε τὸ μικρὸν ποσὸν τῶν 2 1/2 δισεκατομμυρίων, μετὰ τὸ ὁποῦν ἤρχισαμεν στοιχειώδη ἢ προκαταρκτικὰ ἔργα.

Ὁ ρυθμὸς τῆς Τουριστικῆς μας προσπάθειας θὰ ἐπιταχυνθῇ ὅταν μᾶς δοθῇ ὁλόκληρον τὸ ὑπόλοιπον καὶ καταβάλλονται πρὸς ἐξόδωσιν τοῦ σκοποῦ σχετικὰ ἐνέργειαι. Οἱ Ἀμερικανοὶ ἄλλωστε ἀντελήφθησαν καλῶς τὴν οἰκονομικὴν σημασίαν τοῦ Ἑλληνικοῦ Τουρισμοῦ καὶ συνεπὲς ἀπὸ τῆς πλευρᾶς αὐτῆς θὰ πρέπει νὰ εἰμεθα αἰσιόδοξοι.

— Κατὰ ποῖον τρόπον θὰ ἐξυπηρετηθῇ ἀπὸ τὸν Τουρισμὸν ἡ ἀνάπτυξις τῆς Ἑθνικῆς μας οἰκονομίας;

— Μετὰ τὴν ἀνασυγκροτήσιν τῶν Τουριστικῶν Ξενοδοχείων, μετὰ τὴν διαρρύθμισιν τῶν Τουριστικῶν χώρων (ἀρχαιολογικῶν μνημείων, μουσείων κ.λ.π.), μετὰ τὴν ἰδρύσιν τουριστικῶν περιπτέρων τύπου Σου-

νίου καὶ τὴν εὐρυθμὸν λειτουργίαν τῆς Σχολῆς Τουριστικῶν Ἐπαγγελμάτων, εἰς τὴν ὁποῖαν θὰ μετεκπαιδευθοῦν γκαρσόνια καὶ ὑπάλληλοι ξενοδοχείων, διερμηνεῖς καὶ ὁδηγοί, ξεναγοὶ καὶ γενικῶς ὅλοι ἐκεῖνοι πού σχετίζονται ἀμέσως ἢ ἑμμέσως μετὰ τοὺς ἐπισκεπτομένους τὴν χώραν μας.

— Σχετικῶς μετὰ τοὺς ξεναγοὺς τί πρόκειται νὰ γίνη; Ὅχι συνεχίσουν τὴν ἐργασίαν των οἱ παλαιοὶ ἢ θὰ δημιουργηθοῦν καὶ νέοι κατάλληλοι νὰ ἐξυπηρετήσουν τοὺς Ἑθνοπαῖους καὶ Ἀμερικανοὺς ἐπισκέπτας μας;

— Τὸ ζήτημα τῶν ξεναγῶν μᾶς ἀπασχολεῖ, δεδομένου ὅτι οἱ ἐπαγγελματίαι αὐτοὶ εἶναι οἱ ἐπίσημοι διερμηνεῖς τῶν αἰσθημάτων καὶ τοῦ πολιτισμοῦ μας, τῶν ἰδανικῶν καὶ τῶν σκέψεων μας. Οἱ τουρίσται μετὰ τοὺς ξεναγοὺς ἐρχονται εὐθὺς ἀμέσως εἰς ἐπαφὴν καὶ ἀκολουθοῦν μετὰ τοὺς λοιποὺς Ἑλληνας. Συνεπῶς οἱ ξεναγοὶ μας θὰ πρέπει νὰ εἶναι ὑποδειγματικοὶ ἀπὸ πάσης πλευρᾶς. Μελετᾶται ἤδη ἡ ἀνασυγκροτήσις τῆς Σχολῆς Ξεναγῶν, ἢ ὁποῖα ἐλαιοτύρησις πρὸ ἐτῶν καὶ ἀπὸ τὴν ὁποῖαν ἀπορρίπτησαν οἱ ἐργαζόμενοι σήμερον εἰς τὰ μουσεῖα καὶ τοὺς ἀρχαιολογικοὺς μας χώρους. Εἰς τὴν σχολὴν αὐτὴν ἐδίδαξαν διαπρεπεῖς ἀρχαιολόγοι, ὅπως ὁ κ. Μηλιάδης, ἢ κ. Ξένη—Παπασπυ-

ρίδην—Καρούσου καὶ ἄλλοι. Εἰς τὴν σχολὴν ξεναγῶν θὰ ἐπανεξετασθοῦν ἔσοι ἐκ τῶν παλαιῶν ἐπαγγελματιῶν συγκεντρῶνουν τὰ ἀπαιτούμενα προσόντα (μόρφωσιν, ἀρχαιο-λογικὴν κατάρτισιν, γνῶσιν ξένων γλωσσῶν) καὶ εἶναι ἀξιοὶ νὰ παραμείνουν εἰς τὴν ἐθνικὴν οὐσιαστικῶς σκοπιάν τῆς ἀποστολῆς των. Ἡ σχολὴ θὰ λειτουργήσῃ συντόμως εἰς τὰς Ἀθήνας καὶ ἐλπίζομεν ὅτι θὰ ἐπιτύχῃ ἀπολύτως εἰς τὰς ἐπιδιώξεις της.

— Διὰ ποῖων πόρων θὰ ἀναπτυχθῇ ὁ Τουρισμὸς καὶ ἐιδικώτερον μὴπως δύνανται εἰς τοῦτο νὰ συμβάλουν αἱ Τράπεζαι;

— Ὅπως σὰς εἶπα αἱ πιστώσεις τοῦ σχεδίου Μάρσαλ ἀποτελοῦν τὸν πυρῆνα καὶ τὴν οἰκονομικὴν βῆσιν ἀναπτύξεως τοῦ Τουρισμοῦ μας. Παράλληλως ὁμοῦ θὰ πρέπει νὰ συμβάλουν εἰς τὴν τεραστίαν προσπάθειαν τὰ Τραπεζικὰ μας ἰδρύματα καὶ οἱ λοιποὶ Ὀργανισμοὶ Δημοσίου Δικαίου, καὶ αἱ Ἐταιρίαι, ἀλλὰ γενικῶς καὶ ὅλοι ἐκεῖνοι τῶν ὁποῦν τὰ συμφέροντα συνδέονται ἀμέσως ἢ ἑμμέσως μετὰ τὸν Τουρισμὸν.

— Αἱ Τράπεζαι λόγῳ χάριν θὰ συνέβαλλον διὰ τῆς διαθέσεως κεφαλαίων, τοκοχρεωλυτικῶν δανείων κ.λ.π. εἰς τουριστικὰς, ξενοδοχειακὰς καὶ μεταφορικὰς ἐπιχειρήσεις. Ὁ ξένος τουρίστας θὰ πρέπει νὰ ὀρῇ εἰς εἰς τὸν τελευταῖον ἀρχαιολογικὸν μας χώρον καὶ εἰς τὸ πλέον ἀσημον ἀλλὰ γραφικὸν μας νησί τὸ ξενοδοχεῖον τοῦ μετὰ τὰς ἀνέσεις καὶ τὸ μεταφορικὸν τοῦ μέσον, χωρὶς ταλαιπωρίαν, ἀργοπορίαν ἢ καθυστέρησιν.

— Ἡ συμβολὴ τῶν ἐκδρομικῶν σωματείων κ. Εὐελπίδη; Μήπως πρόκειται νὰ ἐνισχυθοῦν ἐκ μέρους τοῦ Ὀργανισμοῦ ἢ ἐκδρομικῆς καὶ τουριστικῆς ἑκτασις πού καλλιεργοῦν μετὰ τὴν ξέσιν καὶ τὸσον ἐνθουσιασμὸν τὰ ἀπειράριθμα ἐκδρομικὰ, ἐρευναικὰ καὶ λοιπὰ σωματεῖα;

— Ἡ ἀποστολὴ τοῦ Τουρισμοῦ εἶναι οὐσιαστικῶς προπαγανδιστικὴ καὶ οὐχὶ ἐνισχυτικὴ δι' οἰκονομικῶν μέσων τῶν σωματείων καὶ ἐκδρομικῶν ὁμίλων πού ἀνεφέρατε. Εἶναι δηλαδὴ ὁ Τουρισμὸς ὅργανον διαφημίσεως καὶ ἀναπτύξεως τοῦ ἑθνοπαῖοι Τουρισμοῦ καὶ συμβουλευτικὸν ὅργανον ἢ φορεὺς τῶν ἐλληνοκῶν τουριστικῶν βλέψεων καὶ ἀπόψεων. Βεβαίως ὅταν παρίσταται ἀνάγκη θὰ εἰσηγοῦμεθα εἰς σιδηροδρομικὰς, αὐτοκινητιστικὰς καὶ ἀεροπορικὰς ἑταιρίας τὴν βοήθειάν των δι' ἐκπτώσεως τῶν ναύλων, ὅταν ἐργαζοῦνται ὁμαδικὰ ἐκδρομαί, ταξίδια μελέτης, ἀναψυχῆς, συλλογῆς λαογραφικοῦ υλικοῦ, καλ τεχνικῆς ἀναβαπτίσεως καὶ ἐρταστικοῦ χαρακτῆρος.

— Καὶ ἡ Τουριστικὴ Ἀστυνομία; Σὰς ἐνισχύει εἰς τὴν προσπάθειάν σας;

— Ἡ ἀστυνομία αὐτὴ εἶναι πολὺτιμος ὅργανον εἰς τὰ χεῖρα τοῦ Τουρισμοῦ, δυστυχῶς ὁμοῦ δὲν μπορεῖ νὰ ὁλοκληρώσῃ τὸ ἔργον της διότι στερεῖται οἰκονομικῶν πόρων, διότι δὲν ἔχει τὴν ἀπαιτούμενην θερμὴν ὑποστήριξιν ἀπὸ ὅλας τὰς ὑπηρεσίας καὶ διότι λόγοι ἐπαγγελματικῆς ἀντιζηλίας τὴν ἐμποδίζουν νὰ ἀνακόπτουν τὸν ζῆλον της νὰ ἐκτελέσῃ τὸν προορισμὸν της.

ΠΑΥΛΟΣ ΚΡΙΝΑΙΟΣ

ΟΜΙΛΕΙ Ο Κ. ΑΤΣΕΣΟΝ

ΤΟ ΟΞΥΤΑΤΟΝ ΠΡΟΒΛΗΜΑ ΤΟΥ ΙΣΟΖΥΓΙΟΥ ΤΩΝ ΠΛΗΡΩΜΩΝ

Ἀνάγκη προγράμματος συνεχοῦς βοηθείας

ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ. Νοέμβριος, (ἰδ. ὑπερησία).— Ὁ Ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Ἀτσεσον ἐδήλωσεν ὅτι αἱ Ἡνωμέναι Πολιτεῖαι ἀντιμετωπίζουν ὁδὸν πρόβλημα ἰσοζυγίου πληρωμῶν καὶ ἐξήγησεν ἀπὸ τοὺς οἰκονομικοὺς κύκλους ὅπως βοηθήσουν εἰς τὴν θεράπευσιν τοῦ κακοῦ τούτου διὰ τῆς αὐξήσεως τῶν εἰσαγωγῶν, ἰδίως πρῶτον ὅλων καὶ βασικῶν προϊόντων, ὥστε αἱ ἄλλαι χώραι νὰ εἶναι εἰς θέσιν νὰ ἀποκτήσουν τὰ ἀναγκαῖα δολλάρια διὰ τὴν ἀγορὰν ἐξ Ἡνωμένων Πολιτειῶν περισοτέρων ἀγαθῶν.

Ὁμιλῶν πρὸ τοῦ Συμβουλίου Ἐξωτερικοῦ Ἐμπορίου ο. κ. Ἀτσεσον ἐτόνισεν ὅτι ἀπὸ τοῦ 1914 μέχρι τοῦ 1948 αἱ ἐξαγωγὰς τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν ὑπερέβησαν τὰς εἰσαγωγὰς, τὸ σύνολον δὲ τῆς διαφορᾶς ἔφθασε τὸ ποσὸν τῶν 100 δισεκατομμυρίων δολλ. λαρίων.

Ἡ ὁμὴ ἀλήθεια, ἐδήλωσεν ο. κ. Ἀτσεσον, εἶναι, καίτοι πολλοὶ φαίνεται νὰ μὴ τὴν κατανοοῦν, ὅτι εὐρυσκόμηθα εἰς πραγματικῶς δύσκολον θέσιν ἀπὸ ἀπόψεως ἰσοζυγίου πληρωμῶν.

Δὲν βλέπω τίποτε τὸ «εὐνοϊκόν» εἰς τὴν κατάστασιν τὴν ὁποῖαν σὰς ἐξέθεσα, οὔτε «εἰσοζύγιον» βλέπω.

Ὁ κ. Ὑπουργὸς εἶπεν ὅτι διαπιστώνει εἰς τὰς Ἡνωμένας Πολιτείας συνεχὴ αἰτίαν τῆς κατανοήσεως ὡς πρὸς τὸ «ὀρθόν» καὶ τὴν ἀπόλυτον ἀνάγκην νὰ καταστοῦν αἱ ἄλλαι χώραι ἱκαναὶ νὰ καταβάλλουν εἰς Ἡνωμένας Πολιτείας τὸ ἀντίτιμον τῶν ἀγαθῶν διὰ ὁποῖα τοὺς πωλοῦνται ὑπὸ τῆς Συμπολιτείας. Ἐν τούτοις, ὑπάρχει μεγάλη διαφορὰ, εἶπεν, ἀπὸ τοῦ νὰ δεχθῇ κανεὶς τὴν ἰδέαν ὅτι πρέπει νὰ αὐξήσωμεν τὰς εἰσαγωγὰς μέχρι τοῦ νὰ προβῶμεν εἰς συγκεκριμένα διαβήματα ἀναγκαῖα διὰ τὴν αὐξήσιν των.

Ὡς πιθανὰ σχέδια δράσεως ὅπως βοηθηθῶν αἱ ὀφειλέτριά των, ὁ κ.

Ἀτσεσον ὑπέδειξε τὰ κάτωθι: Τὴν ἀνάγκην προγραμμάτων συνεχοῦς βοηθείας ἐξ Ἡνωμένων Πολιτειῶν, ἐπενδύσεις ἰδιωτικῶν κεφαλαίων, μείωσιν τῶν ἐξαγωγῶν ἢ αἰξήσιν τῶν εἰσαγωγῶν. Ὁ κ. Ἀτσεσον ἀπέδωσε μεγαλύτεραν σημασίαν εἰς τὸ τελευταῖον, δηλαδὴ τὴν αἰξήσιν τῶν εἰσαγωγῶν εἰς Ἡνωμένας Πολιτείας.

Τὸ ἀκροατήριον ἀπετέλειτο ἀπὸ βιομηχάνους, τραπεζίτας, εἰσαγωγεῖς, ἐξαγωγεῖς, ἐμπόρους, χονδρικῆς πωλήσεως καὶ ἄλλους ἐκπροσώπους ἐνδιαφερομένους διὰ τὸ διεθνὲς ἐμπόριον. οἱ ὁποῖοι συνήλθον ἐξ ἀφορμῆς τῆς λήξεως τῆς 38ης ἐτήσιας Συνελεύσεως τοῦ Συμβουλίου Ἐξωτερικοῦ Ἐμπορίου.

Η ΧΟΡΗΓΗΣΙΣ ΚΑΛΛΙΕΡΓΗΤΙΚΩΝ ΔΑΝΕΙΩΝ ὑπὸ τῆς Ἀγροτικῆς Τραπεζῆς

Ὁ Διοικητὴς τῆς Ἀγροτικῆς Τραπεζῆς κ. Κ. Βερροϊόπουλος προσέβη εἰς τὴν ἀνακοίνωσιν ὅτι διετάχθησαν ἅπαντα τὰ ἱποκαταστήματα ὡς ἀρχίσουν ἀμέσως νὰ χορηγοῦν καλλιεργητικὰ δάνεια διὰ τὰς ἀνάγκας τῆς ἀγορᾶς τῶν προϊόντων δημητριακῶν. Τὸ χορηγούμενον ποσὸν διὰ καλλιεργητικὰς ἀνάγκας ἀνέρχεται κατὰ στεῆμδα εἰς 40.000 δρχ. Εἰς ὅσους στεροῦνται ποσὸν δίδονται ἐπὶ πλέον 25.000 δρχ. κατὰ στρέμμα, ὅς καὶ ἡ ἀναγκαῖα πίστωση διὰ τὴν ἀγορὰν τῶν ἀναγκαζομένων λιπαρμάτων.

Τῆς ἀνωτέρω ἐνισχύσεως δὲν θὰ τύχουν ὅσοι δὲν ἔχουν ἐξοφλήσῃ τὰς πρὸς τὴν Ἀγροτικὴν Τράπεζαν ὑποχρεώσεις των. Ἐξαιρεῖται τὸν συμμοριοπλήκτων, τῶν στρατευθέντων καὶ τῶν ὑποστάντων ἀποθεδεγμένως ζημίας εἰς τὴν παραγωγήν των.

Η ΙΑΠΩΝΙΚΗ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑ ΕΙΣ ΧΕΙΡΑΣ ΤΩΝ ΙΔΙΩΤΩΝ

Αἱ ἐκ Λονδίνου πληροφορίες ἀναφέρουν ὅτι τὸ ἐπιτελεῖον τοῦ στρατηγοῦ Μάκ Ἀρθουρ εἰς Ἰαπωνίαν κατέληξε εἰς τὴν ἀπόφασιν ὅπως ἀπὸ τῆς 1ης Δεκεμβρίου 1949 ἀναθέσῃ τὰς ἱαπωνικὰς ἐξαγωγὰς εἰς ἰδιωτικὰς ἐπιχειρήσεις καὶ ἀπὸ τῆς 1ης Ἰανουαρίου 1950 τὰς εἰσαγωγὰς.

Ἡ Ἰαπωνικὴ κυβέρνησις θὰ ὑποβάλλῃ εἰς τὸν στρατηγὸν Μάκ Ἀρθουρ ὑπόμνημα πρὸς ἔγκρισιν, εἰς τὸ ὁποῖον θὰ περιλαμβάνονται τὰ πρὸς εἰσαγωγὴν καὶ ἐξαγωγὴν εἶδη. Εἰς τὸ ὑπόμνημα θὰ ἀναφέρονται καὶ τὰ μέτρα ἐναντίον τοῦ «ἀνταμιγνῆ» καὶ τοῦ ἀθεμίτου ἀνταγωνισμοῦ.

Λέγεται ὅτι τὸ νέον σύστημα προβλέπει κυρώσεις διὰ τοὺς παραβάτας τῶν διεθνῶν ἐμπορικῶν συμφωνιῶν.

Ἡ ἀνωτέρω εἰδησις προερχομένη ἐξ ἐπισήμου πηγῆς, σχολιάζεται εἰς Λονδίνον ὡς μία ἀπαρχὴ τῆς ἐπανόδου ὅχι μόνον τοῦ ἑξωτερικοῦ ἐμπορίου τῆς Ἰαπωνίας εἰς ἰδιωτικὰς χεῖρας ἀλλὰ καὶ ὁλοκληρῶν τῆς οἰκονομικῆς ζωῆς τῆς ἐν λόγω χώρας.

Χαρακτηριστικὴ ἐπὶ τοῦ προκείμενου εἶναι καὶ ἡ κάτωθι εἰδησις, ἐπίσης ἐξ ἐπισήμου πηγῆς, ἢ ὁποῖα ἀναφέρει ὅτι εἰς τὸ πρῶτον μὲλλον δὲν θὰ ἐπιτραπῇ εἰς ξένους τραπεζίτας ὅπως ἀναλάβουν ἐργασίας εἰς τὴν Ἰαπωνίαν.

Ἡ ἐν λόγω ἀπόφασις τῆς Ἰαπωνικῆς κυβερνήσεως, ἐγκριθεῖσα καὶ ὑπὸ τῶν Ἀμερικανικῶν ἀρχῶν κατοχῆς, θὰ ἰσχύσῃ μέχρις ὅτου ἐπιτραπῇ ἡ ἀποκατάστασις Ἰαπωνικῶν ἀντιπροσώπων τῶν Ἰαπωνικῶν τραπεζῶν εἰς τὸ ἐξωτερικὸν ἢ συναφτοῦν συμβάσεις ἐπὶ ἰσοῖς ὁροις μετὰ τραπεζᾶς τοῦ ἐξωτερικοῦ.

Ἐτέρα εἰδησις ἐκ Τόκιο ἀναφέρει ὅτι ἡ Ἰαπωνικὴ κυβέρνησις ἀπεφάσισε τὴν ἀρσιν ὠρισμένων περιορισμῶν εἰς τὴν κατασκευὴν ἐπιβατικῶν καὶ φορητῶν αὐτοκινήτων. Ὁ ἀριθμὸς τῆς μέχρι τοῦδε παραγωγῆς μικρῶν διαστάσεων αὐτοκινήτων εἰς Ἰαπωνίαν ἐφθανε τὰ 300 ἐτησίως. Οἱ Ἰάπωνες βιομηχανοὶ διὰ τῆς ἀρσεως τοῦ περιορισμοῦ θὰ εἶναι εἰς θέσιν νὰ κατασκευάζουν 5000 ἐτησίως, προοριζόμενον μόνον διὰ τὴν ἐσωτερικὴν ἀγορὰν τῆς Ἰαπωνίας.

ΖΩΤΙΚΑ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ ΤΗΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ

ΤΑ ΕΡΓΑΤΙΚΑ ΑΤΥΧΗΜΑΤΑ ΕΙΣ ΤΑ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑ ΜΕΙΩΝΟΥΝ ΚΑΤΑ ΠΟΛΥ ΤΗΝ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗΝ ΑΠΟΔΟΣΙΝ

ΓΕΝΙΚΑΙ ΓΡΑΜΜΑΙ ΔΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΦΥΛΑΞΙΝ ΤΩΝ ΕΡΓΑΤΩΝ

ΑΡΘΡΟΝ ΤΟΥ ΒΡΕΤΑΝΝΟΥ ΕΙΔΙΚΟΥ κ. Β. Η. HARVEY

Υπάρχουν γενικής φύσεως ατυχήματα τα οποία συμβαίνουν εις κάθε είδους Βιομηχανίαν και ατυχήματα ιδιαιτέρως φύσεως συμβαίνοντα εις τὰ μηχανουργικά εργοστάσια. Ένα επικίνδυνον εργοστάσιον δὲν δύναται ποτὲ νὰ εἶνε ἀποδοτικόν. Εἰς τὸ ἄρθρον τοῦτο δίδονται αἱ γενικαὶ γραμμαὶ τῶν προφυλάξεων αἱ ὁποῖαι πρέπει νὰ λαμβάνωνται εἰς τὰ εργοστάσια πρὸς ἀποφυγὴν τῶν ατυχημάτων.

Ὁ μηχανικὸς πολιτισμὸς ἐγενήθη καὶ ἐμεγάλωσε χωρὶς κανὲν σχέδιον. Ἡ Βιομηχανικὴ ἐπανάστασις, ἡ ὁποία ἀκόμη ἐξακολουθεῖ, ἤλλαξεν ἐντὸς 150 ἐτῶν ὅχι μόνον τὴν ὕψιν τῆς ἐπαρχίας, ἀλλὰ καὶ τὸ ὅλον σχῆμα τοῦ πολιτισμοῦ μας καὶ, γενικῶς, τὸν ὅλον τρόπον ζωῆς μας. Ένα ἀπὸ τὰ ἀποτελέσματα αὐτῶν τῶν ἀλλαγῶν ἦτο ὅτι ὁ ἀνθρώπος ἀνεκάλυψε ὅτι ἔχει νὰ ἀντιμετωπίσῃ ἕνα νέον εἶδος κινδύνων ἐναντὶ τῶν ὁποίων δὲν δύναται νὰ τὴν προστατεύσουν τὰ φυσικὰ τὸν ἐνστικτικὰ ἢ αἱ ἀνακλαστικαὶ ἐκάνθητες τοῦ ὁργανισμοῦ τοῦ. Ένα ἀπὸ τὰ καθήκοντα τῶν ὑπηρεσιῶν τῶν ἀσχολουμένων μετὰ τὴν Βιομηχανικὴν ἀσφάλειαν εἶνε νὰ ἐφευρίσκουν μέσα ἀντικαθιστῶντα τὰ φυσικὰ αὐτὰ προστατευτικὰ μέσα τοῦ ἀνθρώπου.

Φυσικὰ παρομοία προσπάθεια ἀπαιτεῖ χρόνον καὶ δὲν δύναται νὰ εἶνε πάντοτε τελεία. Εἰς τοὺς παλαιότερους χρόνους, εἰς τὰ μηχανουργικά εργοστάσια δὲν ἐδίδετο καμμία ἢ ἐλαχίστη προσοχὴ εἰς τὴν ἀσφάλειαν τῶν εργατῶν καὶ τὰ ατυχήματα ἦσαν συχνὰ καὶ σοβαρά. Ἀργότερον ἐλήφθησαν μέτρα διὰ τὴν προστασίαν τῶν εργατῶν ἀπὸ τοῦ κινδύνου τοῦ προκυπτόντος ἀπὸ τὴν ἐργασίαν των, μέτρα δὲ φειδόμενα ἐν μέρει εἰς τὴν κρατικὴν νομοθετικὴν μέριμναν καὶ ἐν μέρει εἰς τὴν ὁλονὲν αὐξάνουσαν φροντίδα τῶν ἰδίων βιομηχανῶν. Έν τούτοις εἶνε σχετικῶς νεωτέρι ἡ ἀποψὶς ἡ ἐπικρατήσασα ὅτι τὰ ατυχήματα ζημιώνουν τὸ εργοστάσιον καὶ ὅτι ἕνα επικίνδυνον εργοστάσιον δὲν εἶνε ποτὲ ἀποδοτικόν.

Η ΣΥΝΤΗΡΗΣΙΣ ΤΩΝ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΩΝ

Εἰς τὰς μεγάλας βιομηχανικὰς χώρας, ἡ μηχανουργικὴ βιομηχανία εἶνε πάντοτε πολὺ μεγάλη καὶ οἱ κλάδοι τῆς ἐκτείνονται καὶ συγχέονται μετὰ ὅλας σχεδὸν τὰς ἄλλας βιομηχανίας. Ὁποῦδήποτε χρησιμοποιῶνται μηχανήματα, προκύπτει ἡ ἀνάγκη τῶν μηχανικῶν οὔτινες θὰ τὰ συντηρήσουν καὶ θὰ τὰ ἐπισκευάσουν, καὶ σχεδὸν ὅλα τὰ μεγάλα εργοστάσια οἷσάν ποτε φύσεως ἔχουν τὰ μηχανουργεῖα των, καὶ τὸ μικρότερον ἀκόμη γκαράζ, ἔχει μερικὰ μηχανήματα διὰ τὴν ἐπισκευὴν τῶν αὐτοκινήτων.

Τὰ μέτρα ἀσφαλείας πρέπει, ἐπομένως, νὰ ἐφαρμόζωνται πανταῶς καὶ σχεδὸν ὅλοι αἱ βιομηχανίαι ἔχουν νὰ βοηθήσουν εἰς τὴν λύσιν τῶν προκυπτόντων διαφορῶν προβλημάτων.

Οἱ κίνδυνοι ατυχημάτων εἰς τὰς μηχανουργικὰς βιομηχανίας δύνανται νὰ διακριθῶν εἰς δύο μεγάλας ἰσχύεις: 1) Γενικοὺς βιομηχανικοὺς κινδύνους οἱ ὁποῖοι συναντῶνται εἰς ὅλας τὰς βιομηχανίας καὶ 2) εἰδικοὺς κινδύνους καὶ κινδύνους ἐκ μηχανημάτων οἱ ὁποῖοι ἀπαντῶνται

μόνον εἰς τὰς μηχανουργικὰς βιομηχανίας.

Οἱ γενικοὶ βιομηχανικοὶ κίνδυνοι προέρχονται ἀπὸ α) κακὴν ἐκμετάλλευσιν τοῦ χώρου εἰς ἕνα εργοστάσιον, κακὸν τρόπον διοχετεύσεως τῶν πρώτων ὑλῶν καὶ τῶν ἐτοιμῶν προϊόντων καὶ κακὸν φωτισμὸν, β) κακὸν τρόπον χειρισμοῦ καὶ ἀνυψώσεως τῶν ὑλικῶν καὶ γ) ἔλλειψιν ἐλέγχου εἰς τοὺς κινητήρας, συστήματα μεταδόσεως κινήσεως καὶ λέβητας.

Η ΚΑΛΗ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΙΣ ΤΟΥ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΟΥ ΧΩΡΟΥ

Ἡ κακὴ ἐκμετάλλευσιν τοῦ χώρου περιλαμβάνει καὶ τὴν ἐντατικὴν ἐκμετάλλευσιν τοῦ χώρου αὐτοῦ ἡ ὁποία σήμερον ὀφείλεται εἰς τὴν γενικὴν κρίσιν στέγης μετὰ ἀποτέλεσμα πολλὰ εργοστάσια νὰ ἔχουν ὑπερφορτωμένας τὰς αἰθούσας των μετὰ μηχανήματα. Εἰς αὐτὰ τὰ εργοστάσια τὰ ατυχήματα εἶναι συχνότατα καὶ ἀναπόφευκτα λόγω τῆς στενότητος τοῦ χώρου.

Εἰς τὰ καλλίτερα νεώτερα μηχανουργικά εργοστάσια ἐδόθη μεγάλη προσοχὴ εἰδικῶς εἰς τὴν καλλιτέρευσιν τοῦ φωτισμοῦ ὅχι μόνον διὰ τὴν βελτίωσιν τῆς ἀποδόσεως ἀλλὰ καὶ διὰ τὴν ἀποφυγὴν δυστυχημάτων.

Τὰ ατυχήματα τὰ ὀφειλόμενα εἰς τὸν χειρισμὸν καὶ ἀνύψωσιν τῶν ὑλικῶν δύνανται νὰ ἐλαττωθῶν δι' ἀντικαταστάσεως τῆς χειρωνακτικῆς ἐργασίας μετὰ μηχανικὴν τοιαύτην, δηλ. χρήσεως γερανῶν καὶ πολυσπαστῶν. Έν τούτοις εἶνε δυνατόν νὰ προκύψουν ατυχήματα ἀπὸ τὴν κακὴν συντήρησιν τῶν μηχανικῶν τούτων μέσων. Εἰς μεγάλα εργοστάσια ὅλα αὐτὰ τὰ μηχανικὰ μέσα ἐπιθεωροῦνται καὶ ἐπισκευάζονται περιοδικῶς. Καλὸν εἶνε νὰ γράφωνται μετὰ διαφορετικὸν χρῶμα εἰς ἐκάστην ἐπιθεώρησιν ὥστε ἂν τυχὸν ἐλησμονήθῃ ἡ ἀπεκρύβῃ ὑπὸ τινος ἐργάτου π. χ. ἐν πολυσπαστῶν, νὰ διαχωρίζεται τοῦτο ἀπὸ τὰ ἄλλα λόγω τοῦ χρώματος. Εἰς τὰς μικρότερας ἐπιχειρήσεις

Η ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΣΤΑΘΕΡΟΠΟΙΗΣΙΣ

(Συνέχεια ἐκ τῆς 4ης σελίδος) τὴν Δανίαν, τὴν Γαλλίαν, τὰς Κάτω Χώρας καὶ εἰς τὸ Ἡνωμένον Βασίλειον. Ἀντιθέτως, εἰς τὴν Ἰρλανδίαν, τὴν Ἰταλίαν, τὴν Πορτογαλίαν, τὴν Ἑλβετίαν, τὴν Σουηδίαν καὶ τὴν Τουρκίαν, ἐσημειώθη πτώσις τῶν τιμῶν. Ἀπὸ τοῦ Ἰουνίου 1946 μέχρι τοῦ Δεκεμβρίου 1947 ἡ αὐξήσις τῶν τιμῶν ἐγενεκέθη. Κατὰ τὸ πρῶτον ἐξάμηνον τοῦ 1948 ἡ Αὐστρία, ἡ Ἰρλανδία καὶ αἱ Κάτω Χώραι ἦσαν διστακτικαί, ἡ δὲ Ἰταλία παρουσίασε μείωσιν τῶν τιμῶν ἀλλὰ κατὰ τὸ δεύτερον ἐξάμηνον τοῦ ἰδίου ἔτους ἡ ὕψις τῶν τιμῶν ἐγενεκέθη πάλιν, παντοῦ σχεδόν. Ἐντὸς ὧρας τῶν πρώτων μηνῶν τοῦ 1949 ἐσημειώθη ἐκ νέου πτώσις εἰς ὅλας τὰς χώρας τῆς Εὐρώπης ἐξαιρουμένων τεσσάρων, μετὰ τῶν ὁποίων τὸ Ἡνωμένον Βασίλειον καὶ ἡ Αὐστρία.

Ἡ ἔκθεσις τῆς Εὐρωπαϊκῆς Ὁργάνωσεως Οἰκονομικῆς Βοηθείας ἐκφράζει ἐν κατακλείδι αἰσιοδοξίαν, ὑπογραμμίζουσα τὰς προόδους ποῦ ἐπραγματοποιήθησαν ἀπὸ τοῦ 1947 καὶ τὴν βελτίωσιν τὴν σημειωθείσαν ἀπὸ τοῦ 1948.

(Ἀπὸ τὸ «Φιγκαρώ» τῆς 29 Ὀκτωβρίου)

σεῖς ἐνίοτε αἱ ἀσφαλιστικαὶ ἐταιρεῖαι ἐπιτελοῦν καλὸν ἔργον διότι κάνουν συχνὰς ἐλέγχους καὶ δίδουν συμβουλὰς ὡς πρὸς τὸν τρόπον ἐλέγχου καὶ ἐπισκευῆς τῶν μηχανικῶν μέσων χειρισμοῦ καὶ ἀψώσεως.

ΟΙ ΚΙΝΔΥΝΟΙ ΕΚ ΤΩΝ ΛΕΒΗΤΩΝ

Οἱ κίνδυνοι ἀπὸ τοὺς λέβητας εἶναι μικροὶ εἰς τὰ εργοστάσια τὰ ἔχοντα ἕνα ἢ δύο λέβητας ἀρκεῖ ἡ φροντίς των νὰ ἀνατεθῇ εἰς πρόσωπα ἐμπειρα καὶ καλῶς κητρισμένα. Ὑπάρχει ὁμως ὁ κίνδυνος αὐτὸς εἰς εργοστάσια μεγάλα μετὰ γαν ἀριθμὸν λεβήτων ἢ ἄλλων μηχανημάτων πίσεως διότι εἶνε δυνατόν νὰ παραμεληθῇ ἕνα ἐξ ὅλων αὐτῶν τῶν μηχανημάτων μετὰ ἀποτέλεσμα νὰ συμβῇ σοβαρὸν ατύχημα.

Οἱ κίνδυνοι ἀπὸ τὰς κινητήριους μηχανὰς καὶ συστήματα μεταδόσεως κινήσεως ὁλοὲν ὀλιγοστεύουν λόγω γενικεύσεως χρήσεως ἡλεκτρικῶν κινητήρων δι' ἕνα καὶ ἕνα τῶν μηχανημάτων τῶν νεωτέρων εργοστασίων.

Ὅπου ὁμως ὑπάρχουν τὰ παλαιὰ συστήματα μεταδόσεως κινήσεως μετὰ ἐναερίου ἄξονος, τροχαλίας καὶ ὀδοντωτοὺς τροχοὺς, τὰ ατυχήματα εἶνε συχνότατα. Ἡ νεωτέρι νομοθεσία ἐθέσπισε νέους τρόπους προφυλάξεως ἐν τούτοις ὅμοις ἢ παλαιὰ μέθοδος διὰ κυκλίδων παίζει ἀκόμη μεγάλον ρόλον. Οἱ ἰδιῶντες κίνδυνοι τῶν μηχανουργικῶν βιομηχανιῶν δύνανται νὰ ὀφείλωνται εἰς 1) μηχανικὰ ἐργαλεῖα διαφόρων τύπων ἀπὸ τῶν τῶν μέρη τῶν πρεσσῶν καὶ 2) εἰς ἄλλας αἰτίας μὴ μηχανουργικῆς φύσεως ὡς π. χ. ἡ ἀπολίπανσις ἢ ἡ ἐν καμίνῳ ἐπιμετάλλευσιν.

Οἱ ἐκ τῶν μηχανικῶν ἐργαλείων κίνδυνοι δύνανται νὰ διακριθῶν εἰς δύο κατηγορίας: α) μηχαναὶ φορμαρίσματος, πρέσσαι, στάμποι, κύλινδροι καὶ μηχανήματα κάμψεως καὶ β) μηχαναὶ κοπῆς, τόρνοι, πλάναι, φρέζαι, τρυπάνια, πριόνια.

Ἡ νεωτέρα τάσις εἰς ὅλας αὐτὰς τὰς περιπτώσεις, ἀλλὰ ἰδίως εἰς τὰ μηχανικὰ ἐργαλεῖα τῆς πρώτης κατηγορίας, εἶνε νὰ ἐφοδιάζωνται τὰ ἐπικίνδυνα μέρη τῶν μηχανημάτων τούτων μετὰ κλειστὸν κυκλίδωμα τὸ ὁποῖον δὲν ἐπιτρέπει τὴν πλησίαν τῆς χειρὸς τοῦ ἐργάτου ἐνὸς ἢ μὴ κινεῖται. Οἱ προφυλακτικὲς οὗτοι, ὅταν π. χ. χρησιμοποιοῦνται εἰς πρέσσας, εἶνε ἐφοδιασμένοι μετὰ μίαν συμπιέσομένην θυρίδα ἡ ὁποία, ἐφ' ὅσον παραμένει ἀνοιχτή, δὲν ἐπιτρέπει τὴν λειτουργίαν τοῦ συμπλέκτου. Τοῦτο εἶνε ἕνα παράδειγμα ἀναγκαστικῆς ἀσφαλείας καὶ γενικεύεται ταχύτατα εἰς ὅλα τὰ εργοστάσια.

Οἱ κύλινδροι συνήθως προστατεύονται ἀπὸ μόνιμα κυκλιδώματα οὕτω ρυθμισμένα ὥστε νὰ ἐπιτρέπεται ἡ διόδος τοῦ μετάλλου ἢ ἡ ἐισαγωγή γενικῶς τοῦ πρὸς καταργασίαν ὑλικοῦ ἀλλὰ νὰ μὴ εἶναι δυνατόν νὰ φθάσῃ μέχρι τῶν κυλίνδρων ἡ χεὶρ τοῦ ἐργάτου.

Τὰ μηχανήματα κοπῆς καὶ ἰδίως αἱ λίαν ἐπικίνδυνοι κυλινδρῶν προστατεύονται τώρα γενικῶς μετὰ κυκλιδώματα ὅχι μόνον ἀπὸ τὸ ἐμπροσθεν μέρος ἀλλὰ καὶ ἀπὸ τὸ ὀπίσθιον μέρος.

Τὰ κατακορύφως λειτουργοῦντα

τρυπάνια προκαλοῦν συχνὰ δυστυχήματα καὶ ἰδίως εἰς γυναῖκας τῶν ὁποίων τὰ μαλλιά ἐμπλέκονται εἰς τὸ μηχανήμα. Κατ' ἀρχὰς προσελάθησαν νὰ ἐπιβάλλουν τὴν χορσὴν καλυμμάτων τῆς κεφαλῆς ἀλλὰ ταχέως διεπιστώθη ὅτι αἱ γυναῖκες φοροῦν τὰ καπέλλα των μένον διὰ σκοποὺς φιλαρεσκείας.

ΕΤΕΡΑ ΑΤΥΧΗΜΑΤΑ

Ένας ἄλλος σοβαρὸς κίνδυνος προέρχεται ἀπὸ τοὺς σμυριδοφόρους τροχοὺς, οἱ ὁποῖοι, ὅταν ἀφεθῶν νὰ γυρίζουν μετὰ ὑπέρμετρον ταχύτητα, εἰνδυνάτον νὰ ἀποσυντεθοῦν καὶ νὰ προξενήσουν μεγάλην καταστροφὴν εἰς τὸ εργοστάσιον. Διὰ τοῦτο πρέπει νὰ δίδεται μεγάλη προσοχὴ εἰς τὸ μοντάρισμά των καὶ τὴν ἀποφυγὴν ὑπερβολικῆς ταχύτητος.

Οἱ κίνδυνοι ατυχημάτων οἱ ὀφειλόμενοι εἰς αἰτίας ἄλλας, πλὴν τῶν μηχανικῶν ἐργαλείων, ποικίλλουν καὶ πολλοὶ ἐξ αὐτῶν ἀπαντῶνται κατὰ τὰς ἐργασίας φινιρίσματος.

Ἡ ἀπολίπανσις τῶν ἀντικειμένων γίνεται μετὰ διάφορα ὕγρα ἐκ τῶν ὁποίων, ἀλλὰ μὲν εἶνε τοξικά ὡς π. χ. ὁ τετραχλωριούχος ἄνθραξ, ἀλλὰ δὲ, ὡς ἡ βενζίνη ἢ τὸ βενζόλιο, εἶνε εὐφλεκτα καὶ ἐκρηκτικά. Ὁ κίνδυνος αὐτὸς ἀποφεύγεται διὰ χρήσεως κλειστῶν συστημάτων καὶ ἀνεμιστήρων οἱ ὁποῖοι ἀπομακρύνουν τοὺς ἐπικινδύνους ἀτμοὺς.

Αἱ κάμιννοι καὶ τὰ λουτρά βαφῆς δύνανται ἐπίσης νὰ προξενήσουν σοβαρὰ ατυχήματα.

Λίαν ἐπικίνδυνοι ἐκρηγῆς μετὰ πολὺν σοβαρὰ ἀποτελέσματα εἶνε δυνατόν νὰ συμβῶν εἰς τοὺς πετρελαιοκαυστήρας. Τοῦτο εἶνε δυνατόν νὰ συμβῇ ἐάν σβύσῃ ἡ φλόξ ὁπότε δημιουργεῖται ἐκρηκτικὸν μίγμα πετρελαίου—ἀέρος τὸ ὁποῖον δύναται νὰ ἀναφλεγῇ καὶ νὰ

ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΡΩΣΣΙΚΟΥ

«ντάμπινγκ» εἰς Αἴγυπτον

Κατὰ πληροφορίας ἐκ Καῖρου ὁ πρωθυπουργὸς τῆς Αἰγύπτου Σίρρι πασὰς διέταξε τὰς τελωνειακὰς ἀρχὰς τῆς χώρας τοῦ ὅπως μὴ ἐπιτρέπουν τὴν διάθεσιν ρωσσικῶν προϊόντων ἅτινα πέρασμένον ἀξίτητα εἰς τὰ τελωνεῖα, δεδομένου ὅτι ὑπάρχει κίνδυνος προκλήσεως «ντάμπινγκ».

Αἱ αἰγυπτιακαὶ ἀρχαὶ ἀνεκάλυψαν ἐσχάτως ὅτι ρωσσικὰ ὑφάσματα ἐπωλόντο εἰς τὸ ἐσωτερικὸν τῆς Αἰγύπτου πρὸς τέσσαρα γρόσια τὸ μέτρον, ποσὸν κατὰ 50 ὁ μ. μικρότερον τοῦ καθοριζομένου ἀπὸ τὰς τελωνειακὰς ἀρχὰς καὶ τῆς τιμῆς τῶν ἐγχωρίων.

ΕΛΑΤΤΩΣΙΣ ΤΩΝ ΤΙΜΩΝ ΤΩΝ ΙΝΔΙΚΩΝ ΥΦΑΣΜΑΤΩΝ

Ἀγγέλλεται ἐκ Λονδίνου ὅτι ἡ Κυβέρνησις τῶν Ἰνδῶν ἀπεφάσισε τὴν μείωσιν τῶν τιμῶν τῶν βαμβακερῶν ὑφασμάτων καὶ τῶν σιτηρῶν, ὡς μέσου ἐλέγχου τοῦ πληθωρισμοῦ.

Ἡ μείωσις εἰς τὰ βαμβακερά ὑφάσματα θὰ εἶναι 4 ο.ρ. καὶ εἰδῶν ὑφανθέντων μετὰ τὴν 1ην Νοεμβρίου.

Ὅσον ἀφορᾷ τὴν μείωσιν τῶν σιτηρῶν αὕτη θὰ εἶναι 3—15 ο.ρ. Ὑπολογίζεται ὅτι ἐκ τῆς μείωσεως τῶν τιμῶν τῶν ἐκ βάρβακος ὑφασμάτων θὰ ἔχῃ ὡς ἀποτέλεσμα τὴν αὐξήσιν τῶν ἐξαγωγῶν κατὰ 10 ο.ρ.

Τὰ ἐναποθηκευμένα καὶ ἀδιάθετα βαμβακερά εἶδη ἀνερχόμενα περίπου εἰς 280.000.000 ρουπίας, θὰ ἐξαντληθῶν ἐντὸς 3—4 μηνῶν.

προκαλέσῃ τὴν ἐκρηγῆν. Συνιστᾶται νὰ γίνεται πάντοτε χορσὴς εἰς τοὺς πετρελαιοκαυστήρας ἐνὸς αὐτομάτου συστήματος τὸ ὁποῖον διακόπτει αὐτομάτως τὴν παροχὴν πετρελαίου ἀμέσως μόλις σβύσῃ ἡ φλόξ τοῦ πετρελαιοκαυστήρος.

Οἱ κίνδυνοι ἀπὸ τὸ ἀκόνισμα καὶ λείανσιν τῶν ἀντικειμένων προέρχονται ἀπὸ τὴν εἰσπορὴν ἄμμου ἀπὸ τὰ ἀκόνια καὶ μεταλλικῶν μορῶν ἀπὸ τὰ κατεργαζόμενα ἀντικείμενα. Εἰς πολλὰ ἀπὸ τὰ νεώτερα εργοστάσια χρησιμοποιοῦν ἀπαγωγὰς καὶ ἀνεμιστήρας διὰ πολλὰ ἀπὸ τὰ ἐργαλεῖα αὐτοῦ τοῦ εἶδους φορητὰ καὶ μὴ.

Ἡ μέθοδος κατεργασίας ἀντικειμένων δι' ἐμφυσήσεως ἄμμου ἐπὶ τῆς ἐπιφανείας των εἶνε πολὺν βλαβερά. Εἰς ἕνα εργοστάσιον τῆς Μεγ. Βρετανίας ἐκ τῶν ἐξ ἐργατῶν οἱ ὁποῖοι ἐργάζοντο εἰς ἕν τοιοῦτον μηχανήμα, οἱ πέντε ἀπέθανον ἐκ σιλικώσεως ἐντὸς πέντε ἐτῶν. Ἡ μέθοδος αὕτη ἀπηγορεύθη τώρα διὰ νόμου εἰς τὴν Μεγ. Βρετανίαν.

Εἰς ἐργασίας ὅπου εἶναι δυνατόν νὰ βλαβῶν οἱ ὀφθαλμοὶ τῶν εργατῶν, πρέπει νὰ ἐπιβάλλεται ἡ χορσὴς ὀφθαλμολογία μετὰ κοινὴν ὕαλον ὁμοίων μετὰ ἐκεῖνα τὰ ὁποῖα φοροῦν οἱ ἔχοντες ἀσθενὴ τὴν ὄρασιν καὶ ὅχι τοῦ τελείως κλειστοῦ τύπου τὰ ὁποῖα οἱ ἐργάται δὲν θέλουν συνήθως νὰ χρησιμοποιήσουν.

ΤΑ ΑΣΦΑΛΙΣΤΡΑ ΤΩΝ ΕΡΓΑΤΩΝ

Μετὰ τὴν πάροδον τοῦ χρόνου οἱ βιομήχανοι ἀντιλαμβάνονται ὅτι ἡ ἀσφάλεια εἰς τὰ εργοστάσια των πρέπει νὰ ὁργανωθῇ ὡς ἰδιαίτερος κλάδος καὶ ὅτι προκύπτει ἀνάγκη νὰ χρησιμοποιοῦνται πρὸς τὸν σκοπὸν τούτον ἀνθρώποι εἰδικῶς κατὰ τὴν ἐργασίαν, οἱ ὁποῖοι νὰ ἐπιληφθῶν τῆς ἀσφαλείας τοῦ εργοστασίου ἐν ἀρμονικῇ συνεργασίᾳ μετὰ τοὺς προϊσταμένους τῶν τμημάτων.

Δὲν εἶνε εὐκόλον νὰ ἀντιληφθῇ τις ἐκ πρώτης ὄψεως τὸ πόσον προσδοκώμενος εἶνε ὁ περιορισμὸς τῶν ατυχημάτων εἰς ἕνα εργοστάσιον. Εἰς ἕνα μηχανουργικὸν εργοστάσιον τῆς Μεγ. Βρετανίας εἰς τὸ ὁποῖον χρησιμοποιοῦνται πολλὰ χειροκίνητοι πρέσσαι, τὰ ατυχήματα ἦσαν συχνότατα καὶ αἱ ἀποζημιώσεις αἱ ὁποῖαι ἐδίδοντο ἀνέρχοντο εἰς μεγάλη ποσά. Ἡ διεύθυνσις τοῦ εργοστασίου ἀπεφάσισεν νὰ ἐφοδιάσῃ ὅλας τὰς πρέσσας μετὰ προφυλακτικῆς. Τὰ ἔξοδα ἀνῆλθον εἰς 468 τεργλίνας. Μετὰ ἕνα ἔτος τὰ ἀσφαλιστὰ τὰ ὁποῖα ἐπλήρωσεν τὸ εργοστάσιον εἰς τὴν Ἀσφαλιστικὴν Ἑταιρείαν ἡλαττώθησαν εἰς 450 λίρας καὶ τὸ ἐπόμενον ἔτος εἰς 425 λίρας.

Ἀλλὰ καὶ τὸ Κράτος πρέπει νὰ ἐπεμβαίη ἐνεργῶς εἰς τὴν διατήρησιν ἀσφαλείας εἰς τὰ εργοστάσια. Ἡ Κρατικὴ Νομοθεσία πρέπει νὰ κρατῇ τὴν ἐνήμερον τῶν τελευταίων ἐξελίξεων καὶ τὰ κρατικά ὄργανα, τὰ ὁποῖα ἐλέγχουν τὴν ἐφαρμογὴν τῆς, θὰ πρέπει νὰ ἔχουν καλὴν καὶ εἰδικὴν κατάρτισιν διὰ νὰ εἶναι εἰς θέσιν νὰ συνεργάζωνται ἐπιμελῶς μετὰ τῶν ἱερομῶν ὁργάνων τῆς Βιομηχανίας καὶ, εἰς περιπτώσεις δυστροπίας, νὰ ἐπιβάλλουν τὴν ἀναγκαστικὴν τήρησιν τῶν κανόνων ἀσφαλείας τῶν προβλεπομένων ὑπὸ τῆς σχετικῆς Νομοθεσίας.

ΤΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΜΑΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΞΕΝΗΝ

ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΠΙΔΙΩΧΘΗ ΑΥΞΗΣΙΣ ΤΩΝ ΕΞΑΓΩΓΩΝ

Αί γινώμαι τών ειδικών. - 'Ο κ. Μάντζαρης τονίζει την ανάγκην προωθήσεως τών εξαγωγών. - "Άμεσος λήψις τών ένδεικνυομένων μέτρων.

Τὸ θέμα τών εξαγωγών, τῆς τοποθετήσεως δηλαδή τών Ἑλληνικῶν προϊόντων εἰς τὰς ξένας ἀγοράς ἀπασχόλησε τὰς ἐκαστοτέ Κυβερνήσεις προπολεμικῶς καὶ μετὰ τὴν ἀπελευθέρωσιν. Ἐὰν αἱ εξαγωγαὶ προπολεμικῶς ἐδεωροῦντο ὡς εἰς ἐκ τῶν μεγαλυτέρων συντελεστῶν τῆς Ἑθνικῆς μας οἰκονομίας, τώρα κατὰ τὴν ἐποχὴν τῆς ἀνασυγκροτήσεως λαμβάνουν θεαίν ἔτι μεγαλύτεραν, πρὸς κεῖται δὲ ν' ἀσκήσων ἐπίδρασιν ἀπεφασιστικὴν ἐπὶ τῆς ὅλης οἰκονομικῆς ζωῆς τῆς χώρας. Τὸ πρόβλημα τῆς ἀναπτύξεως τῶν εξαγωγῶν εἶναι συυφοαυμένον μετὰ τὴν ἀνάγκην τῆς αὐξήσεως τῆς παραγωγῆς πρὸς ἐξασφάλισιν τῆς πληρωμῆς τῶν ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ εἰσδῶν ἅτινα ἀναγκαιοῦν εἰς τὴν χώραν μας. Δεδομένου ὅτι διὰ τὸ ἔτος 1949-1950 προβλέπεται ὅτι θὰ χρειασθοῦν περὶ τὰ 400 ἑκατομμύρια δολλάρια διὰ τὴν πληρωμὴν τῶν ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ εἰσαγομένων εἰδῶν, αἱ δὲ εξαγωγαὶ μας δὲν θὰ δυνθῶν νὰ ἀνέλθουν ἄνω τῶν 100 ἑκατομμυρίων δολλარიῶν εἶναι ἐπιτακτικὴ ἡ ἀνάγκη καθε προσπαθείας πρὸς ἐπαύξησιν τῶν εξαγωγῶν μας εἰς τρόπον ὥστε κατὰ τὸ προσεχὲς ἔτος νὰ ἐπιτευχθῇ ἡ πραγματοποίησις μεγαλυτέρου ποσοστοῦ καλύπτοντος τὰς ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ εἰσαγωγὰς μας.

Πρὸ τῆς ἰσοτιμίας τῆς δραχμῆς πρὸς τὰ ξένα συναλλάγματα ἡ τοποθέτησις τῶν Ἑλληνικῶν προϊόντων καθίστατο δυσκολοτέρα λόγω τοῦ ὑψηλοῦ κόστους τῶν. Μετὰ τὴν νομισματικὴν προσαρμογὴν ἐξουδετερώθησαν πλείστα δυσκολίαι, ἂν ὅχι ἔλαι, διὰ τὴν ἄριστὴν ἐπιπλέον θὰ πρέπει νὰ ληφθῇ μέριμνα τόσον ἐκ τῆς Κυβερνητικῆς πλεωρᾶς, ὅσον καὶ ἐκ τῆς πλεωρᾶς τοῦ εξαγωγικοῦ ἐμπορίου.

Ἡ Κυβέρνησις μετὰ πολλὰς συζητήσεις κατέληξεν εἰς τὴν ἀπόφασιν ὅπως μὴ εἰσπράττεται παρακράτημα ἐπὶ τῆς τιμῆς τοῦ συναλλάγματος μετὰ τῶν ἀποδεικτικῶν ἢ πρίμ, ὡς διεμορφώθησαν μετὰ τὴν ἀναπροσαρμογὴν τῆς τιμῆς ἐπὶ πάντων τῶν εξαγομένων προϊόντων, πλην τοῦ καπνοῦ καὶ τῶν οἶνων (ἐξαιρέσει οἶνων Σαμου). Ἐλπίζεται ὅτι ὁ ἀκολοιούμενος καὶ ἄλλα μέτρα ἅτινα θὰ καταστήσουν εὐκολοτέραν τὴν προώθησιν τῶν εξαγωγῶν μας καὶ θὰ βοηθήσουν τοὺς εξαγωγεῖς εἰς τὴν προσπάθειαν τῆς τοποθετήσεως τῶν Ἑλληνικῶν προϊόντων εἰς τὰς ξένας ἀγοράς, ὅπου ἤδη ἤρχισαν ὁ συναγωνισμὸς καὶ ἡ πτώσις τῶν τιμῶν τῶν διαφόρων εἰδῶν.

Τὸ σύστημα τῆς ἐνισχύσεως ὑπὸ τοῦ Κράτους τῶν διαφόρων εξαγωγίμων προϊόντων, μέχρι τῆς βελτιώσεως τῶν συνθηκῶν παραγωγῆς ἐν τῇ χώρᾳ μας, πρὸς ἐξίσωσιν τῶν τιμῶν αὐτῶν πρὸς τὰ ἐπίπεδα τοῦ διεθνoῦς συναγωνισμοῦ, μελετᾶται ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεως ἐπίσης. Οἱ εξαγωγεῖς ἀναμένουν ἀπὸ ἡμέρας εἰς ἡμέραν τὴν λήψιν ὅλων τῶν ἐνδεικνυομένων μέτρων παρὰ τῆς Κυβερνήσεως. Διατυπώται, οὐχὶ ἀδικιολογητῶς, ὅτι ἡ Κυβέρνησις κωλυσιεργεῖ καὶ ὅτι χάνεται πολὺτιμος χρόνος καὶ συνεπῶς χάνονται αἰχμηροὶ εἰς τὰς ἀπορίας θὰ ἐπρεπε ἢδη νὰ ἔχουν τοποθετήσῃ Ἑλληνικὰ προϊόντα, καὶ ὅτι κινδυνεύομεν νὰ ἀπολέσωμεν ἀγορὰς τὰς ἐποίας εἴχαμεν προπολεμικῶς, ἐνῶ θὰ ἐπρεπε νὰ ἔχωμεν ἐξασφαλίσει νέας τοιαύτας.

Ἐκ μέρους τῶν εξαγωγῶν ἐγένοντο κατὰ καιροῦς διαφορὰ διὰβήματα πρὸς τὴν Κυβέρνησιν, σήμερον δὲ πρωτοβουλία τοῦ Πανελληνίου Συνδέσμου Ἑξαγωγῶν, συνέρχεται τὸ ἰον Πανελλήνιον Ἑξαγωγικὸν Συνέδριον εἰς τὸ ὁποῖον θὰ ἐκτεθεὶν ἐν πάσῃ λεπτομερείᾳ αἱ ἀπόψεις τῶν εξαγωγικῶν ὁργανώσεων ὅλης τῆς χώρας τῶν εἰς ὁτιδήποτε τὴν διαμερφωθείσαν κατὰστασιν μετὰ τὴν ὑποτίμησιν τῆς δραχμῆς ὅσον καὶ ἐπὶ τῶν ληπτέων μέτρων πρὸς ἀποφυγὴν νέας κρίσεως ἀφ' ἐνὸς καὶ διευρύνσεως τῶν εξαγωγῶν μας ἀφ' ἑτέρου.

Σχετικῶς μετὰ τὰ τιθέμενα εξαγωγικὰ προβλήματα ὁ κ. Μάντζαρης τῶς Γενικῆς Γραμματεῖς τοῦ Πανελληνίου Συνδέσμου Ἑξαγωγῶν, ἀπανεκλεγείς εἰς τὴν νέαν διοίκησιν,

ἐμίλυν' ἐξέφρασε τὴν γνώμην ὅτι ἡ ἔλλειψις σαφoῦς καὶ συγκεκριμένης πολιτικῆς ἐκ μέρους τῆς Κυβερνήσεως ἐφερεν εἰς μειονεκτικὴν κατὰστασιν τὴν χώραν μας ὡς πρὸς τὰς εξαγωγὰς ἐναντὶ τῶν χωρῶν τῆς Εὐρώπης καὶ εἰδικότερον τῶν χωρῶν τῶν μετεχουσῶν εἰς τὸ σχῆμα Μάρσαλ.

Ὁ παράγων τοῦ ἐξωτερικοῦ ἐμπορίου ὁ ὁποῖος ἀποτελεῖ κυριολογικῶς τὸ ὑπόβαθρον ἐπὶ τοῦ ὁποῖου στηρίζεται ἡ Ἑθνικὴ μας Οἰκονομία καὶ εἰδικότερον τὸ ἰσοζύγιον πληρωμῶν τῆς χώρας μας, προσέθεσεν ὁ κ. Μάντζαρης, θὰ πρέπει νὰ ληφθῇ σοβαρῶς ὑπ' ὄψιν ὑπὲρ τῆς Κυβερνήσεως. Εἶναι προφανὲς ὅτι ἡσυμαχικὴ βοήθεια ἡ ὁποία ἐδόθη εἰς τὴν χώραν μας ἀπὸ τῆς ἀπελευθερώσεως καὶ ἐντεύθεν, ὑπὸ διαφόρους μορφάς, καὶ συνεχίζεται μέχρι σήμερον, ἀπήλλαξε τὰς ἐκαστοτέ Κυβερνήσεις ἀπὸ πολλὰς ἀνησυχίας ὡς πρὸς τοὺς παράγοντας τῆς Ἑθνικῆς μας Οἰκονομίας. Κατὰ τὸ ἐγγὺς ὅμως μέλλον ὁπότε θὰ παύσῃ παρεχομένη πᾶσα βοήθεια καὶ θ' ἀφεθῇ ἡ χώρα μας ν' ἀντιμετωπίσῃ διὰ τῶν ἰδίων τῆς μέσων τὸ οἰκονομικόν της πρόβλημα, θὰ πρέπει νὰ καταβληθῇ καθε προσπάθεια πρὸς ἐξασφάλισιν τῶν ἀπαραιτήτων πρὸς τὸν ἐξωτερικόν.

Μετὰ τὴν ὑποτίμησιν τῆς δραχμῆς—συνέχισεν ὁ κ. Μάντζαρης—καὶ τὴν ὑποτίμησιν τῶν νομισμάτων τῶν ἄλλων χωρῶν τῆς Εὐρώπης, ἥτις μοναδικὸν σκοπὸν εἶχε τὴν προώθησιν τῶν εξαγωγῶν ὅλων τῶν χωρῶν αἰτίνας ὑφίσταντο τὴν πίεσιν τοῦ Δολλარიῦ, θὰ ἐπρεπε ἐκ μέρους τῆς Ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως νὰ ληφθοῦν συντῆμας ὅλα τὰ ἐνδεικνυόμενα μέτρα πρὸς ἀποφυγὴν ἀπωλείας πολυτιμοῦ χρόνου διὰ τὴν προώθησιν τῶν εξα-

γωγῶν μας. Ἐχάσαμεν ἀναμφισβητήτως πολυτίμους εὐκαιρίας τοποθετήσεως τῶν προϊόντων μας κυρίως εἰς τὴν Γερμανίαν καὶ δὲν δύναμαι νὰ ὑπολογίσω τὰς ζημίας αἰτίνας θὰ προκύβουν διὰ τὴν Ἑθνικὴν μας Οἰκονομίαν λόγω ἀπωλείας πολυτιμοῦ χρόνου.

Εἰς περίπτωσιν καθ' ἣν πραγματοποιηθῇ ἡ ἐξαγγελθεῖσα ἄριστος τῆς ἐπιβελῆς παρακρατήματος, ἔχω τὴν γνώμην ὅτι συντονίζοντες τὰς ἐνεργείας μας μετ' ἀναγκαιοῦντα μέτρα ἅτινα ἐπιβάλλεται νὰ ληφθοῦν ἐκ μέρους τῆς Κυβερνήσεως, θὰ δυνθῶμεν, ἂν καὶ με ἀρκετὴν καθυστέρησιν, νὰ πραγματοποιήσωμεν ἱκανὰς εξαγωγὰς εἰς τὴν Κεντρικὴν Εὐρώπην καὶ τὴν περιοχὴν τοῦ Δολλარიῦ τῶν κυριωτέρων προϊόντων μας ὡς σταφίδες, καπνὸν ῥητινικῶν κλπ. Ὡς πρὸς τὸ ζήτημα τῆς εξαγωγῆς τοῦ ἐλαίου ἐκφράζονται ζωηραὶ ἀνησυχίαι, δεδομένου ὅτι ἐσημειώθη τελευταίως σοβαρὰ πτώσις τῶν τιμῶν εἰς τὴν Διεθνή ἀγοράν. Ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον ἐπίσης ἐμβάλλει εἰς ζωηρὰς ἀνησυχίας τοὺς εξαγωγεῖς—εἶπεν ὁ κ. Μάντζαρης—εἶναι ἡ σημειωθεῖσα ἀνατιμητικὴ τάσις τῶν ἐσωτερικῶν τιμῶν, ἡ ὁποία τυχόν συνεχιζομένη θ' ἀνατρέψῃ ὅλους τοὺς εὐνοϊκοὺς παράγοντας τοὺς ὁποῖους ἐδημιούργησεν ἡ ὑποτίμησις τῆς δραχμῆς.

Τελειῶν ὁ κ. Μάντζαρης ἐδῆλωσεν ὅτι οἱ εξαγωγεῖς θὰ καταβάλουν καθε προσπαθειαν διὰ τὴν προώθησιν τῶν εξαγωγῶν, ἀλλὰ θὰ πρέπει καὶ ἐκ μέρους τῆς Κυβερνήσεως νὰ παρασχεθοῦν συντῆμας ὅλα καὶ διευκολύνσεις διὰ τὴν πραγματοποίησιν τῶν ἐξυηρητομένων οὕτω γενικῶν καὶ εἰδικῶν προβλημάτων τοῦ εξαγωγικοῦ ἐμπορίου.

Ἕνας αἰωνόβιος Ὅργανισμός

ΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΙ ΤΟΥ "ΛΟΥΔ", ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ

Ἄρθρον τοῦ κ. Οὐίλλιαμ "Θουεν

"Ολοι οἱ ἀσχολούμενοι μετὰ τὴν ἐμπορικὴν ναυτιλίαν γνωρίζουν καὶ ἐκτιμοῦν τὸ ὄνομα Λούδ, σήμερον δὲ τὸ Βρετανικὸν αὐτὸ ἴδρυμα παῖζει σημαντικὸν ρόλον ὅχι μόνον εἰς τὴν ἀνοικοδόμησιν τῆς χώρας του, ἀλλὰ καὶ εἰς τὴν ἀναδιοργάνωσιν τοῦ ἐμπορικοῦ ναυτικοῦ ὅλων τῶν χωρῶν τῆς Εὐρώπης.

Ἀρχικὸς σκοπὸς τῆς ἰδρύσεως τοῦ Λούδ ἦσαν αἱ ἀσφαλείαι θαλάσσης, σήμερον ὅμως ὁ κύκλος τῶν ἐργασιῶν του περιλαμβάνει παντὸς εἶδους ἀσφαλείας.

Ὁ τεράστιος αὐτὸς ὄργανισμὸς μετὰ διενθὲς σύστημα πληροφοριῶν του, ἤρχισε τὰς ἐργασίας του πρὸ 250 ἐτῶν. Ἰδρυτὴς του ἦτο ὁ Ἑδουάρδος Λούδ, ὁ ὁποῖος εἶχε τὸ φτωχικόν του γραφεῖον εἰς ἓνα καφενεῖον εἰς τὰς ὄχθας τοῦ Ταμῆσεως. Ἐκεῖ συνηθροίζοντο ἔμποροι καὶ πλοιοκτῆται διὰ νὰ μάθουν τὰ νέα τῆς ἡμέρας. Πολλοὶ ἀπὸ τοὺς θαμῶνας τοῦ καφενεῖου ἤρχισαν νὰ ἀσφαλίζουν τὰ πλοία καὶ τὰ φορτία τῶν πλοίων, ἐκ παραλλήλου μετὰ τὴν ἄλλη ἐργασία τῶν. Ὁ μεγαλύτερος ἰδιοκτήτης τοῦ καφενεῖου ὅχι μόνον, τοὺς παρεῖχε πάντοτε εἰδους διευκολύνσεις, ἀλλὰ καὶ ἐφρόντιζε νὰ συγκεντρῶνῃ τὰς εἰδήσεις ἐκεῖνας αἱ ὁποῖαι τοὺς ἐνδιέφερον.

Ὁ Λούδ ἤρχισε νὰ ἔχῃ εἰδικούς ὑπαλλήλους διὰ τὴν περισυλλογὴν ὅλων τῶν ναυτικῶν εἰδήσεων. Κατὰ τὰς συγκεντρώσεις τοῦ καφενεῖου αἱ εἰδήσεις αὐταὶ ἀνεγινώσκον-

το μεγαλοφῶνως ἀπὸ ἓνα γκαρσόν. Ὀλίγον κατ' ὀλίγον, οἱ ὑπάλληλοι αὐτοὶ ἐξελιχθῆσαν εἰς ἀνταποκρίτας καὶ ἐξεδότης εἰδους καταλόγου, ὁ ὁποῖος ἐκφυλοφῶρει εὐρέως μεταξὺ τῶν συνδρομητῶν καὶ πελατῶν. Αὐτὴ ἦτο καὶ ἡ ἀρχὴ τῆς περιφήμου «Λούδ Λίστ», τῆς ἀρχαιότερας ἀγγλικῆς ἐφημερίδος ἡ ὁποία ὑπὸ παρεμφερῆ ὀνόματα συνεχίσε τὴν ἐκδόσιν της, σχεδὸν ἀδιακόπως, μέχρι σήμερον.

Καὶ σήμερον ἀκόμη, ἓνας ἀπὸ τοὺς κυρίους σκοποὺς τοῦ ὁργανισμοῦ εἶναι ἡ συγκέντρωσις, ἐκδοσις καὶ μετάδοσις πάσης πληροφορίας σχετικῆς μετὰ τὴν ἐμπορικὴν ναυτιλίαν. Οἱ πράκτορες τοῦ ὁργανισμοῦ, πού εἰναι διασκορπισμένοι εἰς ὅλον τὸν κόσμον, ὑπερβαίνουν τοὺς 1000, εἶναι δὲ εὐνόητον ὅτι τὸ δίκτυον πληροφοριῶν εἶναι πυκνὸν καὶ τελειότατον.

Τὸ 1766 οἱ συνδρομηταὶ ἔγιναν τακτικοὶ καὶ κατέβαλλον συνδρομὴν καθωρισμένην εἰς τὸν ἰδιοκτήτην τοῦ καφενεῖου. Διὰ λόγους σκοπιμότητος τὰ γραφεῖα μετεφέρθησαν εἰς κεντρικὸν καὶ ἐκσυρτισμένον κτήριον.

Κατὰ τὸν 19ον αἰῶνα αἱ ἐργασίαι τοῦ Λούδ ἔλαβαν τεραστίαν ἀνάπτυξιν καὶ πολὺ γρήγορα ἐπεξετάθησαν εἰς γενικὰς ἀσφαλείας.

Τὰ σημερινὰ κεντρικὰ γραφεῖα εὐρίσκονται εἰς τὴν ὁδὸν Λένδενγολ τοῦ Λονδίνου, ὅπου ἐγκατεστάθησαν πρὸ 20 ἐτῶν.

Διὰ νὰ γίνῃ κανεὶς μέλος τοῦ

ΑΙ ΕΡΕΥΝΑΙ ΤΗΣ «ΤΡΑΠΕΖΙΤΙΚΗΣ»

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΤΟΥ ΕΦΟΔΙΑΣΜΟΥ κ. ΑΒΕΡΩΦ ΟΜΙΛΕΙ ΔΙΑ ΤΑΣ ΤΙΜΑΣ ΤΩΝ ΤΡΟΦΙΜΩΝ

ΣΥΓΚΡΑΤΗΣΙΣ ΕΙΣ ΤΟ ΣΗΜΕΡΙΝΟΝ ΕΠΙΠΕΔΟΝ

Αἱ ἐποχικαὶ ὑπερτιμήσεις

Ἡ «Τραπεζιτικὴ», ἐνδιαφερομένη ἰδιαίτερος διὰ τὰ μεγάλα ἐπισιτιστικὰ ζητήματα, διετύπωσε δι' εἰδικῶν συνεργάτων της σειράν ἐρωτημάτων πρὸς τὸν Ὑπουργόν Ἐφοδιασμοῦ καὶ Διανομῶν κ. Ἀβέρωφ. Πρὸς τὸν κ. Ὑπουργόν ὑπεβλήθη ἐν ἀρχῇ τὸ ἀκόλουθον ἐρώτημα:

— Ποίαν ἐπίδρασιν εἶχεν ἡ ὑποτίμησις τῆς δραχμῆς ἐπὶ τῶν ἐν γένει τιμῶν τῶν τροφίμων καὶ τῶν Ἐμπορικῶν Νόμων τῆς ἀντικαταστάσεως;

Ὁ κ. Ἀβέρωφ ἀπήντησεν ὡς ἑξῆς:

Πρακτικῶς ἡ ὑποτίμησις τῆς δραχμῆς οὐδεμίαν ἀπήχησιν εἶχεν ἐπὶ τῶν τιμῶν τῶν τροφίμων. Θὰ ἤδυνάμην νὰ στηρίξω αὐτὸ ἐπὶ σειράς παραδειγμάτων, ἀφορώντων βασικά εἶδη διατροφῆς. Τὸ ἀποτέλεσμα αὐτὸ εἶναι ἀπολύτως φυσικόν διὰ τοιοῦτον ὅτι ἐπιδιοτελεῖται ἡ εἰσαγωγὴ σχεδὸν ὅλων τῶν τροφίμων. Ἐφ' ὅσον λοιπὸν οὐτε διὰ τὰ εἰσαγόμενα οὐτε διὰ τὰ ἐν τῇ χώρᾳ παραγόμενα τρόφιμα ὑπάρχει οἰκονομικὸς παράγων προκαλῶν αὐξήσιν τῶν τιμῶν αὐτῶν, ἦτο ἀπολύτως φυσικόν νὰ μὴ σημειωθῇ ὑπερτίμησις, ἐφ' ὅσον παραγωγή καὶ ἐμπόριον δὲν ἠθέλησαν νὰ αἰσχροκερδήσουν, ἡ δὲ ἀγορανομία ἔδρασε κατὰ τρόπον ἀριστον, ὥστε νὰ πατάξῃ τὰς ὀλίγας περιπτώσεις αἰσχροκερδείας.

Τὰ ἀνατῆρα, ὡς πρὸς τὸ δεύτερον μέρος τοῦ ἐρωτήματός σας, ἀποδεικνύει δὲ ὡς πρὸς τὰ ἀνωτέρω εἶδη ὁ νόμος τῆς ἀντικαταστάσεως θὰ λειτουργήσῃ ἀπροσκόπως.

Τὰ ἐπίπεδα τῶν τιμῶν

— Αἱ διαμορφωθείσαι τιμαὶ θὰ κρατηθοῦν εἰς τὰ σημερινὰ ἐπίπεδα;

— Εἰς τὸ ἐρώτημα τοῦτο, εἶπεν ὁ κ. Ἀβέρωφ, ἀπαντᾷ καταφατικῶς. Εἶναι φανερόν ὅτι ἂν κρίνωμεν συνολικῶς τὸ ζήτημα μερικαὶ τιμαὶ τροφίμων θὰ ὑψωθοῦν κατὰ τι, ἐφ' ὅσον ἀφορροῦν εἰσαγόμενα καὶ μὴ ἐπιδιοτούμενα εἶδη. Ἀλλὰ πολλὰ ἀπὸ αὐτὰ τὰ εἶδη εἰσάγονται ἐκ χωρῶν αἱ ὁποῖαι ὑπετίμησαν καὶ αὐτὰ τὸ νόμισμά των κατὰ τοιοῦτον τρόπον, ὥστε ἡ σημερινὴ σχέση τῆς δραχμῆς μετὰ αὐτὰ ὀλίγον, ἐλάχιστον, καὶ οὐδὲν ὀλίγον νὰ διαφέρῃ ἀπὸ τὴν παλαιάν σχέσιν. Ἐπίσης δι' ἄλλα εἶδη σημειοῦται πτώσις τῶν τιμῶν εἰς τὸ ἐξωτερικόν (π.χ. σιδηρὸς κ.ά.). Οὕτως ὥστε ἡ ὑποτίμησις αὐτὴ ν' ἀντισταθμίσῃ ἐν μέρος ἡ καὶ πλήρως τὴν ὑπερτίμησιν τοῦ νομισματοῦ. Ἐὰν εἰς ταῦτα προσθεσέτετε ὅτι λόγω τῶν πλοσιῶν καὶ συγχρόνως ἐσοδεῶν ἐλαίου, βάμβακος καὶ ὀρυζίου.

Λούδ ἀπαιτεῖται ἡ καταβολὴ μεγάλου χρηματικοῦ ποσοῦ εἰς τὸ ἴδρυμα. Κάθε μέλος εἶναι ὑπεύθυνον διὰ τὸ ποσὸν τὸ ὁποῖον ἔχει υπογράψει, ὑπάρχει ἐν τούτοις καὶ εἰδικὴ πρόβλεψις διὰ περίπτωσιν μέλους ἀδυνατοῦντος νὰ ἐκπληρώσῃ τὰς ἀποχρεώσεις του, ὅπερ ὅμως δὲν συνέβη ποτὲ ἕως σήμερον.

Εἰς τὰ κεντρικὰ γραφεῖα εὐρίσκεται ἐπίσης καὶ ὁ περιφήμος κώδων Λουτίν, ἓνα ἐνθῦμον ἀπὸ τὴν δημονῦμον φρεγάδα ἡ ὁποία ἐβυθίσθη τὸ 1799, ἐνῷ μετέφερε χρυσὸν ἀξίας 1 ἑκατομμυρίων λιρῶν. Τὸ πλοῖον αὐτὸ εἶχε ἀσφαλισθῇ εἰς τὸν Λούδ, ἡ δὲ ζημία ἦτο μεγάλη, ἐν τούτοις ὁ ὄργανισμὸς ἐπλήρωσε τὴν ἀποζημίωσιν. Σήμερον ὁ κώδων Λουτίν ἔχει ὁσάκις πρὸκειται νὰ ἀναγγελθοῦν σημαντικὰ νέα (ἀπώλεια πλοίων, ἐμφάνισις ἀπολεσθέντος σκάφους κλπ.)

Πλὴν τῆς αἰτιούσης διὰ συνεδριάσεως καὶ τῆς βιβλιοθήκης, ὁ ὄργανισμὸς διαθέτει καὶ πληρὴς τυπογραφεῖον, τὸ ὁποῖον ἐκδίδει δύο ἡμερησίας καὶ τρεῖς ἐβδομαδιαίας ἐφημερίδας, αἱ ὁποῖαι δίδουν ὅλα τὰ ναυτικὰ νέα.

Ζης. ἔχομεν ἤδη μίαν πτώσιν τῶν τιμῶν τούτων, ἀντιλαμβάνεσθε διατί ἂν καὶ θὰ σημειωθῇ ἐλαφρὰ ὑψώσις εἰς μερικά εἶδη, συνολικῶς τὸ γενικὸν ἐπίπεδον τῶν τιμῶν τροφίμων πρέπει νὰ διατηρηθῇ, ἐκτὸς ἀπροβλεπτῶν γεγονότων, ἀπολύτως σταθερόν.

Θὰ σημειωθοῦν ὑπερτιμήσεις;

— Τὰ ὑποστηριζόμενα, ὅτι αἱ τιμαὶ τῶν τροφίμων ἀνέρχονται ἢ θ' ἀνέλθουν τοὺς προσεχεῖς μῆνας εἶναι βάσιμα ἢ ὄχι. Καὶ διατί;

Ἡ ἀπάντησις τοῦ κ. Ἀβέρωφ ἦτο ἡ ἀκόλουθος:

— Δὲν ἀποκλείεται νὰ σημειωθοῦν ἐποχικαὶ ὑπερτιμήσεις τροφίμων ἢ ἄλλων εἰδῶν (π.χ. εἰς τὰ αὐγά καὶ τὰ καυσόξυλα τὸν χειμῶνα) ἢ ἀπρόβλεπτοι ὑπερτιμήσεις, λόγω ὑψώσεως τιμῶν εἰς τὸ ἐξωτερικόν. Ἐξ ὅσον διωκὼς σήμερον δυνάμεθα νὰ προβλέψωμεν, δὲν νομίζω ὅτι δύναται νὰ γίνῃ λόγος περὶ ὑπερτιμῆσεως τῶν τροφίμων εἰς προσεχεῖς μῆνας. Ἐὰν δὲ διὰ τῆς ἐρωτήσεώς σας ἐννοεῖτε τὰ λεγόμενα ὑπὸ τιναν σχετικῶς μετὰ τὸ ἐλαιον, ὅτι ἐνδέχεται νὰ ὑπερτιμηθῇ μετὰ ἱκανὸν ἀριθμὸν μηνῶν, διότι τοῦτο θὰ συγκεντρωθῇ ἀπὸ μεγαλοπαραγωγούς, ἐμπόρους καὶ ἀποταμειυτάς, ἀπαντᾷ ὅτι θεωρῶ τοῦτο ὅλας ἀπίθανον. Ἡ ἐσοδεῖα προμηνύεται τοιαύτη, ὥστε νὰ καλύψῃ τὰς ἀνάγκας τῆς καταναλώσεως κατὰ τὰ 3/4 ἔως 4/5, ἐπὶ μίαν διετίαν. Ἀνάλογος ἐσοδεῖα ἀναγγέλλεται ἀπὸ ὅλας σχεδὸν τὰς ἐλαιοπαραγωγούς χώρας. Αἱ δυνατότητες εξαγωγῆς ἐλαϊολάδου ἀπὸ ὅλας αὐτὰς τὰς χώρας εἶναι λίαν μειωμένα διότι τὸ σπορέλαιον παγκοσμίως ἀντικαθιστᾷ συνεχῶς περισσότερο τὸ ἐλαιόλαδον. Τὸ Κράτος ἐξ ἄλλων θὰ διαθέσῃ ὅπως δὴ ποτὲ ἓνα ἀπόθεμα ἐλαϊολάδου, καὶ θὰ ἔχῃ πάντοτε τὴν εὐχέρειαν νὰ εἰσαγάγῃ σπορέλαιον ἢ καὶ ἐν ἀνάγκῃ ἐλαιόλαδον. Ἐφ' ὅσον λοιπὸν τὸ Κράτος θὰ παρακολουθῇ τὸ ζήτημα μετὰ ὀρθολογισμὸν, δὲν βλέπω καμμίαν πιθανότητα νὰ ζήσωμεν ἓνα ἀκόμη δράμα ἐλαίου ὁμοίον ἢ ἔστω ἀνάλογον τοῦ ἐφετεῖνοῦ.

Ὁ Καταμερισμὸς τῶν εὐθυνῶν

— Ποιοὶ παταῖον διὰ τὰς ἐκαστοτέ σημειουμένας ἀνατιμήσεις τῶν εἰδῶν βιοτικῆς ἀνάγκης; Οἱ Παραγωγοί, οἱ Βιομηχανοί, ἢ ῥῆπως τὸ Κράτος; Καὶ διατί;

— Διὰ νὰ ἀπαντήσω εἰς τὸ ἐρώτημα αὐτὸ θὰ ἐπρεπε νὰ ὁμιλήσω διὰ συγκεκριμένας ἀνατιμήσεις. Συνήθως, θὰ εἴπω ὅτι πταῖον τὰ γεγονότα, διότι μόνον δταν ὑπάρχουν κατὰλληλοι οἰκονομικαὶ συνθήκαι δύναται νὰ ἐκδηλωθῇ αἰσχροκερδεῖα εἰτε παραγωγῶν, εἰτε βιομηχανῶν, εἰτε ἐμπόρων. Καὶ αὐτὸ ἀκόμη τὸ Κράτος δταν αἱ δημιουργηθεῖσαι ἀντικειμενικαὶ συνθήκαι δὲν τοῦ ἐπιτρέπουν νὰ εὐρη ριζικὰς λύσεις. Δὲν θὰ ἀρνηθῶ ὅτι δυνατόν νὰ ὑπάρχουν μικραὶ ἐπὶ μέρους εὐθύναι ἀρμοδίων κρατικῶν παραγόντων. Καὶ οἱ ἀρμοδίιοι ἄνθρωποι εἶναι καὶ δυνατόν νὰ μὴ ἐξευρίσκουν πάντοτε τὰς ἰδεώδεις λύσεις.

Ἀλλὰ ποῖος ὑπεράνθρωπος θὰ ἠδύνατο νὰ θεραπεύσῃ τὰ ἐξῆς ἐπὶ παραδείγματι βασικά καὶ ἐλπίζω προσωρινὰ νοσήματα τῆς Ἑλληνικῆς οἰκονομίας: α) Τὴν ἀνεπάρκειαν τοῦ συναλλάγματος διὰ νὰ καλύπτωμεν πλήρως καὶ ὅλας τὰς ἀνάγκας τῆς εἰσαγωγῆς μας. β) Τὰς καταστροφὰς τὰς ὁποίας ὑπέστη ἡ παραγωγὴ μας κατὰ τὴν κατοχὴν καὶ κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς τελευταίας φρενιτιδος τοῦ συμμορισμοῦ: Ὁτανήκηντροφιασμός ἐμειώθη κατὰ ἓνα 50% τοσως, διὰ τὴν ἔλλειψιν κρέατος καὶ γαλακτοκομικῶν προϊόντων. φρόνιμον εἶναι νὰ μὴ ἀναζητήσωμεν τὸν ἀρμοδίον κρατικὸν παραγόντα. Ἐὰν τὸν εὐρωμεν θὰ εἶναι κατὰ 10% ὑπεύθυνος. Τὰ 99% τῆς εὐθύνης θὰ φέρουν αἱ καταστροφὰ καὶ ἡ ἀνεπάρκεια συναλλάγματος διὰ τὴν εἰσαγωγήν.

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ

ΑΝΕΡΓΙΑ — ΤΙΜΑΡΙΘΜΟΙ — ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ — ΕΜΠΟΡΙΟΝ — ΧΡΗΜΑΤΑΓΟΡΑ Κ.Α.Π.

ΗΝΩΜ. ΠΟΛΙΤΕΙΑΙ

(Η 'Αμερικανική' Αποστολή Οικονομικής Συνεργασίας μας αποστέλλει το ακόλουθον κείμενον των δηλώσεων του Προέδρου του Συνδέσμου των Βιομηχανικών 'Οργανώσεων της 'Αμερικής κ. Φίλιπ Μούραϊν, αϊ όποιοι έγιναν κατά την έναρξιν της ενδεκάτης ετήσιας Συνελεύσεως του Συνδέσμου. 'Ο κ. Μούραϊν έζητase το θέμα των εισαγωγών και εξαγωγών υπό ευρύ πνεύμα. 'Ιδού μία εύρεία περίληψις των άνακρινώσεων του κ. Μούραϊν).

'Αναπτύσσων το θέμα του ό κ. Μούραϊν έτόνισεν ότι άφ' ης ή Ευρωπαϊκή ανόρθωσις έσημελιώσε πρό- οδον, αϊ 'Αμερικανικάί εξαγωγαι ήλαττώθησαν και ηύξήθησαν αντί- θέτως αϊ εισαγωγαι. Παρά ταύτα, προσέθεσεν ούτως, ή διαφορά με- ταξύ εξαγωγών και εισαγωγών δέ- ον να μειωθή έτι περαιτέρω διότι τοϋτο άποτελεί έπιθυμητόν σκοπόν δεδομένου ότι ή άμοιβαία ανάπτυ- ξις του όγκου των έμπορικων συ- ναλλαγών ανά τον κόσμον θα άνυ- ψώση το βιοτικό επίπεδον όλων των χωρών.

'Ο ήγέτης του Συνδέσμου των Βιομηχανικών 'Οργανώσεων είπε προς τούς συγκεντρωμένους αντι- προσώπους των 6.000.000 όργανω- μένων 'Αμερικανών εργατών ότι ό Σύνδεσμος άντετάχθη εις ύποβλη- θεϊσαν πρότασιν όπως αϊ 'Ηνωμέ- ναι Πολιτεΐαι θέσουν ως προκατα- ρκτικόν όρον πάσης παροχής βο- ηθείας προς τας χώρας της Εύρώπης βάσει του Σχεδίου Μάρσαλ, την ύποχρέωσιν των να αγοράσουν έξ 'Ηνωμένων Πολιτειών άρισμένα πλεονάζοντα προϊόντα. Τοιοϋτος ό- ρος, είπεν ό κ. Μούραϊν, θα μετέ- βαλλε τον κύριον σκοπόν που έπι- διώκει το Σχέδιον Μάρσαλ.

'Ο κ. Μούραϊν άνέφερεν έπίσης ότι ό Σύνδεσμος Βιομηχανικών 'Ο- ργανώσεων άντετάχθη εις έκδηλω- θεϊσαν τάσιν άποκλεισμό από της παροχής πιστώσεων έκ του Σχεδίου Μάρσαλ εις την Κυβέρνησιν της Μεγάλης Βρεταννίας και άλλων έ- ργατικών Κυβερνήσεων οίτινες προέ- βησαν εις έθνικοποίησιν των βασι- κών βιομηχανιών των και ύπήγαγον την λειτουργίαν των υπό κρατικών έλεγχον. 'Η πρότασις αύτη, είπεν ό κ. Μούραϊν, χαρακτηρηθεΐσα όρ- θως υπό της πλειοψηφίας του Κογ- κρέσσου ως «έσκεμμένη προσπά- θεια άναντίρροπος εις ζητήματα έσω- τερικής πολιτικής των δημοκρατι- κών κρατών» κατεψηφίσθη ύπ'αυτού.

'Ο κ. Μούραϊν ύπεσχέθη ένίσχυ- σιν των έλευθερών Βρετανικών και Γαλλικών εργατικών ένώσεων έν τη προσπάθειά των προς έπιτευξιν ά- ξιολόγων οικονομικών έπιδιώξεων και διεβεβαίωσεν έκ νέου περί της προσθέσεως του Συνδέσμου όπως ύ- ποστηρίξη το τέταρτον σημεΐον του Προγράμματος του Προέδρου Τρού- μαν.

'Ο Σύνδεσμος Βιομηχανικών 'Ορ- γανώσεων θα ύποστηρίξη τά ση- μεΐα εκείνα του Προγράμματος τά όποια άποβλέπουσιν εις την ένίσχυ- σιν των πληθυσμών των καθυστε- ρημένων περιοχών, θα άντιταχθή όμως έναντι πάσης προσπάθειας όπως καταστή τοϋτο πρόγραμμα οικονομικής έκμεταλλεύσεως.

'Η Εύρώπη άνορθοΐται με την 'Αμερικανικήν βοήθειαν», είπεν ό κ. Μούραϊν. Το έπιτυχές τέλος του προγράμματος δέν είναι ασφαλές έν όψει, πλην όμως έκατομμύρια μι- κρών έπιτυχιών προστίθενται συνε- χώς. Αϊ μικρά αϋται έπιτυχία εί- ναι άποτέλεσμα της κοινής προσ- σπαθείας των εργαζομένων μέσω των ένώσεων των.

'Ο κ. Μούραϊν έτόνισε την άνάγ- κην συνεχούς άγώνος των εργαζο- μένων όλου του κόσμου. 'Ο άγών οϋτος διεξάγεται είτε μέσω συλ- λογικών συμβάσεων, είτε μέσω πο- λιτικής και νομοθετικής δραστηριό- τητος, είτε πολλάκις διά της συνερ- γασίας ή άκόμη και της διαμάχης. 'Ακόμη και εις την περιπτώσιν των 'Ηνωμένων Πολιτειών, όπου ύπάρ- χει πολύς πλούτος και «πλεονά- σματα», αϊ ένώσεις εξακολουθούν πάντοτε τον άγώνα διά την βελτίω- σιν των όρων διαβιώσεως — άγώνα όστις εις τας χώρας της Δυτικής Εύρώπης παρέχει πολλὰς έλπίδας έπιτυχίας, χάρις εις την έκ του σχεδίου Μάρσαλ βοήθειαν».

Περαιτών έπετέθη κατά του κομ- μουνιστικού στοιχείου, καταγγέ- λας «την άντιδραστικήν τακτικήν έ- κείνων, οίτινες άρροϋνται να ύπο-

στηρίξουν την πολιτικήν μας και δέν έχουν έμπιστοσύνην εις τά δη- μοκρατικά μας κίνητρα, τών όποιων δέ τά συμφέροντα καθορίζονται υπό δυνάμεις και πολιτικών όμά- δων έκτός της συνδικαλιστικής μας κινήσεως».

ΜΕΓ. ΒΡΕΤΑΝΝΙΑ

'Η Κυβέρνησις 'Αττλ είχε δια- κηρύξει ότι μετά την έθνικοποίησιν των άγγλικών βιομηχανιών θα έπιρ- χετο πτώσις των τιμών. Συνέβη ό- μως ακριβώς τό αντίθετον, άν κρί- νωμεν από τούς αριθμούς που πα- ρέχει μία σχετική στατιστική: 'Η έθνικοποίησις της παραγωγής των γαιανθράκων έγινε την 1ην 'Ιανουα- ρίου 1947. Τον Σεπτέμβριον του ίδιου έτους ή τιμή των ηύξήθη 4 σελλίνια κατά τόννον και την 1ην 'Ιανουαρίου 1948 έπήλθε νέα ύπερ- τίμησις των κατά 2 σελλίνια. 'Η έθνικοποίησις της ηλεκτροπαραγω- γής έγινε τον 'Απρίλιον παρελθόν- τος έτους. Μετά διμηνον ή τιμή του ρεύματος ηύξήθη κατά 40-50ο). Το αύτο συνέβη βραδύτερον και με- τό άερίοφως, του όποιου ή παρα- γωγή έθνικοποιήθη κατά τον παρελ- θόντα Μάϊον. 'Η τιμή του ηύξήθη πολύ πρό της ύποτιμήσεως της λί- ρας.

'Εντός διετίας ή έθνικοποίησις της βιομηχανίας γαιανθράκων και ή έκμετάλλευσις των έναερίων με- ταφορών παρουσίασαν έλλειμμα 44 έκατομμυρίων 'Αγγλικών λίρων, ή δέ έκμετάλλευσις των σιδηροδρό- μων έλλειμμα 20 έκατομ. λίρων.

— 'Ο Βρεττανός Πρωθυπουργός κ. 'Αττλ άπευθυνόμενος πρό ήμερών προς τόν Ναυτικόν 'Επιμελητήριον του 'Ηνωμένου Βασιλείου, άνεφέρ- θη εις την Βρεττανικήν πρωτοβου- λίαν της προώθησεως του 'Ελευθε- ρου παγκοσμίου έμπορίου και είπε τά εξής: 'Ως μέλη του 'Οργανισμού Εύρωπαϊκής Οικονομικής Συνεργα- σίας καθωδηγήσαμεν άλλα κράτη εις την άρσιν περιορισμών του Εύ- ρωπαϊκού έμπορίου. 'Ανγγεϊλίσαν- ηδη την άρσιν ούσιώδους μέρους των περιορισμών εισαγωγής. 'Υπάρ- χουν ένδείξεις ότι και άλλα χωράι ακολουθούν τό παράδειγμά μας. 'Εάν αϊ έλπίδες μας διαψευσθούν τότε πρέπει ν' άναθεωρήσωμεν τας πράξεις μας, αλλά θα ήθέλαμεν να μην ύπάρχουν άδικαιολόγητα έμ- πόδια εις τας εισαγωγάς μας από χώρας με τας όποιας δέν εύρισκό- μεθα εις δυσκολίας όσον άφορά τό ίσοζύγιον των πληρωμών.

— 'Η 'Εταιρεία Χαλιών και 'Υφα- σμάτων Γκρέύ έν Λονδίνω διαθέτει την ώραιότεραν αίθυσαν έκθέσε- ως εις την όποian έπιδεικνύει, διά τούς 'Αμερικανούς κυρίως άγορα- στάς, χαλιά, στόφες έπιπλώσεων, ύφάσματα βαμβακερά, λινά, ραγιόν, μάλλινα και λοιπά συναφή έμ- πορεύματα.

Τά χαλιά είναι στρωμένα στό πάτωμα ένδ μέσα σε άσπρες βιτρι- νες έκτίθενται ώραιότατα τραπε- ζομάνηλα, ύφάσματα φορεμάτων και μανδήλια από ίρλανδικό λινό.

Δείγματα ύφασμάτων έπιδεικνύ- ονται κατά μικρά διαλείμματα έ- πάνω σε φωτεινούς τοίχους. Βλέ- πει κανείς θαυμάσιες μάλλινες κου- βέρτες, μονοκόμματα «καρέ» με πε- ρίφημα περσικά σχέδια και χρώ- ματα, διάφορα μάλλινα και πλεκτά ύφάσματα.

Εις την 'Εταιρείαν Γκρέύ έχουν συγχωνευθή 15 έργοστάσια, τά ό- ποια συνεισέφερον τας τεχνικάς γνώσεις και τας ιδέας των και τό άποτέλεσμα ύπήρξεν ή παραγωγή μερικόν έκ των άνωτέρων, εις ποί- ον, βρεττανικών έμπορευμάτων.

— 'Η έγχρωμος τηλεόρασις άνα- πτύσσεται σήμερον εις την Βρε- ττανίαν με την προϋπόθεσιν να χρη- σιμοποιηθ ή 'έμπορικώς σκο- πούς. 'Αν και έπί του παρόντος πε- ριορίζεται εις μικρόν κλίμακα, έν τούτοις τό νέο αύτό σύστημα έχει πολλές άμεσες χρησιμοποίησεις, εί- δικώς δέ εις τό εκπαιδευτικόν και Ιατρικόν πεδόν και εις τό έμπό- ριον.

Θα είναι δυνατόν σήμερα π.χ. δι' ένα μεγάλο κατάστημα να κήν- μιαν έγχρωμον έπιδειξιν μόδας ταύ τοχρόνως εις κάθε τμήμα και εις όλας τας προθήκας του. Τό σύστη- μα αύτό ύπόσχεται πολλά και διά

τόν έλεγchon των βιομηχανιών. 'Ο διευθυντής ενός μεγάλου έργοστα- σίου θα δύναται να παρακολουθή την έργασίαν που γίνεται εις κάθε τμήμα τη βοήθειά μιας συσκευής με όθόνας. 'Ολοι αϋται αϊ ιδέαι, και πολλὰι άλλαι, είναι τελείως κατορθωταί.

'Η συσκευή εργάζεται έν πλήρει συγχρόνισμω και διά της περιστρο- φής έγχρωμων φίλτρων τόνον εις τόν πομπόν όσον και εις τόν δέ- κτην δίδει 50 εϊκόνας κατά δευτερό- λεπτον.

— Αϊ Αυτοκρατορικά Χημικά Βιο- μηχανία της Σκωτίας ίδρυσαν τε- λευταίως εις τό Ούϊλτον του Γίόρ- κασαϊρ ένα νέον χημικόν έργοστά- σιον, τό όποιον, όταν συμπληρω- θή, θα είναι τό μεγαλύτερον και πλέον σύγχρονον εις όλον τόν κό- σμον. Τό έργοστάσιον αύτό θα πα- ράγη χημικά προϊόντα εξαγόμενα από τό πετρέλαιον, ήτοι: 37,5 0.000 γαλλόνια βενζίνης ύψηλού βαθμού διύλισεως έτησίως. 'Επίσης μία συ- νεχή σειρά ειδών έκ πλαστικής ύ- λης, ή δέ κατασκευή καυστικής πο- τάσας και υδρογόνου θα έξοικονο- μήση 10.000.000 δολάρια που έξο- δεύονται έτησίως διά την εισαγω- γήν των πρώτων αϋτών ύλών.

ΙΣΠΑΝΙΑ

'Η 'Ισπανία δέν στερείται πρώ- των ύλών. Μειονεκτεί όμως πολύ από άπόφους βιομηχανικής έξαρ- τίσεως. 'Η έλλειψις τεχνικών έφο- δίων ύπερένεσεν την 'Ισπανίαν να έξάγη άκατέργαστα προϊόντα και να διαθέτη τό συνάλλαγμα που της άπέφεραν διά την άγοράν ξέ- νων κατεργασμένων ειδών.

'Ο έμφύλιος πόλεμος και κατόπιν ό παγκόσμιος είχαν περιορίσει τας εισαγωγάς και εξαγωγάς της 'Ισπανίας. 'Ο Φράνκο έπέδιωξε τό- τε να έξασφαλίση εις την χώραν των αϋτήρειαν, εις τρόπον ώστε να πάυση εξαρτωμένη έξωθεν διά την κάλυψιν των καταναλωτικών άναγκών της. 'Εγινε συστηματική προσπάθεια διά την κατά τό δυνα- τόν συμπλήρωσιν του βιομηχανι- κού έξοπλισμού της 'Ισπανίας. Δε- δομένου ότι ή χώρα έστερείτο συ- ναλλάγματος ως έκ του ότι αϊ οι- κονομική της σχέσεις με τό έξω- τερικόν είχαν περιορισθ εις τό έ- λάχιστον, ό Φράνκο έμελέτησε προ- σεκτικά τας μεθόδους του Δόκτο- ρος Σάχι και έπωφελήθη των δι- δαγμάτων που παρείχαν. Τοϋτο εί- χεν ως άποτέλεσμα: 1) Ν' άποφω- χθ ή πληθωρισμός, 2) Νά μη αύξη- θή τό Δημόσιον χρέος της 'Ισπα- νίας, τό όποιον παραμένει μικρό- τερον από όλον σχεδόν των άλ- λων χωρών. Τό διπλούν αύτό άγα- θόν άποτέλεσμα έπετεύχθη υπό του 'Εθνικού Βιομηχανικού 'Ινστι- τούτου, δηλαδή του Ισπανικού κρα- τικού οργανισμού, που διευθύνει ό προσωπικός φίλος του Φράνκο, κ. Σαουονκέζ. 'Ο έν λόγω οργανισμός κατέστρωσεν ένα σχέδιον βιομηχα- νικού έξοπλισμού, ίδρυσεν έταιρίας των όποιων είχε τόν οικονομικόν έλεγχον ως έκ του ότι έξεσφάλισε τό 51 ο)ο των μετοχών των και τέ- λος έμερίμνησε ούτως ώστε τό με- γαλύτερον μέρος του ξένου συ- ναλλάγματος να διατίθεται δι' έπι- χειρήσεις εξαρτωμένας από αϋτόν.

'Η έφαρμογή του σχεδίου του 'Ε- θνικού Βιομηχανικού 'Ινστιτούτου προεκάλεσε συναγωνισμόν με τας ιδιωτικές βιομηχανίας σκληρόν δι' αϋτάς, και έντόνους έπικρίσεις των κεφαλαιοκρατικών κύκλων, έναντί- ον αύτης της μακροπροθέσου οι- κονομικής πολιτικής. Παρουσίαζε- το έτι πλέον τρωτή, δεδομένου ότι έπρόκειτο περλ σχεδίου τεχνικού έξοπλισμού, του όποιου τά άποτε- λέσματα δέν ήμποϋν να γίνουν άμέσως αισθητά.

Τό 'Εθνικόν Βιομηχανικόν 'Ινστι- τούτον, ίδρυσεν τεράστια διυλιστή- ρια πετρελαίων τά όποια έγκατέ- στησεν εις τηνΚαρθαγένην.Τό 51 ο)ο των μετοχών εύρίσκεται εις χείρας του κρατικού αύτου Ισπανικού όρ- γανισμού. Τό 24 1)2 τοις εκατόν έ- λέγχεται υπό Ισπανικής έταιρίας πετρελαίων και τό άπομένον 24 1)2 τοις εκατόν εύρίσκεται εις χείρας της άμερικανικής έταιρίας «Καλλι- φόρνιαΤεξας'Οϊλ».Τά μεγάλα αϋτά διυλιστήρια θα δύνανται όσονού- πω να άποδίδουν ποσότητας ύπερ- τείρας των άναγκών της 'Ισπανίας, δηλαδή θα διυλίζουν και πετρέλαια

διά λογαριασμόν της 'Αμερικής, ή όποία και θα τά έπανεξαγάγη εύκολώτερα εις την Εύρώπην. Τά κέρδη της 'Ισπανίας και ταυτοχρό- νως αϊ οικονομίαι της εις δολάρια θα είναι θετικά.

Μία άλλη σημαντική βιομηχανική έπιχειρήσις την όποian έδημιούρ- γησε τό 'Εθνικόν Βιομηχανικόν 'Ιν- στιτούτον είναι ή «Πονφεράντα», νοτίως των 'Αστουρίων. 'Ο όργανι- σμός αϋτός θα συντελέση αισθη- τώς εις την έξασφάλισιν αϋτονομί- ας της 'Ισπανίας και όσον άφορά την παραγωγήν χάλυβος.

Πάντως έπί του παρόντος ή χώ- ρα έξακολουθεί να έξαρτάται από τό έξωτερικόν διά την προμήθειαν του άναγκασιούτος εις αϋτήν τρο- χαίου ύλικού καθώς έπίσης των εί- δών ηλεκτροβιομηχανίας.

Κατά συνέπειαν τό οικονομικόν πρόβλημα της 'Ισπανίας έγκειται εις την δημιουργίαν σχέσεων με τας χώρας τας περισσότερον έξε- λιγμένας βιομηχανικώς, ούτως ώ- στε να έπιτύχη τόν πλήρη έφοδια- σμόν της βαρείας βιομηχανίας της με τά μηχανήματα και εργαλεία των όποιων στερείται. Με άλ- λας λέξεις ή 'Ισπανία έχει άνάγκην συναλλάγματος. Τά δολάρια τά όποια διαθέτει είναι άνεπαρκή. 'Ε- χει πολλάς άγγλικάς λίρας κλη- ρικ'άλλ' ή χρησιμοποίησις των δέν εινε εύχερης. Διά τούς προανα- φερθέντας λόγους αϊ 'Ηνωμένα Πολιτεΐαι έκδηλώνουν ιδιαίτερον ένδιαφέρον διά την 'Ισπανίαν. Αϋτη άποτελεί διά την 'Αμερικήν μίαν πελατίδα χάριν της όποιας άναμ- φιβόλως οί οικονομικοί κύκλοι των 'Ηνωμένων Πολιτειών θα εύρουν τόν τρόπον να ύπερνηήσουν τά ύ- φιστάμενα πολιτικά έμπόδια.

'Οσον διά την Δυτικήν Γερμανί-

αν, κατά πάσαν πιθανότητα, θα έ- παναρχίσω λίαν προσεχώς τας άν- ταλλαγάς της με την 'Ισπανίαν.

ΙΑΠΩΝΙΑ

'Ο 'Αμερικανός τραπεζίτης 'Ιω- σήφ Ντόντζ, ειδικός άπεσταλμένος του Προέδρου Τρούμαν, μετέβη καί- πάλιν εις την 'Ιαπωνίαν, όπου ό στρατηγός Μάκ 'Αρθουρ του έζή- τησε να έτοιμάσιν τών προϋπολο- γισμόν της χώρας διά τό 1951. Πα- ραλλήλως προς αϋτήν την έπίση- μον άποστολήν του κ. Ντόντζ, άρμόδιοι κύκλοι φρονούν ότι ό 'Α- μερικανός τραπεζίτης θα ύποδείξη την άνάγκην λήψεως μέτρων διά να αύξηθούν αϊ 'Ιαπωνικάί εξαγωγαί, αϊ όποιαί συνεπεία της ύποτιμήσε- ως της άγγλικής λίρας είχαν πα- ρουσιάσει άνησυχητικήν μείωσιν. Λέ- γεται ότι μεταξύ των σχετικών μέ- τρων θα ύποδειχθ εις την 'Ιαπω- νικήν Κυβέρνησιν ή ύποτίμησις τας γιέν έναντι του δολλαρίου κατά 15-20ο)ο. Κατά δεύτερον λόγον, οί 'Αμερικανοί θα ύποδείξουν εις τούς 'Ιάπωνας την άνάγκην αύξήσεως των παρεχομένων εις τας εξαγωγι- κάς βιομηχανίας κρατικών έπιχορη- γήσεων.

Προβλέπεται ότι ή νομισματική και ή οικονομική πολιτική μεταβο- λή της 'Ιαπωνίας θα προκαλέση άμεσον αντίδρασιν του Λονδίνου, δεδομένου ότι οιαδήποτε ύποτίμη- σις του 'Ιαπωνικού νομίσματος θα έξη ως άποτέλεσμα την αύξησιν του συναγωνισμού μεταξύ των άγ- γλικών και των Ιαπωνικών προϊόν- των εις τας άγοράς της 'Απω 'Α- νατολής, της 'Ανατολικής 'Ασίας και των 'Ινδιών.

ΣΥΝΗΛΘΕΝ ΕΙΣ ΑΘΗΝΑΣ ΤΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟΝ ΕΞΑΓΩΓΙΚΟΥ ΕΜΠΟΡΙΟΥ

Εις την αίθυσαν του 'Εμπορικού και Βιομηχανικού 'Επιμελητηρίου ή- ρχισεν από της Κυριακής τό Α' Πα- νελλήνιον Συνέδριον του 'Εξαγωγι- κού 'Εμπορίου. Παρέστησαν οί άρχη- γοί των κομμάτων κ.κ. Γονατάς και Ζέρβας, ό 'Υπουργός της 'Εθνικής Οικονομίας κ. Μαύρος, οί βουλευται κ.κ. Κ. Μακκάς, Π. Κάντζιας και Μπέης 'Αντωνόπουλος, εκπρόσωποι του οικονομικού κόσμου της χώρας και αντιπρόσωποι των εξαγωγέων όλης της 'Ελλάδος.

'Εν άρχή ό κ. 'Ελευθ. Παυλίδης μέλος της οργανωτικής επιτροπής ά- ποτελουμένης και έκ των κ.κ. 'Αση- μακοπούλου και Βιτσενζάτου, έχαι- ρέτισεν τούς Συνεδρους και εξέθεσε τούς λόγους της συγκλήσεως του Συνεδρίου. 'Ανέφερεν την θέσιν του εξαγωγικού μας έμπορίου μετά την άπελευθέρωσιν και τας εξελίξεις τας όποιας έλαβεν τοϋτο κατά τά τελευ- ταιά έτη. 'Εξέφρασεν την εύγνω- σύνην του εξαγωγικού κόσμου προς τόν 'Εθνικόν Στρατόν και άπέτισεν φόρον τιμής προς τούς νεκρούς ήρω- ας εις μνήμην των όποιων έτηρήθη έ- νός λεπτού σιγή. 'Ο κ. Παυλίδης ά- νέφερεν ότι ό εξαγωγικός κλάδος ύ- πέστη την μεγαλύτεραν καταστροφήν έκ όλων των κλάδων της Οικονομίας μας, ό δέ κρατικός παρεμβατισμός έπέφερεν νέκρωσιν του εξαγωγικού έμπορίου.

Οί εξαγωγείς όμως εργαζόμενοι δραστηρίως κατώρθωσαν να έπανα- συνδέσουν τούς έμπορικούς δεσμούς της χώρας με τας άλλας χώρας και να δημιουργήσουν νέας άγοράς. 'Ε- άν μάλιστα τό κράτος άπέφευγε τόν έπιζήμιον και άστοχον παρεμβατι- σμόν άσφαλώς οί δείκται του εξα- γωγικού μας έμπορίου θα εύρίσκο- ντο εις υψηλότερα επίπεδα.

'Εν συνεχεία ό κ. Παυλίδης άνέ- φερν τα ύπομνήματα και τά διαβή- ματα προς λύσιν των εξαγωγικών μας προβλημάτων τά όποια όμως δέν εισηκούσθησαν. 'Υπεύθυνοι είναι ή Κυβέρνησις και οί κατά καιρούς άρμόδιοι ύπουργοί. Καταλήγων ηύ- χηθη εύδωσιν των έργασιών του Συνεδρίου.

'Ο Λόγος του κ. 'Υπουργού

'Ομιλήσεν ακολουθώς ό ύπουργός της 'Εθνικής Οικονομίας κ. Μαύρος όστις έχαιρέτησεν τό Συνέδριον έκ μέρους της Κυβερνήσεως και είπεν ότι τοϋτο γίνεται έπικαίρως λόγω 1)

της νομισματικής άναπροσαρμογής 2) της τεθείσης βάσεως περί καταργή- σεως των ιδιωτικών ανταλλαγών και 3) της διεθνώς παρατηρουμένης τά- σεως περί έλευθερίας του έμπορίου.

'Ετόνισεν την σημασίαν του έξω- τερικού μας έμπορίου και είπεν ότι ό παρεμβατισμός υπήρξεν άνάγκη λόγω της έλλείψεως των προϊόντων του έξωτερικού. 'Ηδη δυνάμεθα ν' ακολουθήσωμεν πολιτικήν πλέον έ- λευθεράν λόγω της τροπής της διε- θνούς καταστάσεως. Εις τό μέλλον τό κράτος θα άρη τά έμπόδια, οί έ- εξαγωγείς όμως πρέπει να άποδυσθούν εις τόν διεθνή ανταγωνισμόν με τας ίδιους των δυνάμεις βελτιούτες τας εξαγωγάς. 'Η Κυβέρνησις θεωρεί τας ιδιωτικές ανταλλαγάς ως τό καρκί- νωμα της 'Εθνικής Οικονομίας μας τό όποιον εμφανίζεται εις έποχάς οι- κονομικής άνωμαλίας. 'Ηδη δέν είναι δυνατόν οϋτε σκέψαι να γίνη περί τοϋ θεσμού των ιδιωτικών ανταλλα- γών, αϊ όποιαί έξηυτέλισαν τά έλ- ληνικά προϊόντα εις τό έξωτερικόν και ύψωσαν τας τιμάς. 'Η Κυβέρνη- σις είπεν, θα έπιτρέψη εισαγωγάς με κρατικών συναλλάγματα όλων των εί- δών τά όποια είσήγοντο με ιδιωτι- κές ανταλλαγάς. Συνέπεια θα είναι ή πτώσις των τιμών. 'Η Κυβέρνησις πάντως θα υλοθετήση τας προτάσεις του Συνεδρίου αϊ όποιαί παρουσιάζ- ζουν δυνατότητα έφαρμογής.

'Ο έμπορικός Κόσμος

'Ακολουθώς όμιλήσεν ό πρόε- δρος του 'Εμπορικού και Βιομηχα- νικού 'Επιμελητηρίου 'Αθηνών κ. Α. Πουλδόπουλος όστις ετάχθη ύπέρ της ιδιωτικής πρωτοβουλίας και έναντίον του παρεμβατισμού.

'Εν συνεχείά ό κ. Π. Κάντζιας πρό- εδρος του 'Εμπορικού και Βιομηχα- νικού 'Επιμελητηρίου Πειραιώς, ά- παντών εις τόν 'Υπουργόν 'Εθνικής Οικονομίας κ. Μαύρον, εκφράζει την πικρίαν και τό παράπονόν του εξα- γωγικού κόσμου διότι ό άσκηθείς κρατικός παρεμβατισμός εξετράπη και κατέστη παρεμβατισμός, δι' αϋ- τόν τοϋτον τόν παρεμβατισμόν όστις άπενάρκωσεν και έξαθλίωσεν τό εξα- γωγικόν έμπόριον διά τό σύστημα- τος των ιδιωτικών ανταλλαγών.

Μετά ταύτα έπηκολούθησεν ό καταρτισμός του προεδρείου του Συ- νεδρίου έκ του κ. Π. Βουρλούμη ως έπιτίμου Προέδρου καϊ των κ. κ. Παυ- λίδη αντιπροσώπου 'Αθηνών, Ζωτιά-

